

- 17-latek z promilami za „kółkiem” – str. 2
- BMW w mur – str. 3
- Tacy sami a z problemami – str. 5
- „Galicją” codziennie – str. 6
- Czołówka w deszczu – str. 8
- Giganci rocka – str. 11
- Sportowe wieści – str. 10
- Cienie Hirschbergu – str. 22



# Jelonka.com



## Gra polityczna

Czy Jelenia Góra zdąży z budową centrum treningowego na Euro 2012?  
str. 8

Postraszycie żywiołem  
str. 4

Wrócili po śmierć  
Dwie osoby nie żyją po uderzeniu auta w drzewo  
str. 4

Bat na ulicznych piratów  
Straż miejska ma mobilny fotoradar za 60 tysięcy złotych!  
str. 3

Było rewelacyjnie!  
str. 11

50% SALE Super discount 70%

**SZALEŃSTWO WYPRZEDAŻ**

Jelenia Góra  
ul. Krótka 2  
(koło kina Grand)  
mail: jeleniagora@szachownica.com.pl

Szachownica

WWW.MEBLETOMY.PL

**MEBLE TO MY**

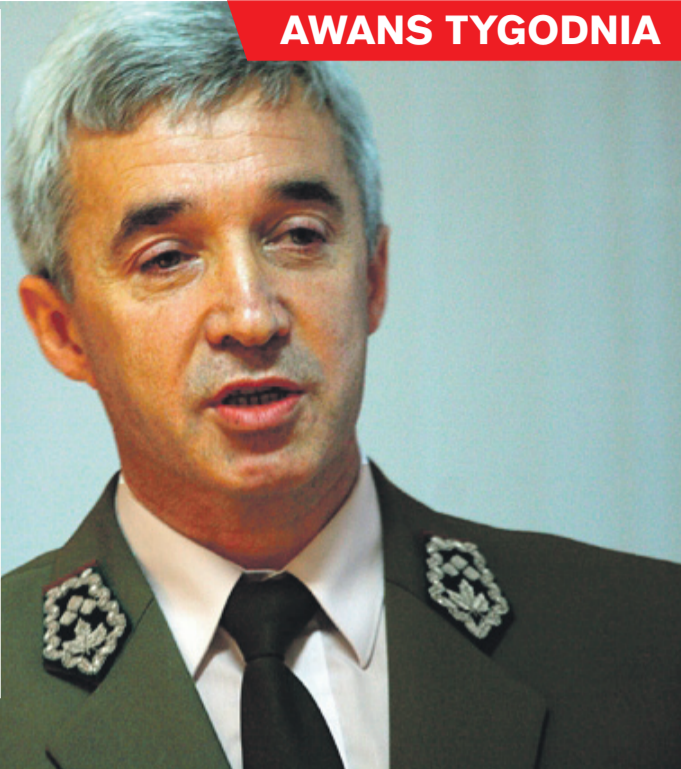
Kuchnie na wymiar!

ul. Grunwaldzka 53

## Andrzej Raj dyrektor Karkonoskiego Parku Narodowego

Dotychczasowy szef KPN odebrał 18 lipca z rąk ministra środowiska Andrzeja Kraszewskiego nominację na kolejną pięcioletnią kadencję. Andrzej Raj stanowisko dyrektora Karkonoskiego Parku Narodowego sprawuje od 1 sierpnia 2006 roku. Ponownie został wybrany na ten urząd w ramach procedury konkursowej, w której został rekomendowany m.in. przez Jerzego Łuzniaka, członka zarządu Województwa Dolnośląskiego, który był w składzie komisji konkursowej i uczestniczył w rozmowie kwalifikacyjnej z kandydatami. Na to stanowisko zgłosiło się trzech kandydatów, w tym m.in. obecny zastępca Andrzeja Raja.

(Angela)  
FOT. RED



## AWANS TYGODNIA

## O NICH SIĘ MÓWI

### Helena i Bogumił Wiśniewscy

Otwarcie galerii sklepu „Helena-Art” przy ulicy Krótkiej przyczyniło się do wzbogacenia ciekawej oferty jeleniogórskiego śródmieścia. Przez 11 lat pani Helena szyła odzież damską w swoim zakładzie krawieckim. Od 20 lat prowadzi działalność handlową wraz z mężem Bogumiłem na Targowisku „Flora” w Jeleniej Górze. Występuje w jeleniogórskim kabarecie „Seniority”, który nie raz bawił widzów m.in. w Osiedlowym Domu Kultury na Zabobrze. Warto podkreślić, że barwne i pomysłowe kreacje, w których występują kabareciarze uszyte są przez panią Helenę. Gratulujemy pomysłu!

(Agrafka)  
FOT. AGRAFKA



### Tankował za... darmo

Pewien 25-letni mężczyzna ma na koncie szereg drobnych kradzieży paliwa na szkodę różnych jeleniogórskich stacji benzynowych. Przystępstw tych dopuścił się od maja do lipca. Za każdym razem mężczyzna tankował paliwo i odjeżdżał nie płacąc za nie. - Zdarzało się, że w ten sposób zatankował samochód dwa razy w ciągu dnia. Sprawca poruszał się pojazdem zarejestrowanym na inną osobę. Obecnie policjanci ustalają pokrzywdzonych, a oni szacują straty - informuje podinsp. Edyta Bagrowska, oficer prasowy policji jeleniogórskiej.

(KMP)

## Willowo w rejonie Wrocławskiej

Podczas spotkania z planistami samorządowcy omawiali możliwości lokowania budownictwa jednorodzinnego w Jeleniej Górze.

Ze względu na rosnące zainteresowanie tym rodzajem budownictwa, szczególnie w mniej zurbanizowanych kwartałach Jeleniej Góry omówiliśmy możliwości takich lokalizacji w rejonie ulicy Łącznej i na obszarach przyległych do ulicy

Wrocławskiej (w rejonie drogi do Komarna) - mówi zastępca prezydenta miasta Hubert Papaj. W obu tych przypadkach możliwe jest wytyczenie niemałych działek, które umożliwią prywatne budownictwo mieszkaniowe dla ok. 200 - 250 inwestorów - czytamy w komunikacie Urzędu Miasta w Jeleniej Górze. Takie rozwiązanie ma stanowić alternatywę dla tych jeleniogórzan, którzy chcą wybudować dom poza granicami miasta.

(RED)

## Nastoletni „kierowca” nad dwóch gazach

Bez prawa jazdy, za to z 1,3 promila alkoholu w organizmie 17-letni mieszkaniec powiatu lwóweckiego. Autem przyjechał z kolegami do marketu, aby kupić... alkohol.

W miniony piątek w nocy policjanci na Grunwaldzkiej w Jeleniej Górze zauważyli samochód marki VW Passat, który poruszał się tak, jakby jego kierowca był nietrzeźwy. Kierującym okazał się 17-letni

mieszkaniec powiatu lwóweckiego, od którego wyraźnie czuć było zapach alkoholu. Badanie wykazało w jego organizmie 1,3 promila. Kierowca z uwagi na wiek nie posiadał również uprawnień do kierowania. Chłopak wspólnie z dwójką swoich kolegów przyjechał do Jeleniej Góry do jednego z jeleniogórskich marketów, w celu zakupu alkoholu. Młody człowiek odpowie za jazdę w stanie nietrzeźwości oraz kierowanie pojazdem bez uprawnień.

(KMP)

## Komu Rakownica?

Będzie przetarg na zagospodarowanie terenów „Rakownicy”. - Ogłoszenie przetargowe będzie kierowane do wszystkich zainteresowanych, ale wiemy, że kilku z nich ma już swoje sprecyzowane pomysły - mówi Marcin Zawila, prezydent Jeleniej Góry. - Warunki dla przedsiębiorców będą precyzyjnie opisane, ale już teraz mogę powiedzieć, że czynsz dzierżawny będzie symboliczny, okres dzierżawy - relatywnie długi, niemniej czas, w jakim należy uruchomić działalność - krótki. Chcemy, by przedsiębiorca mógł godziwie zarobić, ale przystąpił do pracy bez żadnej zwłoki.

(UM)

## WYTNIJ KUPON

### Miłe wakacje to bezpieczne wakacje - zagrożenia wakacyjne

Czekamy na nie cały rok, traktujemy jako odskocznik od codziennych problemów, jedyny okres w ciągu 12 miesięcy, w którym możemy zapomnieć o obowiązkach i całkowicie się zrelaksować. Pamiętajmy jednak, że podczas okresu wakacyjnego nie jesteśmy zwolnieni z obowiązku dbania o własne zdrowie i bezpieczeństwo.

Jedną z najczęstszych dolegliwości, dotyczącą szczególnie niefrasobliwych letników są poparzenia słoneczne. Krem do opalania ze zbyt niskim filtrem lub długotrwała ekspozycja na ostre słońce nieuchronnie zakończy się musi silnym zaczerwienieniem i bolesnym pieczeniem skóry, które przynajmniej na kilka dni wykluczą nas z grona bez troskich plażowiczów. Jednak zwykłe poparzenia to drobnostka w porównaniu z udarem słonecznym, który dotknąć może każdego, kto nie chroni odpowiednio głowy i karku przed działaniami promieni słonecznych. Podstawowymi objawami udaru cieplnego są dreszcze, uczucie osłabienia, ból głowy, czy wysoka temperatura ciała. Należy wtedy niezwłocznie udać się do chłodnego, przewiewnego miejsca i zastosować zimne okłady na głowę i kark.

Kolejnym zagrożeniem są kleszcze, które przenoszą wiele groźnych chorób - doprowadzić mogą do boreliozy, czyli odkleszczowej wielonarządowej choroby zakaźnej wywołanej przez bakterie należące do krętków: Borrelia burgdorferi, Borrelia garinii, Borrelia afzelii, Borrelia japonica. Szczególnie narażeni na atak tych małych pajęczaków jesteśmy w lasach i na łąkach, żyją one bowiem w wilgotnej ściółce, lub wspinają się na trawę, gdzie czekają na swoich żywicieli. Dlatego aby uchronić się przed ich atakiem, warto ubierać zakryte buty i długie spodnie. Jeśli jednak zauważymy na swojej skórze kleszcza, nie smarujmy go tłuszczem, ani żadnymi innymi substancjami. Może to doprowadzić do wydzielenia przez niego większej ilości toksycznej wydzieliny, w której znajdują się niebezpieczne bakterie. Starajmy się delikatnie wyciągnąć go pęsetą, a miejsce ukąszenia przemyjmy wodą utlenioną.

Podróżując po egzotycznych krajach pamiętajmy o możliwościach zatrucia pokarmowego. Starajmy się jadać owoce, które sami możemy umyć, uważajmy też na obficie przyprawiane potrawy - pod ostrym smakiem ukrywać się mogą niezbyt świeże składniki. Bezpieczniej jest także kupować butelkowaną wodę mineralną - herbata kupiona w przydrożnym barze może być przygotowywana z zanieczyszczonej i nieprzetworzonej wody.

Poparzenia, ataki owadów, czy niestrawność są mimo wszystko dolegliwościami, przed którymi rozsądniejsi urlopowicze zwykli się zabezpieczać. Jednak nawet ci najbardziej przeczorni zapominają o chorobie, która może skutecznie zepsuć cały urlop, a mianowicie o zakażeniu układu moczowego. Przypadłość ta jest kojarzona głównie z okresem jesienno - zimowym, kłopoty z pęcherzem moczowym często wynikają z wyziębienia organizmu oraz kontaktu z chłodnym podłożem. Jednak także podczas wakacyjnego wypoczynku częste zmiany temperatury, bez troskie siadanie na beton, murkach i kamieniach znacząco sprzyja wyziębieniu. Do tego dochodzą kąpiele w chłodnych basenach lub zanieczyszczonych zbiornikach wodnych, brak higieny a także częstsze kontakty intymne, wszystko to sprawia, że zakażenie układu moczowego staje się faktem. Częste wizyty w toalecie, pieczenie przy oddawaniu moczu czy ból w podbrzuszu to najbardziej podstawowe objawy tego zakażenia. Dlatego warto pomyśleć wcześniej o profilaktyce i zabezpieczyć się przed niepożądanym działaniem bakterii pałeczki okrężnicy (Escherichia coli), stosując na przykład preparaty zawierające substancję czynną o nazwie Liofilizat wybranych szczepów Escherichia coli, który stymuluje ogólną odporność organizmu. W ramach prewencji pijmy też duże ilości wody oraz nie zwlekajmy z udaniem się do toalety, gdy pojawi się uczucie parcia na mocz.

Przed okresem wakacyjnym często mają miejsce społeczne akcje (np. „Kobiece sprawy - nasze sprawy”), które pozwalają nie tylko zwiększyć wiedzę w zakresie profilaktyki chorób układu moczowego, ale są także polem do wymiany opinii, czy informacji. Warto więc zwrócić na nie uwagę.

Mądry wypoczynek nie wyklucza spontaniczności. Radość z niedługiego czasu całkowitej wolności od codziennych obowiązków nie powinna być tłumiona przez nieustanny lęk przed czyhającymi na nas zagrożeniami. Jedyne, czego nam potrzeba, to dawka zdrowego rozsądku, który sprawi, że z każdych wakacji będziemy mieć tylko miłe wspomnienia.

Więcej na: [www.urokobiecesprawy.pl](http://www.urokobiecesprawy.pl)

Nagrodami są trzy zestawy, każdy zawierający: eleganckie pareo, idealne na plażę, drobny smakołyk oraz wielofunkcyjna puszczałka na drobiazgi: wytnij kupon i przyjdź 25.07.2011 o godz. 10.00 do redakcji Jelonka.com, mieszczącej się przy ul. M.C Skłodowskiej 13/2

## WYTNIJ KUPON

### Wakacje na południu - bliżej niż myślisz

W tym roku Polacy o wiele dokładniej przyglądają się wakacyjnym ofertom turystycznym. Zawirowania w Tunezji i Egipcie, czy napięta sytuacja w Grecji powodują, że urlopowicze szukają nowych wakacyjnych destynacji. Coraz więcej rodaków wybiera wypoczynek w kraju lub tuż za południową granicą.

Słowacja, bo o niej mowa, staje się coraz bardziej popularnym miejscem wypoczynku, szczególnie dla Polaków z południowej części kraju. Malownicze Tatry Wysokie i Niskie sprawdzają się bowiem nie tylko jako zimowe trasy narciarskie, ale również jako szlaki spacerowe oraz wspaniałe krajobrazy naszego wypoczynku.

Nasi południowi sąsiedzi, chcąc maksymalnie zwiększyć konkurencyjność swojej letniej oferty, dwoją się i troją, zapewniając niskie, łączone pakiety rabatowe oraz atrakcyjne promocje.

Po przeanalizowaniu słowackich ofert wakacyjnych okazuje się, że tegoroczny letni wypoczynek za południową granicą może być tańszy nawet o 44%. Zapewnia to wprowadzony właśnie łączony bilet dla turystów Slovakia Aqua Fun Pas, oferujący ponad 500 atrakcji. Dzięki niemu mamy przede wszystkim wstęp do Tatralandii - największego w Środkowej Europie parku wodnej rozrywki, oferującego ponad 2200 m zjeżdżalni, 14 basenów termalnych oraz liczne animacje i atrakcje w Western City, czyli prawdziwym Dzikim Zachodzie, znajdującym się na terenie kompleksu Tatralandii. Nabywając Slovakia Aqua Fun Pas mamy prawo do całonocnego pobytu w tym parku wodnej rozrywki oraz do dyspozycji ekskluzywny pakiet Aqua Gold, zapewniający nam zabawę w Western City gratis.

Po całym dniu wodnych rozrywek, możemy przenieść się do ekologicznego rajku wellness - Aquacity Poprad, oferującego nam baseny termalne z krystalicznie czystą wodą oraz centrum SPA.

Jeśli zechcemy rozsmakować się w słowackiej przyrodzie, wybierzmy się kolejką linową nad Łomnicki Staw - południowe jezioro, znajdujące się w Tatrach Wysokich na wysokości 1751 m n.p.m. Okolica przyciąga nie tylko miłośników cudownych widoków, ale także ich dzieci, które z pewnością spędzą wiele miłych chwil w parku edukacyjno - rozrywkowym Dzikolandia oraz mini-ośrodku turystycznym Kraina Świstaków. Kolejny dzień warto zarezerwować na zwiedzanie Tatr Niskich, z ich malowniczymi szlakami dla amatorów pieszych wycieczek oraz szlakiem Czerwonego Kapturka dla małych odkrywców.

Slovakia Aqua Fun Pas ważny jest w okresie od 1.06. do 18.09. 2011. Płacąc tylko raz, mamy możliwość skorzystania z opisanych powyżej atrakcji. Do wyboru mamy karnety: sześciu-, cztero- oraz dwudniowe. Kolejne niższe oferuje karta rabatowa Liptov Region Card oraz PARK SNOW Card, które goście odwiedzający region Liptowa i Tatr mogą otrzymać w obiekcie, w którym są zakwaterowani. Karty te, dzięki kolejnym partnerom, oferują mnóstwo innych rabatów, przez co wypoczynek w górach jest jeszcze bardziej atrakcyjny. Listę obiektów, które oferują pobyty z kartami rabatowymi oraz wszystkie niezbędne informacje znaleźć można na [www.aquafunpas.sk](http://www.aquafunpas.sk).

Zapraszamy!

Nagrodami są trzy zestawy, każdy zawierający: eleganckie pareo, idealne na plażę, drobny smakołyk oraz wielofunkcyjna puszczałka na drobiazgi: wytnij kupon i przyjdź 25.07.2011 o godz. 10.00 do redakcji Jelonka.com, mieszczącej się przy ul. M.C Skłodowskiej 13/2

Kobiece sprawy  
WARSZAWA



SLOVAKIA  
AQUA FUN  
PAS

# Samochód „wbił się” w mur



Pojazd marki BMW rozbił się o mur posesji w Wojcieszycach. Do zdarzenia doszło 19 lipca około godziny 20. W aucie był tylko kierowca, który został odwieziony do szpitala. Jakie były przyczyny zdarzenia? Wiadomo, że mężczyzna stracił kon-

trołę nad samochodem, zjechał na przeciwny pas, zaś pojazd przekoziołkował, dachował i uderzył w mur jednej z posesji. Jest hipoteza,

## Skazy na trakcie

Oznakowanie wjazdów z dróg gruntowych na ścieżkę, które winno gwarantować pierwszeństwo dla rowerów i pieszych przed samochodami, które przejeżdżają ścieżkę, w kierunku na jezdnię. Uzupełnienie w niektórych miejscach barierki, by uniemożliwić jazdę po ścieżce samochodami osobowymi. Nakłonienie właścicieli przyległych gruntów, by swoje pola zabezpieczali inaczej, niż drutem kolczastym, który – w razie wywrotki rowerzysty – może być przyczyną niepotrzebnych kłopotów. Oto najważniejsze obserwacje zastępcy prezydenta Huberta Papaja, który pieszo przeszedł ponad pięciokilometrowy odcinek otwartej w drugim tygodniu lipca drogi rowerowej przy obwodnicy północnej.

(RED)

że do zdarzenia przyczynił się prowadzący inne auto, który uciekł z miejsca incydentu. Sprawą zajęła się policja.

(Petr)  
FOT. PETR

## Wczasowa wreszcie do remontu

W Jagniątkowie doczekają się modernizacji tego traktu: do końca września będzie miał nową nawierzchnię, która teraz jest w fatalnym stanie.

To niewielki odcinek drogi gminnej, ale dość mocno uciążliwej dla mieszkańców kameralnego osiedla domków jednorodzinnych oraz domu wypoczynkowego, który funkcjonuje w tym miejscu od roku. Po interpelacji radnych z tego okręgu, remont ulicy został ujęty w poprawkach budżetu na rok bieżący. Położona zostanie nowa na-

wierzchnia na całej ulicy, jezdnia zostanie też odwodniona, a część drogi będzie poszerzana. Dodatkowym elementem będzie wykonanie utwardzonych poboczy z kostki kamiennej, które umożliwią bezpieczne przejście dla pieszych oraz mijankę dwóch samochodów. Wymienione i uzupełnione zostanie też oświetlenie, które obecnie działa tylko częściowo. Latarnie są niekompletne i mocno skorodowane. Staną też nowe słupy, do których doprowadzona zostanie linia energetyczna.

(Angela)  
FOT.  
ZYAVA

Na wykonanie robót wykonawca będzie miał czas do 30 września br. Chętni przedsiębiorcy mogą składać swoje oferty do piątego sierpnia. Jedynym kryterium w przetargu jest cena.

## Myślał, że zdąży

W minioną sobotę około godziny 17.50 doszło do zderzenia dwóch pojazdów na ulicy Wolności tuż obok mostu przy piekarni u wlotu ul. Ceglanej. Dwóch poszkodowanych trafiło do szpitala.



– 75-letni kierowca mercedesa jadący od strony Cieplic zaczął skręcać w lewo w ulicę Ceglana i myślał, że zdąży przed nadjeżdżającym z przeciwka, czyli od strony Jeleniej Góry samochodem marki Cinquecento. Nie zdążył – poinformował młodszy aspirant Marcin Drozd z Wydziału Ruchu Drogowego z Miejskiej Komendy Policji w Jeleniej Górze.

Wskutek zderzenia kompletnie zniszczone zostało cinquecento, które po uderzeniu zatrzymało się przy murze budynku piekarni. Kierowca i pasażer tego auta zostali przewiezieni do szpitala. Ich stan zdrowia jest niezna-



ny. Kierującemu pojazdem marki Mercedes i pasażerce nic się nie stało. Uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi. Sprawę wyjaśni policja.

(Agrafka)  
FOT. AGRAFKA

## FOTORADAR W RĘKACH STRAŻNIKÓW MIEJSKICH

# Bat na piratów

Mobilny fotoradar ma być sposobem na nieodpowiedzialnych kierowców, którzy jeżdżą za szybko ulicami na osiedlach i w centrum Jeleniej Góry. Urządzenie kosztowało około 60 tys. zł i będzie w użyciu od września.

To pierwsze tego typu urządzenie w wyposażeniu strażników miejskich. Na jego zakup zarezerwowano w budżecie miasta 100 tys. zł. Po przetargu urządzenie udało się kupić za niemal 62 tys. zł. Pozostała kwota ma być przeznaczona na zakup dwóch komputerów do CIP i PESEL-u, oprogramowania do obsługi urządzenia oraz na dostosowanie pomieszczenia tzw. „dyżurki” do wymagań Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

– Dopiero po tych zakupach i pracach fotoradar będzie mógł zacząć działać i sprawdzać prędkość kierowców. Do obsługi urządzenia początkowo przeszkolonych zostanie dwóch strażników, którzy przekażą swoją wiedzę kolejnym osobom. Fotoradar zostanie wystawiony na ulice pod koniec września – mówi Jerzy Górniak, Komendant Straży Miejskiej w Jeleniej Górze.

Prezydent stolicy Karkonoszy podkreśla, że takie urządzenie było w Jeleniej Górze potrzebne, i nie będzie wykorzystywane jako „skarbonka do zarabiania pieniędzy”. – Drogi w obrębie Jeleniej Góry to nie są tory wyścigowe. Poza samochodami przez ulice przechodzą piesi, w tym dzieci i

osoby starsze. Apeluję do wszystkich kierowców, by zdjęli nogę z gazu – mówi Marcin Zawila.

– Urządzenie zostało zakupione dla tych wszystkich, którzy tej nogi z gazu nie zdejmą. Oni będą musieli liczyć się z konsekwencjami. To nie będzie łapanka kierowców, którzy przekroczą prędkość o kilka kilometrów, ale to ma być bat na nieodpowiedzialnych kierowców, którzy jadąc 80 – 90 km/h stwarzają realne zagrożenie dla życia mieszkańców. Sam jeżdżę samochodem i potwierdzam, że takich nieodpowiedzialnych kierowców jest naprawdę wielu – dodał szef Jeleniej Góry.

(Angela)  
FOT. ANGELA

Jacek Winiarski, zastępca komendanta SM, demonstruje urządzenie. Na pewno przyda się w rejonie ulicy Wolności.

Miejsca, w których ustawiany będzie fotoradar, zostaną uzgodnione z policją.

– Wystąpiliśmy już o wskazanie tych miejsc, które przed rozpoczęciem kontroli będą odpowiednio oznakowane przez zarząd dróg – mówi szef straży miejskiej. Mówi się głównie m.in. o ul. Wolności, Jana Pawła II czy Konstytucji 3 Maja.

**W niepewności żyli w czwartek i piątek mieszkańcy regionu jeleniogórskiego, którzy bytują w pobliżu rzek. Powód: ulewy, które znacząco podniosły poziom wody w ciekach. Ta zaczęła opadać 22 lipca po południu wraz z zanikiem opadów. Jednak meteorolodzy ostrzegają, że to nie koniec kapryśnej pogody latem.**

Woda zaczęła raptownie przybierać w miniony czwartek. 21 lipca profilaktycznie strażacy od godziny 18.00 - 24.00 układali ponad 20 rękawów przy rzece Kamiennej koło cmentarza w Cieplicach. Przez cały okres opadów odnotowano tylko kilka podtopień czy zalań. Podtopiony wodami gruntowymi został jeden budynek mieszkalny w Karpnikach, a woda do piwnicy wdarła się do jednego budynku w Jezewie Sudeckim.

W czwartek rano w Szklarskiej Porębie obsunął się mur i nad urwiskiem zawisł samochód osobowy, który został wyciągnięty przez strażaków. W Szklarskiej Porębie ewakuowano także setkę wypoczywających dzieci na polu namiotowym Czerwonak. Cała grupa została przeniesiona do budynku Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Mistrzostwa Sportowego.

W miniony piątek na terenie województwa dolnośląskiego do godziny 12:00 ogłoszono 12 alarmów przeciwpowodziowych, w gminach Stara Kamienica, Piechowice, Bogatynia, Sulików, Gryfów Śląski, Lubomierz, Mirsk, Olszyna, Leśna, Nowogrodzic, Marciszów, Bardo i Zagrodno oraz w powiecie kłodzkim. W regionie zanotowano również 7 stanów pogotowia przeciwpowodziowego w gminach: Świeradów Zdrój, Lwówek Śląski, Szklarska Poręba, Jelenia Góra, w powiatach zgorzeleckim i kamiennogórskim oraz we wsi Łomnica w gminie Mysłakowice. Jednak po południu sytuacja, która stawała się napięta po niemal dwóch dobach opadów, zaczęła się stabilizować.

W Jeleniej Górze przez cały okres intensywnych opadów woda cały czas pozostawała w korytach rzek. Zdaniem szefa centrum kryzysowego to zasługa wcześniejszych działań przy udrażnianiu poszczególnych cieków.

- Zagrożenie powodziowe zostało zażegnane. Choć zarówno na rzece Kamienna (180 cm - stan ostrzegawczy), jak i na Bobrze (220 - 230 cm) utrzymują się w dalszym ciągu wysokie stany wód, to prognozy pogody niosą pozytywne wieści. Dzisiaj zo-

stały przyjęte roboty udrożnieniowe i remontowe na potoku Radomierka, gdzie każde większe opady deszczu niosły za sobą niebezpieczeństwo wylania się wody z koryta potoku - powiedział w miniony piątek Włodzimierz Belta, naczelnik Centrum Zarządzania kryzysowego Urzędu Miasta w Jeleniej Górze.

Przez lata miasto wykładało duże pieniądze na zabezpieczenie tego potoku około 500 - 1000 szt. worków z piaskiem. Dodatkowo płaciło za działania jednostek OSP. Okazało się jednak, że wyregulowanie potoku Radomierka rozwiąże problem zagrożenia powodziowego w rejonie ul. Wrocławskiej. Pomimo tak obfitych opadów deszczu woda



## DWA DNI BEZ PRZERWY INTENSYWNIE PADAŁ DESZCZ



Kamienna, w Piechowicach nie wystąpiła z brzegów.

# Postraszycie potopem

cały czas utrzymywała się w korycie. Efekty przyniosła też regulacja rzeki Kamiennej, która rozpoczęła się dwa lata temu i wówczas pochłonęła 4 mln zł.

Cieszymy się z tych prac wykonanych przez Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, bo jeszcze trzy lata temu rzeka

wylewała się z koryta nawet osiem razy - dodał naczelnik Belta.

Wprawdzie sytuacja powodziowa ustabilizowała się, jednak synoptycy nie są optymistami i spodziewają się, że zarówno w końcu lipca jak i w

sierpniu mogą się jeszcze zdarzyć ulewne i kilkugodzinne opady deszczu.

(Angela)  
FOT. JELONKA.COM  
FOT. DOBROSLAW ZINKIEWICZ

W ubiegłym i obecnym roku prowadzone są prace udrożnieniowe i remontowe na kolejnych odcinkach rzeki, a ich wartość wynosi ponad 8,5 mln zł.

## Okradł autostopowicza

33-letni mieszkaniec powiatu lubińskiego zabrał na stopa turystę wracającego ze Szwajcarii do domu. Na jednej ze stacji benzynowych w okolicach Szklarskiej Poręby pasażer wysiadł z auta na chwilę, aby wymienić pieniądze w kantorze, zaś kierowca natychmiast odjechał zabierając wszystkie rzeczy autostopowicza. Do zdarzenia doszło w nocy z 19 na 20 lipca. Pojazd, którym poruszał się złodziej, policjanci zauważyli na skrzyżowaniu ulicy Lubańskiej z krajową trójką. Tam też zatrzymali kierującego. W samochodzie znaleźli telefon, pieniądze ukryte pod siedzeniem oraz namiot. 33-latek został zatrzymany w policyjnym areście. Teraz za kradzież grozić mu może nawet do 5 lat pozbawienia wolności.

(KMP)

## KŁOPOTEM ZEPSUTE HYDRANTY

W miniony piątek około godziny 16.00 w Janowicach Wielkich wybuchł pożar w jednym z domów przy ulicy Chłopskiej. Paliło się poddasze, na szczęście nikomu nic się nie stało.



Odległość od Jeleniej Góry i zepsute hydranty

## Ogień pod dachem

były przyczyną przedłużenia akcji gaśniczej. Wodopoda- wana była z wozów strażackich oraz czerpana z rzeki Bóbr, która płynie tuż obok budynku.

- Dostaliśmy zgłoszenie o zadymieniu w jednym z budynków w

Janowicach Wielkich. Po przybyciu na miejsce zdarzenia, najpierw jednostki ochotniczej straży pożarnej z Janowic Wielkich oraz zastępów z Jeleniej Góry okazało się, że jest silne zadymienie na poddaszu. Pożarem objęty był strop pomiędzy pierwszą a drugą kondygnacją. Spaliło się kilkadziesiąt metrów drewnianego stropu - poinformował aspirant sztabowy Tadeusz Rybka z Państwowej Straży Pożarnej w Jeleniej Górze.

- Kiedy wróciłem z pracy zauważyłem dym na dachu. Od razu wezwałem straż pożarną i zacząłem gasić ogień na strychu. Na szczęście udało się strażakom ugasić pożar i nic się nikomu nie stało, ale strat trochę jest, bo cały dom jest zalany wodą - powiedział jeden z mieszkańców budynku, w którym mieszka osiem osób.

Przyczyny wybuchu ognia ustalają biegli.

(Agrafka)  
FOT. AGRAFKA

## Za nielegalny pobyt i pracę

Funkcjonariusze z jeleniogórskiej placówki Straży Granicznej podczas rutynowych kontroli zatrzymali dwie obywatelki Ukrainy, które pracowały „na czarno” w gospodarstwie rolnym. - Zatrzymane cudzoziemki zostały przewiezione do pomieszczeń Placówki Straży Granicznej w Jeleniej Górze celem przeprowadzenia dalszych czynności w sprawie - pisze w komunikacie wz. kpt. SG Beata Kreft, rzecznik prasowy komendanta Sudeckiego Oddziału Straży Granicznej. Wobec zatrzymanych kobiet wydano nakaz opuszczenia Polski w terminie 7 dni czyli do dnia 27 lipca, a wobec Polaka, który nielegalnie zatrudnił Ukrainki wszczęto postępowanie w sprawie powierzenia wykonywania pracy wbrew obowiązującym przepisom, za co grozi mu kara grzywny w wysokości co najmniej 3 000 zł.

(Angela)

## TRAGICZNY WYPADEK POD CHMIELENIEM

# Wrócili po śmierć

W minioną środę między Krzewiem a Chmieleniem w powiecie lwóweckim 26-letni kierowca BMW ze Świebodzic na prostym odcinku drogi stracił panowanie nad kierownicą i uderzył w jedyne przydrożne drzewo. Prowadzący i pasażer zginęli na miejscu.

Do zdarzenia doszło o czwartej rano na drodze Zgorzelec - Jelenia Góra. Kierowca BMW jechał w kierunku stolicy Karkonoszy. Na prostym odcinku drogi stracił panowanie nad kierownicą, zjechał z drogi, wpadł do rowu i uderzył w drzewo, jedyne na tym odcinku drogi. Na miejscu zginął zarówno 26-letni kierowca, jak i jego 37-letni pasażer, również mieszkaniec Świebodzic.

- Przedmioty z auta siłą uderzenia zostały rozrzucone w promieniu 30 metrów. Wrak samochodu miał zmiażdżony przód i tył. Strażacy, którzy

przyjechali na miejsce by wyciągnąć kierowcę i pasażera, musieli wyciąć dach samochodu oraz część karoserii - powiedział asp. szt. Marek Madeksha, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji we Lwówku Śląskim.

(Angela)

Dlaczego doszło do tragedii? Być może kierowca, zmęczony długą jazdą, zasnął za kierownicą. Przyczyny wypadku ustala policja. Prowadzący i pasażer BMW mieli zapięte pasy, byli też trzeźwi.

**Zrób test na HIV**

Pod takim hasłem ruszyła kampania Krajowego Centrum ds. AIDS, która promuje badania w kierunku HIV. Każdego dnia na świecie HIV zaraża się ponad 7 tys. osób, z czego około 5 tys. osób umiera. W Polsce każdego roku wykrywa się około 800 zakażeń. W Jeleniej Górze bezpłatnie i anonimowo test w kierunku HIV można wykonać w Punkcie Konsultacyjno – Diagnostycznym w Szpitalu Wojewódzkim przy ul. Ogińskiego 6 czynnym w każdą środę do godz. 15.00 – 18.00.

**„Poszło” o komórkę**

Dwaj nastolatki przed jednym z lokali w Karpaczu pobili człowieka, a następnie ukradli mu telefon komórkowy oraz klucze do mieszkania. Pretekstem rozboju były pretensje, że poszkodowany nie zapłacił za „komórkę”, którą kupił od brata jednego z napastników. O dalszym losie nieletniego zdecydował sąd rodzinny, a 17-latkowi za rozbój grozi kara – nawet do 12 lat pozbawienia wolności.

**Los Jelfy troską prezydenta**

Prezydent Jeleniej Góry Marcin Zawila, wystosował list do Michaela Pearsona, który kieruje pracą Valeant Pharmaceuticals International na obszarze Europy środkowo-wschodniej. VPI jest nowym właścicielem „Jelfy” S.A. Prezydent zapewnił, że władze miasta są żywotnie zainteresowane utrzymaniem możliwie ścisłych kontaktów z każdym przedsiębiorcą, który inwestuje w obszarze Jeleniej Góry, zapewnia jeleniogórzanom miejsca pracy i stabilizuje gospodarkę na terenie Kotliny Jeleniogórskiej. List stanowi też zaproszenie do rozmów na temat planów nowego właściciela, dotyczących kierunków rozwoju firmy – czytamy w komunikacie Urzędu Miasta w Jeleniej Górze.

**(RED)****NIEPEŁNOSPRAWNI CZUJĄ SIĘ JAK LUDZIE GORSZEJ KATEGORII****Tacy sami a z problemami**

**Czternastoosobowa grupa, która bierze udział w projekcie „Nowe kwalifikacje i umiejętności szansą na zatrudnienie osób niepełnosprawnych” zakończyła cykl warsztatów psychologicznych, podczas których mówiono o problemach, które blokują ich przed podjęciem pracy. Znajdowano też pomysły na pokonanie tych przeszkód i uwierzenie w siebie.**

Pięciodniowe zajęcia psychologiczne po osiem godzin dziennie miały przygotować osoby niepełnosprawne do wejścia na rynek pracy poprzez podniesienie ich poczucia własnej wartości, uświadomienie im posiadanych kompetencji, rozpoznanie mocnych i słabych stron oraz naukę pozytywnego myślenia.

Okazało się, że dla uczestników największym problemem jest traktowanie ich przez urzędników i mieszkańców, jak ludzi słabszych, mniej ważnych czy niepotrafiących. Starali się też udowodnić, że osoba niepełnosprawna to nie tylko człowiek bez ręki czy nogi, ale też ze słabszym sercem czy chory na epilepsję itp. Otwarcie mówili o barierach, jakie napotykać w instytucjach, które nie są dostosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych, w tym m.in. brak tłumacza języka migowego czy dokumentów pisanych w języku Braille’a.

– Były to dyskusje, ćwiczenia, wykłady czy prace w podgrupach. Uczestnicy

dyskutowali o swoich trudnościach, wymieniali się doświadczeniami. Część osób na początku miała problem z otwarciem się na innych ludzi. W trakcie kolejnych zajęć te osoby się jednak przełamywały – powiedziała Agnieszka Kubacka, psychoterapeuta współprowadząca warsztaty psychologiczne.

Na zajęcia zgłosiła się m.in. pani Violetta Bendkowska z Jeleniej Góry, która po wypadku samochodowym straciła wdech i zachorowała na epilepsję. Od półtora roku nie może znaleźć pracy.

– Choć skończyłam technikum technologii żywienia zbiorowego oraz szkołę muzyczną, po wypadku straciłam pracę i nie mogę jej znaleźć do dzisiaj. Na warsztaty przyszedłam by znaleźć nowy sposób na życie. Przez swoje choroby nie mogę pracować w

swoim zawodzie. Pracodawcy panicznie boją się zatrudniać ludzi z takimi schorzeniami. Miałam jednak już dość siedzenia w domu.

Tu dowiedziałam się, że wewnątrz nas jest taki krytyk, który powoduje, że mamy zahamowania przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności i tracimy radość życia. Szukaliśmy więc sposobów, jak to zmienić. Mnie udało się odpowiedzieć na większość pytań, które sobie zadawałam. Wydaje mi się, że jestem na bardzo dobrej drodze do osiągnięcia celu, po który tu

przyszedłam – wyznała pani Violetta.

Andrzej Wójcik, wolontariusz KSON-u, sekretarz grupy diabetyków, z zawodu jest mechanikiem, kierowcą i budowlanicem. Przeszedł jednak wiele operacji, które uniemożliwiły mu dalsze wykonywanie takiej pracy. – Mam kilka zawodów wyuczonych, ale nie mogę w nich pracować. Szukam więc innej drogi, ale sam nie potrafię jej znaleźć.

Chciałem by ktoś znalazł we mnie umiejętności, które mógłbym wy-

korzystać dla innych. Chcę być po prostu pożyteczny i rozwijać się – podkreśla pan Andrzej.

Zajęcia psychologiczne były jednym z elementów składowych warsztatów rozwoju zawodowego. W najbliższym czasie uczestnicy wezmą udział w pięciodniowych zajęciach grupowych i indywidualnego poradnictwa zawodowego oraz w stażach w zakładach pracy.

**Angela FOT. ANGELA**

Projekt „Nowe kwalifikacje i umiejętności szansą na zatrudnienie osób niepełnosprawnych” jest współfinansowany ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych będących w dyspozycji Województwa Dolnośląskiego.

**Podgórzyn w gronie najlepszych**

**Przewodniczący Parlamentu Europejskiego Jerzy Buzek wręczył zastępcy wójta Podgórzyna Markowi Piwowarskiemu wyróżnienie, które podjeleniogórska gmina zdobyła w ogólnopolskim rankingu Rzeczypospolitej.**

Gmina Podgórzyn wywalczyła drugie miejsce w kategorii „Najbardziej innowacyjne gminy

**(Agrafka)**

wiejskie”. Uroczystość wręczenia nagród miała miejsce 18 lipca w Warszawie. Kolejne wyróżnienie dla podgórzynskiego samorządu to 28 lokata w ogólnopolskim rankingu samorządów najbardziej dbających o rozwój i podniesienie jakości życia – w kategorii gmin wiejskich. W rankingu tym Podgórzyn został trzecim najlepszym samorządem województwa dolnośląskiego po Świdnicy i Zgorzelcu.

**Będzie nowy dach w kaplicy świętej Anny**

**Jeszcze w lipcu rozpocznie się wymiana pokrycia dachu jednego z najstarszych zabytków jeleniogórskich: kapliczki świętej Anny przy ulicy Konopnickiej.**

Odbudowana po pożarze w 1715 roku świątynia to jedna z najbardziej rozpoznawalnych budowli Jeleniej

Góry, będąca niegdyś częścią fortyfikacji miejskich i mająca funkcje obronne. Zachowały się zresztą otwory strzelnicze w murze kapliczki. Kaplica kryje dość skromne barokowe wnętrza, a obiekt jest kościołem pomocniczym parafii pw. Świętych Erazma i Pankracego.

Dach zabytku wymaga pilnego remontu i na ten właśnie cel Sejmik Województwa Dolnośląskiego przeznaczył 90 tysięcy złotych dotacji z

Ministerstwa Kultury. Pieniądze te pomogą w pokryciu kosztów wykonania nowego ceramicznego pokrycia dachowego z jednoczesnym wzmocnieniem konstrukcji więźby dachowej kaplicy świętej Anny.

**(RED) FOT. RED**

Nie zanosz się tymczasem na remont przylegającej do bryły świątyni wieży Bramy Wojanowskiej. Mimo ogłoszenia kilku przetargów nie znaleziono wykonawcy, który podjąłby się prac modernizacyjnych na warunkach określonych przez miasto. Dodajmy, że trzeba w tym obiekcie zbić, a następnie uzupełnić tynki górnej części wieży, wyczyścić elewację kamienną, portal oraz obramowania okien. Zadaniem ewentualnego wykonawcy będzie też konserwacja wszystkich drewnianych elementów wieży. Odnowiony i pomalowany ma być też tynk zabytku.

**COSINUS**  
**darmo!****największa sieć szkół dla dorosłych w Polsce****Zaoczne Szkoły Policealne**

- LOGISTYKA
- ADMINISTRACJA
- ORGANIZACJA
- REKLAMY
- HOTELARSTWO
- INFORMATYKA

**nabór na wrzesień JUŻ TRWA!****bez żadnych ukrytych kosztów****www.cosinus.pl****Zaoczne Licea Ogólnokształcące i Uzupełniające**

- Nabór ciągły na wszystkie semestry
- Zaświadczenia dla WKU, ZUS i MOPS
- Możliwość rezygnacji z nauki bez żadnych konsekwencji

**Szybko, profesjonalnie i bezpłatnie zdobędziesz w naszych szkołach dobre wykształcenie!****sekretariat - zapisy**

- ul. M. Konopnickiej 1 I. piętro tel./fax: 0 75 75 256 45 e-mail: jeleniagora@cosinus.pl

REKLAMA

**AUTO BANASIAK**  
Bogata oferta pojazdów używanych.  
Kredyty, ubezpieczenia.  
58-500 Jelenia Góra, ul. Wolności 171  
tel. 075 75 506 09 kom. 0 502 212 400

**TELEFONY KOMÓRKOWE**  
OFERUJEMY:  
- telefony nowe i używane  
- duży wybór akcesoriów  
- serwis pogwarancyjny  
- simlock, polskie menu  
7 lat doświadczenia w branży!

Jelenia Góra, ul. Klonowica 13  
na przeciwko Pogotowia Ratunkowego

**RADIO TAXI 191-91**  
JELENIA GÓRA  
dla tel. komórkowych  
75 76 75 555  
75 76 46 919  
75 191 91

**BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI**  
0 800 144 911

Co 9 kurs (do 10 zł) gratis

**KRY-CHA**  
WOJCIECH CHADŻY  
58-500 Jelenia Góra, ul. Groszowa 49/2  
tel. 075 75 35 600 fax 075 641 22 21

**Auto-Komis „Dakar”**  
ul. Wolności 121,  
58-500 Jelenia Góra  
tel. 075 643 23 54,  
0 507 10 02 28  
www.dakar-68.gratka.pl dakar-68@o2.pl

- Sprowadzamy auta na zamówienie
- Kredytujemy samochody z poza komisju (procedury uproszczone)
- Skup samochodów gotówką natychmiast

**Międzynarodowe Przewozy Osobowe**  
międzynarodowy  
**DAR-POL Polska-Niemcy**  
transport osobowy  
www.przewozy-darpol.pl  
tel. +48 75 75 182 55 | kom. +48 607 222 369

**MiraNo** USŁUGI MOTORYZACYJNE  
OD PON. DO SOB. 8<sup>30</sup>-18<sup>00</sup>  
Jelenia Góra, ul. Chłopska 11 (wjazd od W. Pola)  
Tel. 075 / 75 33 284  
Fax 075 / 64 21 411

- Blacharstwo
- Lakiernictwo
- Bezdotykowe Mycie Samochodów
- Bezgotówkowe rozliczanie z firmami ubezpieczeniowymi

**ALEX Drukarnia**  
Oferujemy usługi :  
- składu komputerowego  
- druku na papierze, kartonie, papierze samokopiującym  
- druku książek i gazet niskonakładowych  
tel. 75 75 547 45,  
601 196 961

**K.G. DEWEX ROMMELMARKT**  
ANTYKI  
58-500 Jelenia Góra ul. Zamenhova 14  
tel. 075-75-222-92  
tel. kom 602-631-112, 604-771-847

**RESTAURACJA HEXA 66**  
Góra Szybowcowa  
ORGANIZUJEMY  
- imprezy integracyjne dla firm  
- imprezy okolicznościowe  
- imprezy plenerowe  
- obsługa cateringowa imprez  
- możliwość noclegu

Jeżów Sudecki  
mail: hexa66@szybowcowa.pl  
www.hexa66.pl  
tel. 0 509 15 66 60

## Dla dobra cyklistów

Jelenia Góra, która mieni się rowerową stolicą Polski, nie może poszczyć się odpowiednim systemem dróg i ścieżek dla cyklistów. Miejski Zarząd Dróg i Mostów ma przygotować spójną koncepcję w poszerzeniu układu takich tras w mieście i w najbliższej okolicy.

Jak mówi prezydent miasta Marcin Zawila, zarząd otrzymał m.in. zadania, aby przygotować projekty bezpiecznego przejazdu od kampusu akademickiego przy ulicy Grunwaldzkiej do centrum miasta, ale także opracowanie koncepcji łączenia dróg rowerowych i całego systemu ich oznaczania. Ma na to kilka tygodni, by w końcu trzeciego kwartału można było przystąpić do projektowania sieci dróg, z myślą o tym, by przed kolejnym sezonem rowerowym wydać mapy rowerowe.

Jest w mieście kilka (a będzie kilkanaście) odcinków dróg rowerowych, ale tymczasem nie mają one bezpiecznych i oznaczonych połączeń. Rowerzyści mają też trudność, by oznaczonymi szlakami wjechać do centrum miasta. Oddano ścieżki rowerowe wzdłuż obwodnicy, ale nie mają one połączeń, nie opracowano m.in. bezpiecznych przejazdów w okolicach węzłów komunikacyjnych - istniejącego już „slimaka” i węzła „grabarowskiego”.

- W niektórych przypadkach zdążyliśmy jeszcze ingerować w plany w trakcie budowy, w innych - już nie, bo roboty, zaprojektowane w ub. roku już się toczyły. Będziemy korygować te projekty i planować nowe prace tak, by rowerzyści nie mieli problemu, jak z ulic Ogińskiego, Legnickiej, czy Konstytucji 3 Maja zjechać na Zabobrze III, a potem - na ścieżki na Wzgórzach Dziwizowskich - zapowiada M. Zawila.

(RED)

Samorządowcy chcą z jednej strony otwarcia centrum dla rowerów, a z drugiej strony - wyprowadzenia tras rowerowych w kierunku Cieplic i poza miasto. Jeszcze przed końcem roku szef miasta spodziewa się materiałów, które pozwolą na wpisanie do budżetu roku 2012 tych zadań i rozpoczęcie konkretnych prac. Niektóre z nich, polegające na czytelnym oznaczeniu tras, będą wykonane jeszcze w tym roku.



Przywrócony od 25 czerwca pociąg łączący Jelenią Górę z Krakowem i Rzeszowem (IR Galicja) kursujący tylko w okresie wakacyjnym, od 11 grudnia tego roku stanie się pociągiem codziennym.

## W MAŁOPOLSKIE POCIĄGIEM NIE TYLKO W WEEKENDY

### „Galicja” codziennie

Informację taką podała centrala spółki Przewozy Regionalne po ostatniej konferencji nt. nowego rozkładu jazdy. - Pozostawienie tego pociągu w rozkładzie jazdy i przekształcenie go z pociągu sezonowego codzienny, to efekt prawie

dwuletnich starań Komitetu Obrony Dolnośląskich Linii Kolejowych i całego środowiska kolejowego wspieranego przez poseła Marzenę Machałek - informuje Oliwier Kubicki, asystent posłanki. Okazuje się, że pomimo nienajlepszego stanu torowiska do Wrocławia i trudności na kolei, dzięki społecznym i politycznym naciskom udaje się przywracać kolejne połączenia do Kotliny Jeleniogórskiej. Wysoka frekwencja na liniach do Warszawy, Gdyni, Rzeszowa i Świnoujścia świadczy o tym, że kolej to pożądanym środkiem transportu, który pozwala

dotrzeć do naszego regionu tysiącami turystów.

(RED)  
FOT. RED

KODLK i postanka Marzena Machałek będą podejmować dalsze działania na rzecz remontu linii kolejowej 274 do Wrocławia, remontu peronów na stacji Jelenia Góra oraz przywrócenia pozostałych połączeń dalekobieżnych na popularnych trasach.

## Szaleli przy DUBSTEPIE

21 lipca w jeleniogórskim Orient Expressie odbyła się kolejna z cyklicznych imprez organizowanych przez Bractwo Jeleniogórskich Studentów wspólnie z „Alternatywą”, czyli Stowarzyszeniem Jeleniogórskiej Młodzieży - Wieczór z DUBSTEPEM.

Organizatorzy po raz kolejny udowodnili, że samozaparcie i konsekwencja w dążeniu do osiągnięcia zamierzonych celów mogą przynieść pożądane efekty. - Impreza

przeszła nasze najmielsze oczekiwania. W sumie, sprzedaliśmy około 600 biletów, a przecież byli i tacy, którzy weszli „na gapę”. Jesteśmy bardzo zadowoleni, a przy tym wiemy co mamy dalej robić. Organizować podobne przedsięwzięcia, bo one się sprawdzają. Ci, którzy byli, wiedzą. Ci, którzy nie przyszli, niech żalują - podsumowuje Michał Majewski, współorganizator i ko-



ordynator Wieczoru z DUBSTEPEM.

- Fajni dje, tłumy ludzi, muzyka dobrze dobrana pod uczestników. Poza tym, zawiązaliśmy sporo ciekawych znajomości. Oby więcej takich projektów odbywało się w naszym Orientie - entuzjastycznie się Marta Jakubiak, jedna z obecnych na czwartkowej imprezie.

(Petr)  
FOT. PETR

## Wielka sztuka dla małych mieszkańców

W miniony wtorek w Biurze Wystaw Artystycznych w Jeleniej Górze odbyły się warsztaty dla dzieci w wieku przedszkolnym.

Imprezę prowadził edukator BWA Grzegorz Jedrasiewicz. Najpierw pan Grzesio, jak określili gospodarza przedszkolaki, wprowadził młodych adeptów sztuki w wystawę prac Bohdana Butenki, po czym rozpoczął wraz z nimi wielkie rysowanie.

- Już od wielu lat współpracujemy z BWA w Jeleniej Górze. Dzieci wręcz uwielbiają warsztaty prowadzone przez pana Grzesia, który każdego roku przedstawia im najróżniejsze wystawy; omawia z nimi tematy historyczne, pa-

triotyczne, zagadnienia związane z malarstwem, sztuką itp. Co ważne, pan Grzesio kładzie nacisk na edukację przez dobrą zabawę - powiedziała nam Anna Kaczmarczyk, dyrektor niepublicznego przedszkola „Stokrotka” w Jeleniej Górze.

Petr  
FOT. PETR

Po każdych z cyklicznych warsztatów w BWA przedszkolaki przedstawiają w formie rysunków to, co zapamiętały z opowieści pana Grzesia lub zaobserwowanej wystawy. Kolejne warsztaty, tym razem dla dzieci w wieku od 9 do 12 lat odbędą się w dniach 23-26 sierpnia.





# mini SUPER WZMACNIACZ

*Seria limitowana*

**Wypróbuj nowy super wzmacniacz !**

tylko **34,99 zł**

Dobra słyszalność do 10 metrów odległości  
Super niska cena  
Dyskretny  
Komfortowy  
100 % gwarancji

**W cenie urządzenia:  
wkładki douszne w 4 różnych rozmiarach  
2 baterie**



**Kiedy jesteście Państwo w lesie i chcecie słyszeć ciche dźwięki przyrody Super Mini Wzmacniacz będzie dobrym wyborem  
Z Super Mini Wzmacniaczem możesz słyszeć głośniejsze telewizor i rozmowy w większym gronie osób**

**Oferta ważna w dniach od 1 do 5 sierpnia 2011 lub do wyczerpania zapasów**

**Przyjdź do sklepu GEERS w Jeleniej Górze przy ul. 1 Maja 55, tel. 75 / 752 20 58**

## WIELKI PRZEBÓJ KIEROWCÓW „BEZVATAUTA”

Z przytupem ♩ = c. 110

C C C C

bez - vat au - ta bez - vat au - ta au - ta bez - vat bez - vat au - ta

C C C C

vat au - ta bez au - ta bez - vat bez - vat au - ta no i - wo - gó - le

**1000 AUT Z ROCZNIKA 2011 TANIEJ O KWOTĘ PODATKU VAT**

www.renault.pl



SAMOCOHODY DOSTĘPNE OD RĘKI DLA WSZYSTKICH KIEROWCÓW

Renault *za leca* elf



Rabat w wysokości kwoty podatku VAT, czyli 18,7 % ceny brutto. Oferta dostępna do 31 sierpnia 2011 r. Liczba samochodów w ofercie ograniczona. Szczegóły u Autoryzowanych Partnerów Renault.

**DZIĘCIOŁOWSKI SP. Z O.O.**

JELEŃ GÓRA, UL. PADEREWSKIEGO 20, TEL. 754-34-20, 764-50-00  
BOLESŁAWIEC, UL. BOHATERÓW GETTA 11, TEL. 735-32-08, 735-19-22

## CZY JELENIA GÓRA ZDAŹY Z BUDOWĄ CENTRUM TRENINGOWEGO NA EURO 2012?

## Gra polityczna



Dlaczego Jelenia Góra miała wycofać się z organizacji centrum pobytowego na EURO 2012? – pyta radny Miłosz Sajnog.

Choć Mistrzostwa Europy w piłce nożnej już za rok, wciąż nie wiadomo, czy nasze miasto – zgodnie z zapowiedziami – przyjmie jedną z drużyn. Wszystko rozbija się o brak bazy, która miała powstać, a na razie nic na to nie wskazuje. Samorządowcy zapowiadają, że wszystko będzie jak trzeba. Tymczasem radny Miłosz Sajnog przekonuje, że stolica Karkonoszy wycofała się z organizacji centrum.

## Etap po etapie

Realizacja pierwszego etapu (koszt 10 milionów złotych) ma się rozpocząć we wrześniu. Przeprowadzone zostanie odwodnienie terenu, położone będą pompy i wybudowane zostanie boisko trawiaste, a także pomieszczenia dla zawodników i trenerów, parkingi dla zawodników, oświetlenie i ogrodzenie. Przebudowana zostanie też trybuna południowa. Obecnie już wykonano pod ul. Powstańców Śląskich odprowadzenie

wód opadowych z boiska. Prace będą realizowane do do grudnia br., a od wiosny mają się rozpocząć prace nad płytą boiska czyli murawą trawiastą. II etap zakłada budowę bieżni lekkoatletycznej i trybun ziemnych, a III etap to boisko treningowe. – Realizacja tylko pierwszego etapu gwarantuje nam spełnienie wszystkich wymogów centrum pobytowego Euro 2012. Spokojnie zdążymy więc z jego realizacją na czas – zapewniała wiceprezydent Zofia Czernow.

– Z informacji, którą otrzymałem z Ministerstwa Sportu i Turystyki wynika, że miasto wycofało się z organizacji ww. centrum. Nie ukrywam, że jest to dla mnie kwestia bardzo istotna i moim zdaniem równie istotna dla Jeleniej Góry. Z uwagi na fakt, iż do tej pory moja interpelacja nie przyniosła żadnego skutku, publicznie domagam się

Bazą pobytową dla piłkarzy być może będzie Pałac w Wojanowie



Marcin Zawila: ten projekt przygotowywała firma z ogromnym doświadczeniem.

odpowiedzi na pytania: Czy będzie remont stadionu miejskiego przy ul. Złotniczej w Jeleniej Górze? Jakie pieniądze zewnętrzne, o których mówił pan prezydent pozyskało miasto, skoro w sprawozdaniu ministra widnieje zapis, że nie ma dofinansowania z zewnątrz? A także kiedy remont stadionu się skończy, jeżeli ma być rozpoczęty? – zapytał Miłosz Sajnog.

Samorządowcy nie zaprzeczyli, że taki zapis jest. Radnemu Sajnogowi jeszcze nie odpowiedziano, ale w miniony piątek zwołano konferencję, by sprawę wyjaśnić. Zdaniem władz miasta trzeba położyć kres plotkom i sprzecznościom, które są – jak to określono – „nieczystą grą polityczną, która ma przemienić rzekomy sukces poprzednich prezydentów, w tym byłego prezydenta Sajnoga, który dużo obiecywał i nic nie zrobił, w klęskę władzy obecnej”.

– Nie chcieliśmy wracać do przeszłości. Planowaliśmy działać i przeprowadzić cały proces budowy centrum pobytowego tak, by Jelenia Góra

otrzymała przyzwoity stadion, który może być centrum treningowym, ale tak naprawdę ma służyć koncepcji budowy wielofunkcyjnego boiska dla mieszkańców na terenie przy ul. Złotniczej. Niestety temat przeszłości został wywołany przez obecnego radnego Miłosza Sajnog.

centrum na czas i znaleźć na to pieniądze. Nowa koncepcja, która została podzielona na trzy etapy, zakłada budowę dwóch doświetlonych boisk: jednego trawiastego i jednego pełnowymiarowego ze sztuczną nawierzchnią oraz budowę bieżni do lekkoatletyki. Projekt zakłada też budowę zadanych trybun, części



sanitarnej dla kibiców, oświetlenia, pomieszczeń dla zawodników i trenerów oraz ogrodzenia całego terenu. Baza będzie wbudowana w główną trybunę. Już jest po pierwszych formalnościach.

Od wiosny uczestniczymy w spotkaniach organizowanych przez spółkę EURO 2012, które służą przekazaniu nam pewnych wytycznych, co do przygotowania murawy trawiastej, której jakość będzie jednym z podstawowych warunków oceny przez zespoły, które będą miały u nas trenować – powiedziała Zofia Czernow, zastępca prezydenta Jeleniej Góry.

Władze miasta zapewniały, że projekt przygotowywała firma z ogromnym doświadczeniem, a całość uzyskała pozytywną opinię Polskiego Związku Lekkiej Atletyki.

Angelika Grzywacz-Dudek  
FOT. JELONKA.COM

## Zainteresowani są Szkoci

Projekt i dokumentacja nowego boiska była już prezentowana pierwszym drużynom, które będą trenowały przed Euro 2012. Zawodnicy ze Szkocji odwiedzili Jelenią Górę, Wojanów i okolice.

Na drodze krajowej nr 3 w Szklarskiej Porębie Dolnej przy fatalnych warunkach pogodowych doszło w miniony czwartek do zderzenia czołowego dwóch pojazdów. „Trójka” była przez około półtorej godziny trudno przejezdna.

Nikomu nic się nie stało. Stłuczka wydarzyła się około godz. 11. 50 na jednym z groźnych zakrętów.

## Groźnie na „trójce”: czołówka w deszczu

Kierowca peugeota spoza regionu jechał za szybko, wypadł z łuku jezdni i uderzył w przód jadącego z przeciwka chryslera z województwa zachodniopomorskiego. Wskutek czołowego zderzenia oba pojazdy uległy zniszczeniu, ale – na szczęście



– uczestnikom stłuczki nic się poważnego nie stało. Mieli lekkie otarcia, które opatrzyła

załoga karetki pogotowia. Sprawca

dostał mandat i sześć punktów karnych. Do stłuczki przyczyniła się głównie nieostrożność, ale nie bez wpływu była też pogoda. Cały

czas padało, a jezdnia była mokra i śliska.

(Agrafka)  
FOT. RED



Serafin **RAMY**  
do OBRAZÓW

Ramy do obrazów, lusterek, grafik itp. • 250 wzorów listew  
wszystkie wymiary ram • termin realizacji 3 - 24 godz.  
Art. dla ARTYSTÓW MALARZY: farby, pędzle, akcesoria  
Usługi szklarskie

\*Pod Koroną\* Jelenia Góra - Cieplice ul. Wolności 242a tel. (075) 75-503-25  
pn-czw 9-17; pt 9-15; sobota nieczynne



## PISANE Z UKOSA

## Powtórka z rozrywki

No i prawie mieliśmy powtórkę z rozrywki. Intensywne opady deszczu, które przez dwa dni ubiegłego tygodnia nękały mieszkańców Dolnego Śląska, wywołały stany alarmowe na 25 wodowskazach w regionie. Gdyby w minioną sobotę deszcz nie ustąpił, w rok po powodzi doświadczilibyśmy jej po raz kolejny. Nie doświadczylismy, mieliśmy „fart”.

Pomyłone lato, lato chochole. I w tym roku, zamiast słonecznych, wakacje mamy mokre i jak dotąd raczej zimne. Póki co, pogoda nie dopisuje. Nie oszczędza letników i nie sprzyja długo oczekiwanemu wypoczynkowi. Ale palseść wypocznik, bo nie o ten tu chodzi, i nie żalem z powodu braku zasłużonego urlopu felieton ten jest determinowany. Chodzi natomiast o to, że w rok po powodzi prawie mieliśmy następną. Znowu – tu, w Jeleniej Górze, jak również w Bogatyni, Sulkowie, Gryfowie Śląskim, Lubomierzu, Mirsku, Nowogrodzcu i Bardzie, Lwówku Śląskim, Świeradowie-Zdroju, Olszynie i w Mysłakowicach przez kilka dni ubiegłego tygodnia doświadczaliśmy przemożnego i jakże natrętnego uczucia, że ponownie zostaniemy „zalani”.

O ile na pogodę wpływu nie mamy żadnego, o tyle owego przemożnego i jakże natrętnego uczucia powodowanego wzrastającym w tempie arytmetycznym poziomem wody w rzekach czy większych strumieniach w regionie – nie powinniśmy doświadczać. Po klęskach, z którymi przyszło nam zmagać się w 1997 r., w 2001 r. i niemal dokładnie rok temu powinniśmy mieć pewność, że tak już nie będzie. Że wódatarze zarządzający województwem – zgodnie z tym, co obiecywali nam w latach minionych w rozmaitych kampaniach wyborczych, sprawiających wrażenie kampanii marketingowych, zabezpieczyli nas przed podobnymi ewentualnościami. Nie zabezpieczyli, więc najzwyczajniej w świecie znów się baliśmy.

Kilkadziesiąt podtopionych budynków mieszkalnych i gospodarczych, „naturalnie” tworzące się stawy pod TESCO przy Jana Pawła 2, „zalewy bobrzańskie” na Osiedlu Robotniczym, istne gejzery co chwilę eksplodujące

ze studzienek kanalizacyjnych przy ulicy Kiepury, oto zaledwie kilka przykładów tego, co działo się w minionym tygodniu w stolicy Karkonoszy. A tu przecież jeszcze było „lajtowo”, jak skomentował przez telefon kolega z Bogatyni, który zadzwonił do mnie w przerwie podczas układania zapory z worków z piaskiem na jednym ze skrzyżowań prowadzących do któregoś z bogatynskich osiedli. Czy faktycznie tak być musiało? I czy przy kolejnych opadach deszczu znowu nie pozostanie nam nic innego – i tutaj, i tam, jak bać się i obgryzając z nerwów paznokcie czekać, aż pogoda się ustabilizuje? Póki co, czytelniku, na to wygląda.

W 1997 r. w całej Polsce przeżywano dramaty związane ze stratą dorobków całego życia. Ot, z chwili na chwilę, wskutek powodzi, której nikt – dosłownie, się nie spodziewał. Po klęsce, która z czasem doczekała się nawet swojego lirycznego wyrazu w utworach oraz aranżacjach stworzonych przez najznamienitszych przedstawicieli polskiej sceny muzycznej, i która odbiła się czkawką polskiemu rządowi, z benedyktyńską wręcz dokładnością zaczęto opracowywać plany, projekty i najróżniejsze mniejsze i większe sposoby przeciwdziałania powodziom gdzie tylko się da. Rzecz jasna, ze szczególnym uwzględnieniem województw, w których w 1997 r. powódź szczególnie dała się we znaki – w tym także województwa dolnośląskiego. Co z tego wynikało? Nic. Dowody? Rok 2001, ubiegłe wakacje, ubiegły tydzień. Były plany efektywne jak Kinder Niespodzianka. Ale puste jak wydmuszka.

Kto choć raz nie był powodziarzem, nie zrozumie w pełni zdania „wszystko płynie”. Czy jest szansa, że ktoś wreszcie weźmie się do roboty i podług wcześniejszych zapowiedzi sprawi, że zagrożenie tymi zmaleje. Że tereny, na które niegdyś woda mogła wylewać i tam pozostawać do czasu ustabilizowania się sytuacji, przestaną być sprzedawane pod budowę domów? I że wały przeciwpowodziowe – kiedyś przecież skuteczne, wzmocnione znów będą pełnić swoją funkcję? Oby. W innym razie, wkrótce ponownie przyjdzie powódź, stan alarmowy, amfibie i zrzuć zabawek sztormowych...

Piotr Iwaniec

## PLOTKI I FAKTY

## Los doradców

Słowem, które stało się ostatnio modne wśród jeleniogórskich polityków samorządowych, jest „doradca”. Jak sama nazwa wskazuje doradca ma „doradzać”, czyli „wskazywać taką drogę postępowania, aby osoba, której się doradza, mogła dojść do założonych celów”. Co ciekawe, wśród doradców nie ma ani jednej kobiety, czyli doradczynie. Chodzą słuchy, że podobno ten, któremu doradzają panowie, wziął sobie do serca słowa piosenki „Budki Suflera”: „Nie wierz nigdy kobiecie, dobrą radę ci dam!”. Niestety, lider tego zespołu doradcą jeleniogórskim nie został. A jako pointa tej przypowieści niech zafunkcjonuje portugalskie powiedzenie: „Gdyby rada miała wartość, byłaby sprzedawana a nie dawana”. Cóż – w ratuszowym przypadku za doradztwo się płaci, i to nieźle, więc chyba coś jest na rzeczy.

## Cudze chwalicie, swego nie znacie

Chodzą słuchy, że administracja samorządowa – w ramach troski o znajomość swojego regionu – będzie musiała skorzystać z wakacyjnych ofert w... pobliżu Jeleniej Góry. Z ostatniej analizy wynika bowiem, że na Śnieżce co trzeci urzędnik nie był ani razu, a co drugi nie bardzo wie, gdzie znajduje się Czarny Kocioł. Dlatego magistrat zamierza zmusić swoich pracowników do intensywnego poznawania bogactw małej ojczyzny. Wczasy regionalne mają być częściowo refundowane z funduszu socjalnego. Jednak – aby uzyskać taki bonus, trzeba będzie przystąpić i zdać egzamin z wiedzy o lokalności przeprowadzony na zakończenie każdego turnusu. Jak się dowiedzieliśmy, wieść ta została przyjęta przez „zainteresowanych” ze średnim entuzjazmem.

(anzol)

## Uwaga!

Wszelkie podobieństwo osób i faktów do zdarzeń, które mają miejsce w rzeczywistości, jest na tej kolumnie zupełnie przypadkowe. Dlatego prosimy Czytelników o potraktowanie tych wiadomości zupełnie na poważnie lub z dużym przymrużeniem oka.

Redakcja

## Migawką i piórem Jelonki.com



Danuta Wójcik i Miłosz Sajnog, radni Razem dla Jeleniej Góry

(anzol)

FOT. JELONKA.COM

## OKIEM REDAKTORA

## Cieplie drgnięcie

Kiedy jestem w Cieplicach, odrzucam lokalne antagonizmy społeczności uzdrowiska i „metropolitalnej” Jeleniej Góry. I w sumie ta część naszego miasta nie jest dla mnie jego dzielnicą, ale wciąż odrębnym organizmem sztucznie wchłoniętym w granice administracyjne, co zresztą nie przyniosło mu żadnych korzyści. Czy teraz idzie ku lepszemu?

Cieplie Śląskie Zdrój – nazwa ta zachowała się już tylko w pamięci starszych mieszkańców. I na kartkach pocztowych, które – kiedy jeszcze nie było bezbarwnych sms-ów i jałowych e-maili – wysyłali stąd w świat kuracjusze, którzy z całej Pol-

ski jechali do wód po uzdrowienia cud. Magii tamtego uzdrowiska na próżno jednak szukać w dzisiejszej „jednostce pomocniczej miasta Jeleniej Góry” – jak bezduszenie i administracyjnie określa się biele samodzielnego miasta.

Kiedy w 1976 roku pozbawiono Cieplie Śląskie Zdrój miejskości, miało to taki symboliczny wyraz pozbawienia męskości miasta, choć ono jest rodzaju nijakiego. Cieplie jako fragment Jeleniej Góry – zupełnie absurdalnie do niej „przypięty” – mocno wyhamowały tracąc tożsamość miejsca i stając się piątym kołem u wozu stolicy Karkonoszy, wówczas stolicy województwa,

której to całe poszerzenie potrzebne było tylko po to, aby „nabić” sobie mieszkańców do statystyk. I zbliżyć się do magicznej liczby stu tysięcy, której zresztą nigdy nie osiągnęło.

O Cieplicach zapomniano w sensie inwestycyjnym beztrudno pozostawiając syjące się kamienice i wyboiste ulice bez remontów.

Podobnie zresztą kurczem zaniedbań pokryły się zabytkowe perły architektury sakralnej i budowlę niezwykle jak choćby Pałac Schaffgotschów, który dopiero dzięki nowemu gospodarzowi – Politechnice Wrocławskiej – częściowo wyładniał. Uzdrowisko zaś – jak rozpędzona, ale pozbawiona energii – lokomotywa, pędziło zwalniając aż do zupełnego zastoju.

Syndrom czasów? Na pewno! Po darmowym leczeniu pozostało jedynie pustawe hasło zapełniane cztery razy w roku przez tłum chętnych na kurację w wód refundowaną przez NFZ. Dla wszystkich miejsc nie ma, więc kieszeń pacjenta drenowana jest przez system dążący do doskonałości, której zresztą nigdy nie osiągnie. A po dawnych Cieplicach – zakątek kontrastów.

Zdrój niewykorzystanych możliwości wytrysnął po zmianach ustrojowych. Trzeba być ślepym, aby nie zauważyć niewątpliwych korzyści poprawy wizerunku Cieplie. Tylko poprawiły, bo niewykorzystane możliwości wciąż kipią niczym gejzer pełnej

energii gorącej wody, która nie potrafi znaleźć ujścia, by – poza wrzeniem – być do czegośkolwiek potrzebna.

Cieplie w końcu zyskały „jakiś” status stając się dzielnicą, trochę na otarcie łez po uciętej miejskości. Rośnie aquapark. Rewitalizowany jest – jak to się modnie mówi – Park Zdrojowy, który ma nawiązać do złotych czasów Bad Warmbrunn. Sprywatyzowano uzdrowisko, ale jakoś nie chce się wierzyć, że zwiększy to dostępność ludzkości do wodnego bogactwa. Cieplie pięknieją, ale w centrum. Wystarczy zejść z głównego traktu, placu Piastowskiego w którąś z bocznych uliczek. Zajrzeć na cieplie „przedmieścia”, aby zobaczyć miejski pejzaż, gdzie nęda z bidą w zdrój idą...

Mają też Cieplie zakątki nie związane z cywilizacją miasta. Choćby stawy ptaszyńskie i wały

przeciwpowodziowe. Gdzie dzika przyroda zrobiła swoje na utworzonym ręką ludzką krajobrazie. I bez promocji to uwielbiany przez spacerowiczów i wędkarzy teren. Szkoda, że także lubią tam spędzać czas miłośnicy jazdy po bezdrożach hałasującymi jak diabli maszynami. I pożalowania godne jest traktowanie tego uroczyska jak dzikiego wysypiska śmieci. I choć to teren miasta, odpowiedzialnych za porządek jakoś tu nie widać.

Reasumując: cieplie drgnięcie na pewno napawa optymizmem, ale też nie może stworzyć iluzji, że narosłe w ciągu minionych dziesięcioleci zaszczości uda się szybko zniwelować. Zdrój wciąż będzie tryskał możliwościami, ale bez ich wykorzystania potęgi Cieplie zbudować się nie da.

Wasz Redaktor

# Mistrzostwa Polski w Maratonie MTB

Jelenia Góra po raz kolejny była w centrum uwagi polskiego kolarstwa górskiego. W sobotę, 23 lipca na naszym terenie rozegrano Mistrzostwa Polski w Maratonie MTB.

W najtrudniejszej kategorii - Giga (88 km) najlepszy okazał się Adrian Brzózka (czas: 3:41:13). Zawodnik JBG-2 Professional MTB Team wyprzedził drugiego na mecie Marka Konwę o 4 sekundy. Na najniższym stopniu podium stanął Mariusz Kowal z Polanicy Zdrój tracąc do zwycięzcy niepełną 7 sekund. W arcytrudnej kategorii wystartowało sześć kobiet, wygrała Katarzyna Solus - Miśkowiec z czasem 4:36:15.

W rywalizacji Mega (59 km) zacięta walka toczyła się do ostatnich metrów, a o zwycięstwie Rafała Alchimowicza przekonał się po obrazie z fotokomórki, która wykazała 0,01 sek. różnicę pomiędzy zawodnikiem ze Złotego Stoku, a drugim na mecie Mariuszem Kozakiem z Gliwic. Dwie sekundy później trzecią lokatę zapewnił sobie Tomasz Kubiak z Rzeszowa. Wśród pań zwyciężyła Magdalena Sadlecka.

W kategorii, gdzie wystartowała najliczniejsza grupa amatorów kolarstwa górskiego (Mini) na dystansie 27 km najlepszy był Sławomir Pituch z Bytowa. Drugie miejsce zajął Rafał Drozdek z Nowej Soli, a trzecie Michał Capała z Gliwic. Na najwyższym stopniu podium wśród reprezentantek plci pięknej rywalizację zakończyła Aleksandra Podgórska z Bielawy.

VII edycja Bike Maraton 2011 za nami, po raz drugi z rzędu rywalizacja w Jeleniej Górze była jednocześnie Mistrzostwami Polski w Maratonie MTB. Na starcie stanęło 957 zawodników. Organizatorzy dokładają wszelkich starań, aby Maraton MTB



w Kotlinie Jeleniogórskiej wpisał się do kalendarza Pucharu Świata. Szanse są, a kolejna udana impreza rowerowa na naszym terenie może tylko pomóc w realizacji wspomnianego celu.

## Wyniki:

Giga - 88 km (M):

1. Adrian Brzózka (JBG-2 Professional MTB Team) 3:41:13
2. Marek Konwa (Milka Trek MTB Racing Team) 3:45:37
3. Mariusz Kowal (BDC Team) 3:48:02 - Polanica Zdrój
4. Bartosz Banach (Mróz AktivJet) 3:57:00
5. Wojciech Halejak (Mróz AktivJet) 3:57:55
6. Rafał Hebisz (KTM Racing Team Złoty Stok Hebisz) 4:04:20

7. Paweł Baranek (niezrzeszony) 4:07:57

8. Bartosz Janowski (Dobre Sklepy Rowerowe - Author) 4:09:07

9. Tomasz Jajonek (Dobre Sklepy Rowerowe - Author) 4:12:51

10. Mateusz Zoń (Kross Racing Team) 4:13:56-

32. Rafał Ignaczak (Formicki-Bike) 4:41:54 - Jelenia Góra

33. Piotr Bereźnicki (Formicki-Bike) 4:43:05 - Jelenia Góra

37. Stanisław Werda (BGŻ ESKA Team) 4:45:48 - Jelenia Góra

Giga - 88 km (K):

1. Katarzyna Solus-Miśkowiec (DEK Meble-Cyclo-Korona Kielce) 4:36:15

2. Michalina Ziółkowska (KTM Racing Team Złoty Stok) 4:44:24

3. Ola Dubiel (KTM Bike World Women's Racing Team) 5:11:40

Mega - 59 km (M):

1. Rafał Alchimowicz (KTM Racing Team Złoty Stok) 2:32:02

2. Mariusz Kozak (MTB Team RMFFM - Adrenalina Mountain Dew) 2:32:03

3. Tomasz Kubiak (Laryzebatka.com) 2:34:33

4. Łukasz Ryż (Bikestacja.pl/KCNC) 2:35:41

5. Artur Miazga (KS Lechia Piechowice) 2:35:41 - Jelenia Góra

6. Michał Grynienko (KS Lechia Piechowice) 2:39:19 - Podgórzyn

7. Szczepan Paszek (Bikestacja.pl/KCNC Paszek Team) 2:41:18

8. Olaf Małek (Torq Superior MTB Team Środa Wlkp.) 2:42:23

9. Rafał Chmiel (2x3 Bike Team) 2:42:26

10. Kacper Kozioł (Kross Racing Team) 2:45:31

Mini - 27 km (M):

1. Sławomir Pituch (Corratec Eurobike) 0:57:47

2. Rafał Drozdek (UKS Peleton Nowa Sól Drozdek) 0:58:09

3. Michał Capała (www.lemonbike.eu - No Tubes Team) 0:58:47

4. Przemysław Mikołajczyk (Viking Sport) 0:59:18

5. Łukasz Szymczuk (KKW Jama Walbrzych) 0:59:51 - Boguszów Gorce

6. Jacek Chmielarczyk (Torq Superior MTB Team Środa Wlkp.) 1:00:12

7. Dariusz Drelak (MTB Team Sokół Bralin - Vidioni) 1:00:13

8. Grzegorz Walczak (Honda Reco Kaźmierczak) 1:00:26 - Jelenia Góra

9. Aleksander Marek (KTM Racing Team Złoty Stok) 1:01:05

10. Bartosz Bejm (Corratec Eurobike) 1:01:13

(Przemo)  
Fot: archiwum



WIEŚCI RÓŻNEJ TREŚCI

## Frekwencja dopisała

W ramach akcji Polska Biega w sobotę 23 lipca odbył się Letni Bieg do Kotła Łomniczki. Na starcie imprezy stanęło ponad 100 uczestników. Linie mety najszybciej przekroczył Kornel Szymański z Jeleniej Góry. Zawodnicy otrzymali dyplomy oraz czekolady. Wszystkim małym i dużym uczestnikom organizatorzy składają gratulacje, a także zapraszają już na następny - Jesienny Bieg do Kotła Łomniczki, który przeprowadzony będzie 24 września.

## Trwają zapisy do turnieju Highlife Street Cup

Turniej piłki nożnej Highlife Street Cup 2011 rozegrany zostanie w sobotę 30 lipca od 10:00 na terenie Zespołu Boisk Sportowych Orlik 2012 w Kowarach. Gramy po pięciu zawodników w polu plus bramkarz, wymagane obuwie sportowe typu „szutrówki”. System zawodów uzależniony będzie od ilości zgłoszonych drużyn. Na listę startową można wpisać się pod numerami 695 730 310 lub 888 794 461 oraz pisząc na adres hobgar@op.pl do 29 lipca. Obowiązuje kolejność zgłoszeń.

## Walczyli ze szczytem Śnieżki

Druga edycja tegorocznego cyklu biegów górskich Mountain Marathon odbyła się 16 lipca, a zawodnicy mieli do pokonania 14,3 km alpejskiej trasy z sumą przewyższającą 1164 m. Na szczyt Śnieżki, w limicie trzech godzin, wbiegła rekordowa liczba biegaczy - 231 osób z pięciu państw. Pierwsze 5,4 kilometra trasy przebiegało główną drogą przez centrum Karpacza. Potem od Świątyni Wang aż do samego szczytu trasa prowadziła granitową drogą (tzw. Drogą na Śnieżkę), najbardziej popularnym turystycznym szlakiem w Karkonoszach. Zawodnicy mogli więc liczyć na doping i wsparcie kilku tysięcy turystów. Podczas gdy dorośli wbiegali na szczyt najwyższej góry Karkonoszy, dla dzieci i młodzieży zorganizowany był krótki bieg górski - Bieg pod Śnieżką, w którym wzięło udział ponad 50 młodych adeptów górskiej przygody. Tegorocznymi zwycięzcami - kategoria kobiet open: 1. Izabela Zatorska, Polska - 01:19:07, 2. Dominika Wiśniewska, Polska - 01:19:26, 3. Renata Kalińska, Polska - 01:23:49 - kategoria mężczyzn open: 1. Andrzej Długosz, Polska - 01:05:43, 2. Maciej Bierczak, Polska - 01:06:55, 3. Daniel Wosik, Polska - 01:07:06.

(MDvR)

## Wzmocnienia szczypiornistek Finepharmu

W sezonie 2011/2012 PGNiG Superliga piłkarek ręcznych przyniesie nam wiele emocji. A to za sprawą awansu do najwyższej klasy rozgrywkowej drugiej z jeleniogórskich ekip - MKS Finepharmu.

Nasz beniaminek wspólnie z KPR-em będzie miał za zadanie potwierdzić, że damski szczypiorniak w naszym regionie stoi na bardzo wysokim poziomie. Słowa trenera Urama, który przed końcem poprzedniego sezonu liczył na 2-3 wzmocnienia przed startem Superligi potwierdziły się. Do zespołu dołączyła już repre-

zentantka Czech: Iveta Matoušková (187 cm, 100 kg), która występuje na pozycji kołowej oraz lewoskrzydłowa Justyna Słowik (164 cm, 60 kg). 24-letnia Czeszka jest wychowanką TJ Hazena Jindřichov Hradec, zaś 22-letnia Polka przybyła do naszego klubu z innego beniaminka PGNiG Superligi - Pogoni Baltica Szczecin.

Z ekipą Finepharmu pożegnały się: Oktawia Bielecka oraz Sara Latuszek. Historyczny sezon dla podopiecznych Mirosława Urama rozpocznie się 3/4 września, a ich rywalkami będą szczypiornistki SPR-u Lublin, a następnie aktualny mistrz Polski Zagłębie Lubin. Na własnym parkiecie jeleniogórzanki zagrają w 3. kolejce przeciwko Pogoni Baltica Szczecin (17/18 września).

(Przemo)  
Fot: użyczone



Emilia Galińska, nowa rozgrywająca KPR-u Jelenia Góra rzuciła osiem bramek dla reprezentacji Polski podczas towarzyskiego turnieju w hiszpańskim Porri o, będącym sprawdzianem przed Młodzieżowymi Mistrzostwami Europy, które zostaną rozegrane w dniach 4-14 sierpnia w Holandii.

## Biało-czerwone trafienia

Biało-czerwone rozegrały trzy mecze, w których zanotowały po jednym zwycięstwie, remisie i porażce. Polki pokonały 33:32 Holandię - 2 bramki Galińskiej, remisowały po 32 z Hiszpankami - Galińska (3) i przegrały 30:33 z zespołem Rosji - Galińska (3). W turnieju triumfowały gospodynie,

które zapisały na swoim koncie pięć punktów, do remisu wywalczonego z Polkami dorzuciły dwa zwycięstwa - 31:30 z Holandią i 26:17 z Rosją. Polki uplasowały się na trzeciej pozycji ustępując miejsca reprezentantkom Hiszpanii i Rosji.

(MDvR)

## Przystanek Jelenia Góra

W ostatni weekend lipca projekt „Plaża - Siatkówka Plażowa” zatrzyma się w Jeleniej Górze. Stowarzyszenie Anima Pro-Activ i BDB Impresariat Wydarzeń we współpracy z Międzyszkolnym Ośrodkiem Sportu w Jeleniej Górze stworzy piątą odsłonę rekreacyjnego turnieju siatkówki plażowej.

projektu. Profesjonalny sprzęt od MDZ ERREA i HI-TEC Polska oraz porcja słodkości od firmy Delic-Pol - to wszystko czeka na najlepsze pary.

Trzy najlepsze zespoły z turnieju męskiego i turnieju kobiet awansują do wielkiego finału, który zostanie rozegrany na Mazurach w Wilkasach koło Giżycka. Podczas projektu Plaża - Siatkówka Plażowa w Jeleniej Górze każdy będzie miał możliwość zakupu oficjalnej koszulki oraz smyczy. Organizatorzy przewidują także wiele gier i zabaw oraz słodkie upominki dla dzieci. Aby zgłosić się do turnieju wystarczy wypełnić formularz na stronie www.plazasiatkowka.pl. Formularz znajduje się w zakładce Biuro Zawodów.

(MDvR)

Na basenie miejskim przy ulicy Sudeckiej 59 zostanie rozbite plażowe miasteczko i rozegrany profesjonalny turniej dla wszystkich mieszkańców Jeleniej Góry i okolic. Do zawodów może zgłosić się każdy bez względu na umiejętności i wiek. Najważniejsza jest dobra zabawa. Oprócz tego do wygrania będą atrakcyjne nagrody od sponsorów

**SIMPLY RED – "Farewell – Live In Concert At Sydney Opera House"**  
wydawnictwo: EMI Music Poland

Kiedy wystartowali na muzycznej scenie w 1984 roku, nikt się nie

spodziewał iż w krótkim czasie staną się popularni nie tylko na Wyspach Brytyjskich. Debiutancki album „Picture Books” (85) zyskał szaloną popularność. Dwa lata później powstał „Men and Women” (87). Z nowymi muzykami Simply Red nagrał trzeci albumu „A New Flame”, a w 1991 – krążek „Stars”.

Po 4 letniej przerwie ukazuje się ich 5-ty krążek „Life”, którym nieco rozczarowali słuchaczy. Najnowszy dwupłytowy album Simply Red zawiera koncertowy zapis z Opera House w Sydney



podczas którego zarejestrowano 20 utworów począwszy od „Out On The Range”, „Your Mirror”, „Jeriho”, „Heaven”, „To Be With You”, „Enough”, „For Your Babies”,

„You Make Me Feel Brand New”, „If You Don't Know Me By Now”, „It's Only Love”, „Sunrise”, „Come To My Aid”, „Fake”, „The Right Thing”, „Money's Too Tight (To Mention)”, „Ain't That A Lot of Love”, „Stars”, „Fairground”, „Something Got Me Started” na „Holding Back The Years” kończąc. Poza fantastycz-

**POP ROCK & JAZZ**

nymi kompozycjami zamieszczony został na płycie obszerny wywiad z wokalistą Mick'iem Hucknall'em, który żegna się z publicznością jako jeden z członków muzyków.

**Andrzej Patlewicz**

# Borowice popłynęły do krainy łagodności



**Wolna Grupa Bukowina obchodziła urodziny na tegorocznym już 23. spotkaniu w Borowicach „Gitarą i... – borowickie spotkania z poezją śpiewaną”, więc nie zabrakło z tej okazji tortu, gromkich owacji i niekończących się bisów.**

W trzeci weekend lipca przez dwie noce scena w Borowicach była otwarta dla każdego, kto chciał pokazać swoje umiętno-

ści w repertuarze własnym lub w znanych utworach z krainy łagodności. Na Borowickiej Polanie zebrali się miłośnicy poezji śpiewanej i nie tylko. Rodzice z dziećmi, starsi, a także młodzież wspólnie słuchali artystów znanych i tych początkujących. Mimo, że temperatura wieczorem spadła, atmosfera była gorąca, a stali bywalcy imprezy zaopatrzeni byli w koce, śpiwory, a nawet namioty. Imprezę prowadził Jacek Grondowy, znany i lubiany aktor Teatru im.



Norwida. Renata Przymek zaskoczyła widzów niekonwencjonalnymi rekwiizytami i instrumentami, a Andrzej Grabowski nie tylko śpiewał autorskie piosenki, ale także bawił publiczność monologami kabaretowymi.

**(Agrafka) FOT. AGRAFKA**

**BĘDZIE SIĘ DZIAŁO W „Droga”**

28 lipca o 19.00 po raz ostatni w Miejskim Domu Kultury „Muflon” wystawiony zostanie spektakl multimedialny Agaty Szmigrodzkiej i grupy tanecznej Hayat, pod tytułem „Droga”.

**Final „Odysei”**

29 lipca o 19.00 w sali widowiskowej przy ul. Bankowej 28/30 odbędzie się prezentacja spektaklu, który powstanie w trakcie Międzynarodowych Warsztatów Teatralnych „Odyseja”. Organizatorami jest JCK, Teatr Odnaleziony ze współpracą z Socjokulturalnym Centrum Kultury Steinhaus Bautzen.

**Starocie w Rynku**

Karkonoska Giełda Kolekcjonerska rozpocznie się o godz. 8.00 na Jeleniogórskim Placu Ratuszowym i potrwa do godz. 14.00. Organizatorem jest Karkonoski Dom Numizmatyczny.

**Duch gór i nimfy**

28 lipca o godz. 20.30 w Hotelu Relaks w Karpaczu, w ramach Dni Muzyki Europejskiej odbędzie się Plenerowy Koncert Festiwalowy „Duch Gór z Nimfami w Pieciolinii”, w wykonaniu laureatów VI Międzynarodowego Konkursu Arii z Oper o Duchu Gór oraz koncert Soliści Europy w Karlinie Ducha Gór „Od Neapolu do Moskwy, czyli Muzyczna Podróż po Europie”.

**Na organach u Zbawiciela**

31 lipca o 19.15 w Kościele Zbawiciela przy Placu Piastowskim odbędzie się koncert w wykonaniu Marcina Armańskiego ze Swidnicy.

**polsko niemieckich warsztatów muzycznych BEAT SUMMERCAMP 2011.**

Przed tłumnie zebraną publicznością najpierw wystąpił Tim McMillan (prowadzący zajęcia w tegorocznej

**Rusza Ratuszowe Lato**

31 lipca o godz. 18.00 na Placu Ratuszowym odbędzie się kameralny koncert w wykonaniu Zespołu Kumples Band. Impreza zorganizowana jest w ramach Ratuszowego Lata przez Stowarzyszenie Teatr Odnale-

ziony oraz Jeleniogórskie Centrum Kultury. Zespół Kumples Band w aktualnym składzie powstał dosyć niedawno, a lipcowy koncert na Placu Ratuszowym można uznać za oficjalną premierę.

**Szopka w Rynku: przed premierą ZTA**

**Premiera spektaklu Zdrojowego Teatru Animacji „Turystyczno-Historyczna Letnia Szopka Jeleniogórska”, w reżyserii Bogdana Nauki, odbędzie się 29 lipca o godz. 16.00 na Jeleniogórskim Placu Ratuszowym.**

„Szopka Jeleniogórska” to muzyczno-satyryczny spektakl stworzony przez aktorów ZTA, w którym nie zabraknie dobrego dowcipu. Fabułę przedstawienia stanowią bowiem legendy karkonoskie oraz mało znane, ale bardzo zabawne fakty z historii Jeleniej Góry. Scenografię stworzył Levan Mantidze, muzykę Jacek Szreniawa,

a teksty piosenek napisał Tadeusz Siwek. Kto nie zdąży na premierę będzie miał jeszcze wiele okazji, aby obejrzeć szopkę, gdyż spektakle będą grane do końca wakacji na Placu Ratuszowym, w specjalnie na tę okazję przygotowanym namiocie. Kolejny termin to 30 lipca o godz. 16.00 i 18.00.

**(Agrafka)**

**TIM MCMILLAN ZAGRAŁ W JCK**

**W miniony piątek w Sali Widowiskowej JCK przy ulicy Bankowej w Jeleniej Górze odbył się koncert australijskiego wirtuoza gitary – Tima McMillana, zorganizowany w ramach**

– co ciekawe, uformowała się właśnie w czasie trwania BEAT SUMMERCAMP 2011 z 24 młodych muzyków z Bautzen oraz Jeleniej Góry.

– Było rewelacyjnie! Zresztą, niczego

edycji projektu) wraz z Bradem Lewisem (bas). Następnie, na scenę wkroczyła kapela (T)UNITY, która



ciekawe aranżacje kulturowych kawałków choćby zespołu METALLICA. A na deser (T) UNITY, młodzi artyści z Polski i Niemiec, też grający niczego sobie – podsumowuje Ewelina Marek, jedna z uczestniczek.

**Petr FOT. ZYAWA**

innego nie spodziewałam się po Timie McMillanie i Bradzie Lewisie, którzy wspaniale stworzyli niezwykle duet wykonujący naprawdę

Warsztaty BEAT SUMMERCAMP są realizowane w ramach projektu „Od Fundamentów po Szczyty” wspólnie przez JCK w Jeleniej Górze i Steinhaus e. V. Bautzen, dofinansowywanego z funduszy unijnych w ramach Programu operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013.



**Było rewelacyjnie!**

**POP ROCK & JAZZ**

**AMBROSE AKINMUSIRE – „When The Heart Emerges Glistening”**  
wydawnictwo: Blue Note/EMI Music Poland

Ten 28-letni ciemnoskóry trębacz jazzowy. Dojrzałość jego muzyki i jej niesamowitą kombinację słychać na najnowszym albumie „When The Heart Emerges Glistening” (2011) nagrany dla renomowanej wytwórni Blue Note. 13 kompozycji zainspirowała w dużej

mierze muzyka przodków twórcy. Album otwiera „Confessions”. Dużo ciekawych dźwięków wprowadzą swoją trąbką Akinmusire w „Heny”,



podobnie dzieje się w kolejnych kompozycjach. Każdy z tych utworów ma swoją muzyczną głębię w której porusza się doskonale lider.

Całość zamyka niespełna dwuminutowy „Ayneh (Campbell)”. Wielokulturowość tej muzyki, która wydobywa się na zewnątrz, to duża zasługa muzyków: perkusista Justyna Browna, pianista Geralda Claytona, kontrabasista Harisha Raghavana i saksofonista tenorowego Waltera Smitha III. Ambrose

Akinmusire poza własnymi projektami bierze udział też w sesjach nagraniowych innych liderów m.in. Waltera Smitha III, który poza Ambrose Akinmusire jest jasnym punktem na amerykańskiej scenie jazzowej.

**Andrzej Patlewicz**

**Giganci Rocka pod Śnieżką**

**Lady Pank i Wilki, wystąpią w Karpaczu już 30 lipca o 20.00 na stadionie miejskim przy ul. Krótkiej. Bilety w przedsprzedaży kosztują 30 zł, a w dniu koncertu będą kosztować 40 zł. Wejściówki można zakupić w biurze turystycznym w Karpaczu, w Rezydencji Patria oraz u jubilera Stanka.**

państwa polskiego, ale artyści grają również piosenki rozrywkowe. Zespół wydał ponad 20 płyt i stworzył dziesiątki przebojów. Skład zespołu ulegał rotacji, ale niezmienni pozostali wokalista i gitarzysta Jan Borysewicz oraz wokalista Janusz Panasewicz. „Maraton” to tytuł najnowszego albumu grupy wydanego w tym roku.

**(Agrafka)**

Zespół Wilki, który ma już na swoim koncie dziewięć albumów, został założony w 1991 r. przez lidera grupy Roberta Gawlińskiego. Muzycy zdobyli dwie Złote Płyty i jedną Platynową. Artyści zaprezentują swoją dotychczasową twórczość, także można będzie usłyszeć zarówno te starsze, jak i najnowsze piosenki. Na Lady Punk wychowywały się całe pokolenia. Zespół, który powstał w 1981 r. jest swoistą ikoną wolnościowych dążeń młodych ludzi i krytyki ustroju komunistycznego, a w późniejszych latach systemu



2011-07-15 - 0.00 - 2011-07-22 - 15.15

**PRACA  
DAM PRACĘ**

AVON dołącz do nas - Przyjemna forma zajęcia, nowe umiejętności a ile korzyści - pomogę nawiązać współpracę z Firmą Kosmetyczną AVON - prezent na powitanie - zadzwoni lub napisz danutabog@wp.pl - 606 736 939

**DOZORCĘ zatrudni  
hurtownia w Jeleniej  
Górze - 661 400 153**

**HOTEL Fenix** - w Jeleniej Górze zatrudni masażystę w pełnym wymiarze godzin w terminie 01 sierpień do 03 październik - 509 676 754

**JEŻELI** lubisz kosmetyki i chcesz zarobić - rozpocznij przygodę z AVON. Zapraszam do współpracy. Pomogę. - 603 749 945

**KOMIN** z klinkieru - do wymurowania - 512 232 890

**POSZUKUJĘ** dyspozycyjnej Pani - w średnim wieku do pracy w pensjonacie w Karpaczu - 607 445 996

**PRACA** w pizzerii - przyuczę i zatrudnię do pracy w pizzerii w Ciaplach, wymagane prawo jazdy, bezpośredni kontakt z klientem - 607 198 025

**PRZYJMĘ** koleżankę do współpracy - miła atmosfera, dogodne godziny pracy - 726 474 933

**PRACA  
PODEJMĘ PRACĘ**

**KIEROWCA B,C - wiek 30 lat - doświadczenie w transporcie, wszystkie wymagane dokumenty szuka pracy w transporcie krajowym lub na miejscu - 605 912 118**

**MOTORYZACJA  
CZĘŚCI - SPRZEDAM**

4 stalowe felgi - z oponami letnimi 185/60 rozstaw 100/100 - 793 298 013

**ALUFELGI** do VW Golf III - opony letnie, ładny bieznik - 4 szt. i koła kompletne stalowe - stan bardzo dobry - 883 132 176

**ALUFELGI** z oponami - rozmiar 4x100 Golf rozmiar 195x55x15 - cena 300 zł. - 667 947 100

**CZĘŚCI** do Forda - specjalizacja, konkurencyjne ceny, dowiozę - 509 028 464

**CZĘŚCI** do Forda - w b. dobrych cenach dowóz gratis - 509 081 541

**CZĘŚCI** samochodowe - Renault 19, Opel Corsa A, VW Passat B3, Ford Transit 80 - 515 267 455

**DUŻO** części - do wielu aut różnych marek i modeli, części z demontażu oraz nowe - 604 899 303/692 539 208

**DWIE** nowe opony - Firestone z nowymi felgami. Rozmiar 205/55, R16. Pasują m.in. do Golfa V. Cena 600 zł. - 668 170 795

**FELGI** 15 i 12 - cena 150 zł za komplet - 696 427 446

**FELGI** aluminiowe 15 - 4x100 - 505 963 812

**FELGI** aluminiowe 5x10 - cena 500 zł - 793 731 224

**FELGI** stalowe i aluminiowe - prostowanie i sprzedaż - 757 893 651

**FORD** Fiesta - 93 rok, silnik 1300 benzyna za 280 zł i inne - 788 371 982

**FORD** Fiesta - wiele części - 92 rok - 697 531 100

**FORD** Mondeo - 95 rok, wszystkie części z demontażu - 510 242 940

**OPEL** Astra - 93 rok, wszystkie części z demontażu - 510 242 940

**OPEL** Senator - 90 rok, wszystkie części z demontażu - 510 242 940

**OPONY** nowe i używane. Sprzedaż, montaż, naprawa. Niskie ceny - 757 893 651

**RENAULT** Clio - 93 rok, wszystkie części z demontażu - 510 242 940

**RENAULT** Laguna - 95 rok, 2000 benzyna, silnik 650 zł i inne - 788 371 982

**RENAULT** Megane - 96 rok, wszystkie części z demontażu - 510 242 940

**TYLNA** lampa - do Renault Clio III 2007 rok, cena 50 zł - 600 258 703

**VW** Lupo - silniki 1.4 16V, skrzynie biegów oraz wszystkie pozostałe - 697 708 105

**MOTORYZACJA  
ZAMIENIĘ**

**OPEL** Zafira - benzyna, klimatyzacja, elektryka, bezwypadkowy, 99 rok zamienię na T4 lub Vito - 883 742 439

**MOTORYZACJA  
KUPIĘ**

**AUTA** - chcesz pozbyć się niepotrzebnego auta? Dzwon lub pisz gdy nie odbieram, oddzwonię. Własny odbiór - 609 769 204

**AUTA** do 500 zł - chcesz pozbyć się niepotrzebnego auta? Dzwon lub pisz gdy nie odbieram, oddzwonię. Własny odbiór - 609 769 204

**AUTO** - każde - całe, powypadkowe, uszkodzone i angliki. Posiadamy własny transport - 531 750 531

**AUTO** - uszkodzone, powypadkowe i całe - odbieram własnym transportem. Również angliki - 721 721 666

**AUTO** kasacja - skup aut, jedyna legalna stacja demontażu w Jeleniej Górze - zaświadczenia, własny transport - 531 260 885

**AUTO** za rozsądną cenę - każdą markę auta, nawet bez przeglądu i OC, dysponuję własnym transportem - 888 696 309

**AUTO** za rozsądną cenę - każde auto bez wyjątku, stan obojętny, odbieram własnym transportem - 511 209 408

**AUTO-SKUP** - skupujemy samochody za gotówkę - osobowe i dostawcze, całe i powypadkowe, zawsze aktualne - 664 200 250

**KAŻDE** auto - całe i powypadkowe, angliki, bez prawa rejestracji, odbieram własnym transportem - 693 828 283

**KAŻDE** auto - całe i powypadkowe, bez prawa rejestracji, bez opłat, angliki - 693 828 283

**KAŻDE** auto - powypadkowe, całe i uszkodzone, bez prawa rejestracji i angliki - 510 522 968

**KAŻDE** auto do 500 zł - auto może być uszkodzone, niesprawne, niekompletne, bez ważnych opłat itp. Posiadam własny transport. Odpowiadam na SMS - 883 257 766

**PROBLEM** z autem my kupimy - nie wiesz co zrobić z niesprawnym autem zadzwoni do nas, odbierzemy własnym transportem - 790 303 603

**PROBLEM** z autem zadzwoni - nie masz co zrobić z niesprawnym autem zadzwoni do nas, przyjeździemy na miejsce i zabierzemy własnym transportem - 888 696 309

**PUNTO**, Clio, Fiesta - lub inny zarejestrowany samochód w cenie do 3 tys. - 603 182 814

**SKUP** aut - każde auto w rozsądnej cenie, nawet bez przeglądu i OC, dysponuje własnym transportem - 787 009 777

**SKUP** aut - każde, odbieram własnym transportem, umowa kupna sprzedaży i gotówka od ręki - 604 899 303/692 539 208

**SKUP** aut do 5000 zł - gotówka od ręki własny transport - 697 104 455

**VW** Golf IV, Audi A4 - Skoda Octavia - kombi, diesel, klimatyzacja - 503 197 391

**ZAREJESTROWANE** auto do 4 tys. - gotówka, od ręki - 603 182 814

**MOTORYZACJA  
SPRZEDAM**

**AUDI** 100 - 1992 rok, benzyna, automat, poj. 2300, biały, ABS, el. szyby i lusterka, centralny zamek, wspomaganie kierownicy. Garażowany. Stan bardzo dobry. Cena 3500 zł do negocjacji - 535 207 154

**AUDI** 80 - kombi 1.9 TDI, rok 1995, kolor grafitowy, alufelgi, klimatyzacja, radio CD, opony zimowe z felgami, centralny zamek, elektryczne szyby, 6500 negocjacja - 663 232 305

**AUDI** A3 2007 - 2007 - 1.9TDI, 105 KM przebieg 132 tys. serwisowany, bezwypadkowy, I właściciel, klimatronic, pełna elektryka, ABS, ESP, skrzynia multitronic DSG, cena 44900 - 75 76 788 35, 501 035 988

**AUDI** A4 - 1.9 TDI - 110KM 1998 rok, kombi srebrny metalik, klimatyzacja, alufelgi, centralny zamek, zarejestrowany 9500 zł - 604 837 827

**AUDI** A4 - 2003 - 1.9TDI 130 KM, przebieg 171 tys., klimatronic, ABS, ESP, pełna elektryka, nawigacja, pełna elektryka, cena 28900, auto przygotowane do rejestracji - 75 76 788 35, 501 035 988

**AUDI** A6 - 2.5 TDI 2001 rok - 505 070 066

**AUTA** od 700 zł - wiele aut zarejestrowanych różne marki i modele w cenach od 700 zł - 604 899 303/692 539 208

**BMW** 1.8 E36 - cena 2000 do negocjacji - 662 755 417

**BMW** 318 - 1992, ABS, klimatyzacja, centralny zamek, wspomaganie kierownicy, alufelgi, ważny przegląd i OC - 511 209 408

**BMW** E36 - 1.8 benzyna, 115 koni, 1997 rok, skóra, błękitny metalik, elektryczne szyby + szyberdach, komplet opon zimowych na felgach stalowych - cena 8500 do negocjacji - 781 225 335

**CITROEN** Jumper - chłodnia 2001 rok, 2,8hdi w idealnym stanie, faktura Vat - 795 592 561

**CITROEN** Zx - zarejestrowany, OC do października. Tanio - 793 732 141

**ZAMIEŚĆ SWOJE OGŁOSZENIE  
PRZEZ WYSŁANIE SMS**WYŚLIJ SMS NA NUMER **73068** (koszt 3 zł + VAT)

W treści proszę umieścić prefiks podany poniżej wraz z treścią swojego ogłoszenia.

np. **TC.JEL.Sprzedam 3 pokojowe mieszkanie za Zabobrze 3, ul Kiepyry za 220000 zł****WYSŁANIE SMS NA NR 73068 GWARANTUJE JEDNOKROTNE UKAZANIE SIĘ OGŁOSZENIA****W NAJBLIŻSZYM WYDANIU TYGODNIKA ORAZ 30 DNIOWĄ PUBLIKACJĘ NA PORTALU**[www.jelonka.com](http://www.jelonka.com)**REGULAMIN**

1. Treść ogłoszenia nie może przekraczać 160 znaków.
2. Prosimy nie używać polskich liter - a, e, c, l, s, r, o, z, z w treści SMS.
3. Podawany będzie tylko numer telefonu, z którego wysłany został SMS. Wszelkie inne formy kontaktu zawarte w treści SMS nie będą publikowane np. e-mail, GG, adresy stron WWW.
4. Redakcja zastrzega sobie prawo do modyfikacji ogłoszeń bez podania przyczyny.
5. Publikując treści i dane osobowe użytkownik wyraża jednocześnie zgodę na ich publiczne udostępnienie tj. numer telefonu, z którego został wysłany SMS.

**SMS****WAŻNE TELEFONY****ALARMOWE**

Policja	997
Straż Pożarna	998
Pogotowie Ratunkowe	999
GOPR	985
Pogotowie Energetyczne	991
Pogotowie Gazowe	992
Pogotowie Ciepłownicze	993
Pogotowie Wodociągowe	994
Numer alarmowy ogólny	112
Pogotowie Weterynaryjne	531 22 99 44

**POLICJA**

Komenda Miejska	75 20 700
Komisariat ul. Amii Krajowej	75 20 150
Komisariat pl. Piastowski	75 52 374

Straż Miejska 75 25 162

**SŁUŻBA ZDROWIA**

Narodowy Fundusz Zdrowia	64 58 709
Szpital Wojewódzki	75 37 100
Izba przyjęć	75 37 118
Pogotowie Ratunkowe	75 23 636

**URZĘDY**

Urząd Miasta pl. Ratuszowy	75 46 101
Ul. Sudecka	75 46 210
Powiatowy Urząd Pracy	64 73 160
Urząd Skarbowy	64 73 500
Urząd Celný	64 57 200
Rzecznik praw konsumenta	75 46 110
Centrum Informacji Turystycznej	76 76 925
Sąd Okręgowy	64 15 100

Prokuratura Rejonowa 64 28 400

Prokuratura Okręgowa 64 28 400

Poczta Główna 75 243 90

Powiatowa Stacja Sanitarno

Epidemiologiczna 64 355 60

Konserwator Zabytków 75 26 865

ZUS 64 68 400

**KULTURA**

Teatr Jeleniogórski	64 28 112
Filharmonia Dolnośląska	75 38 160
Jeleniogórskie Centrum Kultury	64 238 81
ODK Zabobrze	75 41 090
MDK	62 24 460
MDK „Mufłon”	75 53 626
Muzeum Karkonoskie	75 234 65

**WSPÓLNOTA MIESZKANIOWA  
CIEPLICKA 76 , ZLECI WYMIANĘ  
INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ**

Firmy zainteresowane złożeniem oferty celem omówienia szczegółów i zakresu prac proszę o kontakt : 501736644 lub remigiuszrych@wp.pl





**MEBLE** do pokoju dziecięcego - tanio - 608 513 055

**NOWA** 3-funkcyjna kosiarka - samobieźna, spalinowa, silnik 4 suwowy, pojemność 173 cm. Cena 750 zł - 609 563 928

**PARAPETY** granitowe - Bianco Crystal 13 szt. Wym. 153x20x3 cm. Cena 85 zł/szt. - 691 949 850

**PASY** zabezpieczające ładunek w samochodzie ciężarowym oraz listwę sprzedam

**PIANINO** antyczne - Ed. Seiler czarne, możliwy transport i wniesienie - 880 044 951

**PIECYK** na drzewo JQTULF.602N. Powierzchnia ogrzewana - 80 m2, cena 1100 zł - 75 75 450

**PIĘKNA** suknia ślubna - w rozmiarze 38/40, jednoczęściowa z trenem, po czyszczeniu, góra gorsetowa, gratis dodaje bołerkę, rękawiczki i halkę z kołem, cena 300 zł - 502 235 775

**RÓŻNE** RTV - telewizor 21 calowy 100 zł - aparat Zenit 12 xp 190 zł - aparat Smiena 40 zł - 607 220 746

**RZUTNIK** EPSON - nowy kupiony w sklepie w marcu 2011 za cenę 3500 - cena do dużej negocjacji - 886 530 823

**SE** Xperia X10 mini - stan b. dobry, cena 400 zł - 797 189 007

**SPRZEDAM** tanio paprotki zdrowotne domowe i inne kwiaty oraz zwykłą pralkę - 75 75 500 70

**W** związku z likwidacją sklepu - odsprzedam odzież używaną damską, męską i dziecięcą po 7 zł za kg, odzież jest w dobrym stanie - 886 082 539

**WŁOSKI** ceramiczny piec - do pizzy był używany przez 5 miesięcy po zakupie, cena 3500 zł - 604 620 100

**ZAMRAŻARKA** - trzy komorowa, cena 200 zł - 501 152 443

**ZMYWARKA** firmy Bosch - 45 cm, mało używana za 650 zł i meble młodzieżowe, dziecięce do tego tapczanik rozkładany jednoosobowy za 650 zł - 510 172 688

**ZMYWARKA** firmy Bosch - model SRS 55M52EN/0 - 510 172 688

**RÓŻNE KUPIĘ**

**PODRĘCZNIKI** do 1 klasy - technikum ekonomicznego - 782 016 084

**KOLEKCJONER** kupi stare monety - 601 738 532, staremonety@op.pl

**MIESZKANIA KUPIĘ**

**KAWALERKĘ** na Zabobrze - lub małe mieszkanie 2 pokojowe na parterze dla zdecydowanego klienta z gotówką. Marles Lic. 13045 - 790 418 318

**MIESZKANIE** - 2 lub 3 pokoje blisko centrum, dla klienta z gotówką. Lic. 6603 - 696 576 940

**MIESZKANIE** - 2 lub 3 pokojowe o powierzchni ok. 50 m2 w Jeleniej Górze do kwoty 90 tysięcy, może być do remontu Euro-Dom - 601 540 292

**MIESZKANIE** - 3 pokojowe + balkon, piętro 2, 3 okolice SP11 bezpośrednio - 504 015 422

**MIESZKANIE** - gotówką - do 38 m2 lub kawalerkę do remontu - Zabobrze - 514 000 838

**MIESZKANIE** - komfortowe - dwupokojowe na Zabobrze III do drugiego piętra z balkonem. Lic. 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - poszukuję dla klientów mieszkanie 2-pokojowe najchętniej na Zabobrze. Nieruchomości Otti Lic. 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE** 2 pokojowe w Cieplicach - poszukuję dla klienta gotówkowego mieszkanie w Cieplicach. Nieruchomości Otti Lic. 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE** 2, 3 - pokojowe - szukamy ciekawej oferty dla klienta. Nieruchomości Partner. Lic. 4917 - 604 508 308

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - najlepiej na Zabobrze. Bez pośredników do 170 tys. nie do remontu - 880 003 112

**MIESZKANIE** do 200 tys. - gotówka, 2 pokojowe, ok. 50 m2, do 2 piętra, Zabobrze III, do 200.000 zł Lic. 4566 - 695 999 449

**MIESZKANIE** dwupokojowe - na Zabobrze III wysoki parter lub pierwsze piętro dla klienta z gotówką. N. GRZYWINSKY Lic. 998 - 505 074 854

**MIESZKANIE** na Zabobrze - dla moich klientów z gotówką na Zabobrze, parter lub 1 piętro, 2 lub 3 pokojowe. Lic. 6603 - 668 867 612

**MIESZKANIE** w Cieplicach - lub w centrum do 90 tys. Lic. 7867 - 514 600 110

**MIESZKANIA SPRZEDAM**

**KAWALERKA** - 30 m2 na II piętrze wieżowca na Zabobrze II. Kuchnia osobna. Środkowa, b. ciepła i słoneczna z dużym balkonem. Blok ocieplony. Opłaty 100 zł. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** - 31 m2 - ogrzewanie gazowe, okna plastikowe, gładź na ścianach, budynek po kapitalnym remoncie niskie koszty, cena 102 tys. - 604 620 100

**KAWALERKA** - 35,78 m2 w budynku wielorodzinnym, blisko centrum. Po remoncie. Kuchnia duża z meblami na wymiar. W spokojnej ładnej okolicy. Opłaty 36 zł. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** - 35,78 m2, w budynku wielorodzinnym, blisko centrum. Kuchnia duża, meble na wymiar. Pokój i kuchnia po remoncie. Opłaty 36 zł. Tania. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** - 35,78 m2, w budynku wielorodzinnym, blisko centrum. Kuchnia duża, meble na wymiar. Pokój i kuchnia po remoncie. Opłaty 36 zł. Tania. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** - 84 tys. ulica Karłowicza, 2 piętro, właściciel - 514 000 838

**KAWALERKA** - 84 tys. ulica Karłowicza 2 piętro, właściciel - 514 000 838

**KAWALERKA** - blok IV piętro (poddasze) ok. ZUS - 29,7 m2 z aneksem kuchennym. Cena 105 tys. zł. Nieruchomości Rychlewski. Lic. 9549 - 602 732 135

**KAWALERKA** - lub wynajmę 46 m2 w centrum Jeleniej Góry - 606 734 342

**KAWALERKA** - na Zabobrze Lic. 5627 - 514 600 103

**KAWALERKA** - o pow. 30 m2 na II piętrze na Zabobrze II. Środkowa, b. ciepła i słoneczna z dużym balkonem. Kuchnia osobna. Blok ocieplony. Opłaty 100 zł. Nieruchomości Szymkiewicz I. 2400 - 669-620-071

**KAWALERKA** - po remoncie w bloku IV-piętrowym 26,5 m2. Blisko centrum. Nowe okna, panele i drzwi. Blok zadbane i ocieplony. Klatka schodowa czysta. Nieruchomości Szymkiewicz Lic. 2400 - 669-620-071

**KAWALERKA** - sprzedam lub wynajmę 38 m2 po kapitalnym remoncie w centrum Jeleniej Góry - 692 810 940

**KAWALERKA** 125 000 zł - 30 m2, na drugim piętrze bloku 10-piętrowego na Zabobrze, słoneczne z dużym balkonem. Atrakcyjna oferta polecam. Nr of. 12363. Marles. Lic. 13045 - 533 797 878

**KAWALERKA** 33 m2 - po kapitalnym remoncie położona w kamienicy na pierwszym piętrze. Cena 63000 zł - 509 156 552

**KAWALERKA** 45 m2 centrum - parter, duży salon 27 m2, kuchnia, łazienka, ogrzewanie piecowe. Do zamieszkania od zaraz bez nakładów finansowych. Nieruchomości Fankulewscy - 692 094 962

**KAWALERKA** 63000 zł - 33 m2 na pierwszym piętrze po kapitalnym remoncie. Nieruchomości Grzywiński Lic. 998 - 509 156 552

**KAWALERKA** Cieplice - blisko centrum 33 m2 za 80 000 parter. Lic. 5877 - 500 122 446

**KAWALERKA** Karłowicza - 26 m2, parter ładna i tania w utrzymaniu. Lic. 5877 - 500 122 446

**KAWALERKA** Miłków - w Miłkowie 63000 w kamienicy na parterze A Kowalska Lic. 5877 - 506 014 618

**KAWALERKA** na Zabobrze - na drugim piętrze. Blok po termomodernizacji. Niskie koszty utrzymania. N. Grzywiński Lic. 998 - 509 156 552

**KAWALERKA** Zabobrze - 24 m2, III p., po remoncie, słoneczna, nowe okna, 130 zł/ opłaty mies. Li. 10728, GOLD HOUSE - 501 181 875

**MIESZKANIA „Perła Cieplic”** - dla wymagających, przy Termach Cieplickich obok Biedronki Pod Koroną ul. Krośnieńska. Energooszczędne ściany, garaże, piwnice, ogródki, duże balkony, Internet, parki 7-11 okien - info@dom-pol.com - 782 566 823

**MIESZKANIA „Zielone Tarasy”** - nowe w willowej dzielnicy Cieplic, blisko Parku i budowanego AQUAPARKU. Kupujący nie płaci prowizji Roksanęs Ż. Lic. 7867 - 508 240 831

**MIESZKANIA „Zielone Tarasy”** - Ul. Zielona Nowe mieszkania prosto od dewelopera. Budynek oddany do użytku - ostatnie lokale - 42 i 59 m2. Roksanęs Żukowski Lic. 7867 - 508 240 831

**MIESZKANIA** Karpacz 40 i 43 m2 - I piętro 40 m2, 2 pokoje po remoncie do zamieszkania 170000 zł. Wysoki parter 43 m2, 2 pokoje dobra lokalizacja. 140000 zł. Obie ceny do negocjacji. Nieruchomości Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** - 1 pokojowe, 39,6 m2. Sobieszów. Lokal do zamieszkania. 97 tys. bez pośredników. Ładny, bezpieczny budynek, 2 niewysokie piętro, bez balkonu - 880 029 489

**MIESZKANIE** - 100 m2 - trzy pokoje w kamienicy, ogrzewanie c.o. i kominek, teren ogrodzony, ogródek, parking, centrum J. Góry - cena 295000 - 691 466 704

**MIESZKANIE** - 4 pokoje na Zabobrze Marles nr.of.MAR-MS-12376 Lic. 13045 - 607 797 911

**MIESZKANIE** - 46,7 m2 przy ul. Pow. Wielkopolskich. czynsz 90 zł, jednopokojowe, możliwość przebudowy 2 pokoje. Cena 135.000. Lic. 11965 - 509 949 961

**MIESZKANIE** - apartament w JG - luksusowo urządzonej w spokojnej dzielnicy przy ul. Kochanowskiego 80 m2 - 3 pokoje (w tym duży salon), kuchnia, łazienka i przedpokój). Po remoncie! Cena 296.000 PLN - 609 086 800, 75 75 22 980

**MIESZKANIE** - atrakcyjne - M3 o powierzchni 73 m2 w pięknej kamienicy przy ul. Bartka Zwycięzcy. Po generalnym remoncie, nowe okna PCV, wszystkie instalacje, panele, kafle, drzwi. Polecam. Lic. 14557 - 668 667 637

**MIESZKANIE** - bezczynszowe 3 pokoje 100 tys. Bystrzyca - 696 206 032

**MIESZKANIE** - lub wynajmę 2 pokoje przy ul. świętojańskiej - 504 207 830

**MIESZKANIE** - ładne trypokojowe - przebudowane, nietypowe, po remoncie. Kolberga, III piętro, częściowo wyposażone. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604 508 308

**MIESZKANIE** - Miłków 105000 - Fajne dwupokojowe mieszkanie w dobrej cenie. Roksanęs Ż Lic. 7867 - 508 240 831

**MIESZKANIE** - Miłków dwa pokoje, kuchnia, łazienka - cały parter budynku. Atrakcyjna cena Roksanęs Żukowski Lic. 7867 - 508 240 831

**MIESZKANIE** - na parterze Wojska Polskiego o powierzchni 38 m2 sprzedam lub zamienię z dopłatą na mieszkanie 3 pokojowe, może być do remontu Euro-Dom - 601 540 292

**MIESZKANIE** - nowe 56 m2 - mieszkanie dwupokojowe z balkonem położone na pierwszym piętrze bloku w Cieplicach, z pełnym wyposażeniem za 205 tys. zł. NPartner Lic. 4917 - 604 869 172

**MIESZKANIE** - o powierzchni 60 m2, na ulicy Wolności do remontu w cenie 140 tysięcy - sprzedam Euro-Dom - 601 540 292

**MIESZKANIE** - połowa klasycznej willi - w idealnej lokalizacji pod lasem a zarazem blisko ścisłego centrum Jeleniej Góry, wyjście bezpośrednio na ogród, mieszkanie i budynek w bardzo dobrym stanie. Lic. 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE** - samodzielne, atrakcyjne, duże (2 pokoje + aneks kuch.) Kameralnie, cicho, ogród, parking. Umiarkowana cena. W pobliżu Małej Poczty - 757 679 189 - 725 631 628

**MIESZKANIE** - sprzedam lub zamienię na mniejsze w Piechowicach 85 m2 + ogródek - 782 485 775

**MIESZKANIE** - w Parku Sudeckim, poddaszowe, 41 m2 po obrysie. Atrakcyjna cena - 160.000 zł. Nieruchomości Kopczyński Lic. 3946 - 509 908 800

**MIESZKANIE** - w Piechowicach za 180000 zł, na parterze, 86 m2 Lic. 6603 - 668 867 612

**MIESZKANIE** 1 pokojowe - bezczynszowe, nowy budynek, okolica centrum, 36mkw, 116.000 PLN - 793 276 386

**MIESZKANIE** 105 m2 za 169 000 zł - odrębna część domu, 4 pokoje, po częściowym remoncie z niewielkim ogródkiem w Miłkowie. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 110 000 tys. - 53,20 m2 słoneczne, dwupokojowe w kamienicy blisko centrum Jeleniej Góry. Atrakcyjna oferta serdecznie polecam. Nr of. MAR-MS-12330. Marles. Lic. 13045 - 533 797 878

**MIESZKANIE** 110 000 zł - 3 pokojowe, 53 m2, 3 piętro, czynsz 178zł, 10minut pieszo do Pl. Ratuszowego, zamknięte miejsce parkingowe, okazja 110 000 zł. KODEX Lic. 10721 - 513 060 568

**MIESZKANIE** 110 000 zł - 53 m2, 3 pokoje, czynsz 178 zł, 3 piętro, 10 minut pieszo do Pl. Ratuszowego, zadbane KODEX Lic. 10721 - 513 060 568

**MIESZKANIE** 110 m2 w Cieplicach - 4 piętro, podwyższony standard, bez prowizji, cena do negocjacji Lic. 6603 - 668 867 615

**MIESZKANIE** 128 m2 w dobrej cenie - 4 pokojowe mieszkanie z ozdobnymi piecami w zadbanej kamienicy z czystą klatką schodową. Bardzo dobra cena. Lic. 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE** 2 pokoje z ogródkiem - w stanie deweloperskim, ok 70 m2, z ogródkiem oraz garażem w Dziwiszowie. 160.000 zł. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 2 pokojowe, I p., 38 m2, z balkonem, piwnica, zadbane budynek, okna PCV, opłaty 145 zł/mies. ok. U. Ekonomicznego - 501 181 875

**MIESZKANIE** 2 pokoje z balkonem, czwarte piętro w bloku, Cieplice. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 45 m2 w budynku wielorodzinnym w okolicy Morcinka. Kuchnia osobna. Dobry standard. Nowe okna i podłogi. Tanie. Polecam. Nieruchomości Szymkiewicz Lic. 2400 - 669-620-071

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 51 m2 na Kiepury, 4 piętro-nowe okna, drzwi antywłamaniowe. Cena 170 tys. do negocjacji - 604 669 810

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 51 m2 Zabobrze - Kiepury do zamieszkania, słoneczne rozkładowe atrakcyjna cena. Marles Lic. 13045 - 790 418 318

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 54 m2 z balkonem, łazienka z oknem, trzecie piętro w bloku, przy Ul. Kiepury. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**PUB PLAY-TA**  
DART-BILARD-PIŁKARZYKI-SALA DLA PALĄCYCH!  
W PONIEDZIAŁKI PIWO 0,5 L ZA 4 ZŁ!!!! PROMOCJE!!!  
JELENIA GÓRA KONOPNICZEJ 17 (PIWNICA) POD SKŁEPEM CROPP  
REZERWACJA TEL.756428729  
ZAPRASZAMY!

**SOMBIN**  
Stanisław Tyrła Spółka Jawna  
W ciągłej sprzedaży posiadamy pełen asortyment materiałów opałowych do pieców tradycyjnych i grzewczych nowej generacji. W ofercie:

- WĘGIEL
- KOKS
- EKOGROSZEK (PIEKLORZ, RETOPAL)
- EKOGROSZEK WORKOWANY (40KG/SZT)
- MIAŁ WĘGLOWY
- OLEJ OPAŁOWY (EKOTERM PLUS)
- PIASKI
- ŻWIRY
- CEMENT
- WAPNO

RESTAURACJA I STACJA PALIW W MYŚLAKOWICACH  
**PROMOCJA**  
Tankując powyżej 100zł kawa GRATIS  
150L paliwa pizza GRATIS  
300 litrów paliwa obiad GRATIS

**ZADZWOŃ**  
Jelenia Góra, ul. Łomnicka 75 752 40 91  
Jelenia Góra - Cieplice, ul. Dworcowa 75 755 15 27  
Wien, ul. Lipowa 75 713 64 35  
biuro@sombin.pl  
www.sombin.pl

**AUTO - CAMPING PARK**  
Jelenia Góra ul. Sudecka 42 tel./fax (+48) 75 75 245 25 kom. 0607 34 01 62  
POKOJE - BARDZO ATRAKCYJNE CENY  
- CZYSTO - PRZYJEMNIE - WYGODNIE - PRZYTULNIE  
www.camping.karkonosz.pl campingpark@interia.pl

**RADIO TAXI**  
- Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
- Zakupy na telefon  
- Odpalanie auta  
- Przesyłki kurierskie  
- Odprowadzanie auta  
PROMOCJA!  
GO 6 KURS ZA 1ZŁ NA TERENIE MIASTA  
1-96-27  
LUB 20% RABATU  
TELEFON DO BIURA 75 76 78 975  
JELENIA GÓRA 24h

**ŁEBA - tanie wczasy**  
OŚRODEK WZASOWY FAMPA  
Ceny od 30 zł od osoby  
59 866 14 71  
600 975 460





**MIESZKANIE** 53 m2 za 114 000 zł - 3 pokoje do remontu w kamienicy na pierwszym piętrze w Jeżowie Sudeckim. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 54 m2 Kiepur - po remoncie, rozkładowe, do wprowadzenia. 164.000 zł. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** 54 m2 Kiepur - w super cenie, po remoncie, do wprowadzenia. 164.000 zł. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** 56 m2 Kowary - 2 pokoje w bloku 4 piętrowym, 2 piętro, okna nowe PCV, instalacja elektryczna, 120.000 zł. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** 58 m2 - 2 pokoje, nowe deweloperskie, centrum Jeleniej Góry cena - 214 tys. zł. Lic. 4566 - 695 999 449

**MIESZKANIE** 6 pokoi - o powierzchni 130 m2. Cena za m2 tylko 2100 zł - 725 252 395

**MIESZKANIE** 63 m2 Zabobrze III - rozkładowe mieszkanie z dużym balkonem, cena 175 tys. zł. Nieruchomości Otti Lic. 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE** 69 m2 Zabobrze II - 3 pokoje mieszkanie w cenie 186 tys. zł. Nieruchomości Otti Lic. 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE** 70 m2 - 3 pokoje - 4 piętro, 70 m2, 3 balkony, nowe okna PCV, rolety, wyposażona kuchnia, parkiety, Zabobrze II cena - 187.000 zł Lic. 4566 - 695 999 449

**MIESZKANIE** 75 m2 z ogrodem - blisko centrum, 2 pokoje, duża kuchnia, łazienka, 1 piętro, słoneczne. Cena do uzgodnienia. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** 80 m2 - 2 pokoje, kuchnia, łazienka, balkon, piwnica, atrakcyjna okolica, blisko parku, częściowo po remoncie 180 tys. - 662 219 248

**MIESZKANIE** 83 m2 za 220000 zł - 2 pokoje, możliwość zrobienia trzeciego pokoju, w kamienicy na wysokim parterze z ogródkiem w Cieplicach. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 92 m2 - strych - 119 tys. - 513 098 128

**MIESZKANIE** 95.000 zł - za dwupokojowe 49 m2, I piętro. N. GRZYWIŃSKI Lic. 998 - 505 074 854

**MIESZKANIE** Armii Krajowej - parter - 62 m2 z balkonem po remoncie, możliwość wykorzystania na gabinet, biuro. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604-508-308

**MIESZKANIE** Armii Krajowej - parter - 62 m2, wysokie po remoncie z balkonem. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604 508 308

**MIESZKANIE** Armii Krajowej - parter - 62 m2, wysokie, słoneczne, nadające się na gabinet lub biuro. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604 508 308

**MIESZKANIE** Armii Krajowej - parter - 62 m2, zadbane nadające się na gabinet, biuro. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604-508-308

**MIESZKANIE** atrakcyjne 67,2 m2 - po kapitalnym remoncie, 2 pokoje, duża kuchnia z balkonem i jadalnią lub niewielkim salonem, w zależności od adaptacji. Kamienica drugie piętro 172 000 zł. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** atrakcyjne M-2 - w budynku 5-letnim, z własnym miejscem parkingowym, I piętro, mieszkanie wyposażone. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604-869-172

**MIESZKANIE** Barcinek 2 pokoje - bez prowizji -79 tys. Lic. 6603 - 668 867 615

**MIESZKANIE** beczynszowe Jelenia Góra - 2 pokoje na parterze 54 m2 z ogródkiem okolice Małej Poczty. Lic. 5877 - 500 122 446

**MIESZKANIE** Cieplice 3 pokoje w - w bloku z cegły 66 m2 + własne ogrzewanie super okolica. Lic. 5877 - 500 122 446

**MIESZKANIE** deweloperskie - nowe w cenie już od 3000 zł/m2 atrakcyjne lokalizacje. Roksanes Żukowski Lic. 7867 - 508 240 831

**MIESZKANIE** dwupokojowe - 39,20 m2, słoneczne i rozkładowe na czwartym piętrze w bloku blisko centrum. Atrakcyjna cena polecam. Nr of. 12318. Marles. Lic. 13045 - 533 797 878

**MIESZKANIE** dwupokojowe - Kiepur - 54 m2, IV piętro w bloku. Czysn ok. 180 zł. w tym ogrzewanie i ciepła woda. Cena 165 tys. zł. Nieruchomości Rychlewski. Lic. 9549 - 602 732 135

**MIESZKANIE** dwupokojowe - w Cieplicach w nowym budynku do wykończenia Marles nr.of.12352 Lic. 13045 - 607 797 911

**MIESZKANIE** Karłowicza 44 m2 - II piętro, 2 pokoje (18, 14 m2) mieszkanie nie wymaga remontu, ciepłe, słoneczne, niski czynsz (220 zł na 4 osoby) spokojna okolice. Blok po termomodernizacji. Nieruchomości Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** Karłowicza 44,5 m2 - III piętro, 2 pokoje (16 i 12 m2). Mieszkanie po kapitalnym remoncie. Ciche i spokojne miejsce, do wprowadzenia od zaraz, bez żadnych wydatków. Nieruchomości Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** Kiepur - 2-pokojowe 54 m2 rozkładowe po remoncie do zamieszkania niskie opłaty, atrakcyjna cena. Marles Lic. 13045 - 790 418 318

**MIESZKANIE** Kiepur 63 m2 - 3 pokojowe (jeden pok. połączony z kuchnią), duży balkon, 179 tys. zł. Lic. 10728 GOLD HOUSE - 501 181 875

**MIESZKANIE** Kiepur deweloperskie - I piętro 54 m2 z balkonem. Lic. 3454 GOLD HOUSE - 693 539 967

**MIESZKANIE** Kolberga ładne M-3 - po remoncie, częściowo wyposażone, III piętro z balkonem. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604-508-308

**MIESZKANIE** Kolberga M-3 - częściowo wyposażone, po remoncie, przebudowane mieszkanie. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604-508-308

**MIESZKANIE** komfortowe w kamienicy - 50 i 60 m2 w Cieplicach na drugim piętrze z dwoma balkonami. N. Grzywiński Lic. 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE** Kowary 2 pokoje - III piętro bardzo ładne 50 m2 Lic. 3454 GOLD HOUSE - 693 539 967

**MIESZKANIE** M2 w Cieplicach - piękne w centrum Cieplic, 2 pokoje, 66 m2, parter. Mieszkanie po kapitalnym remoncie wykonane z dobrej jakości materiałów. Spokojna i zielona okolica. Serdecznie polecam. Lic. 14557 - 668 667 637

**MIESZKANIE** M-2 w Mysłakowicach - ładne zadbane dwupokojowe 51 m2 NPartner Lic. 4917 - 604 869 172

**MIESZKANIE** M3 - 3 pokoje, 73 m2 w kamienicy przy ul. Bartka Zwycięzcy. Po kapitalnym remoncie w nowoczesnym stylu. Spokojna i zielona okolica. Ogrzewanie gazowe i podłogowe. Lic. 14557 - 668 667 637

**MIESZKANIE** M-3 - Zabobrze II, po remoncie, III piętro, ciekawie przebudowane. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604 508 308

**MIESZKANIE** M3 53 m2 110 tys. - 3 pokoje, czynsz 178 zł, 3 piętro, 10 minut pieszo do Pl. Ratuszowego, zadbane, okazja Kodex Lic. 10721 - 513 060 568

**MIESZKANIE** M3 53 m2 110 tys. - 3 pokoje, czynsz 178 zł, 10 minut pieszo do Pl. Ratuszowego, zamykane miejsce parkingowe. Okazja 110 000 zł. Kodex 10721 - 513 060 568

**MIESZKANIE** M3 53 m2 110 tys. - o powierzchni 53 m2, 3 pokoje, czynsz 178 zł, 3 piętro, 10 minut pieszo do Pl. Ratuszowego, zadbane, OKAZJA KODEX Lic. 10721 - 513 060 568

**MIESZKANIE** M3 68 m2 w kamienicy - 3 pokoje przy ul. Bartka Zwycięzcy. Po kapitalnym remoncie, materiały dobrej jakości. Nowe okna PCV, instalacje, kafle, panele. Ogrzewanie gazowe i podłogowe. Lic. 14557 - 668 667 637

**MIESZKANIE** M3 koło Ekonomicznego - o powierzchni 68 m2, w pięknej kamienicy. Po generalnym remoncie, nowe okna PCV, panele, kafle, drzwi, wszystkie instalacje, nowy piec gazowy. Nie ma takiego drugiego w Jeleniej Górze. Lic. 14557 - 668 667 637

**MIESZKANIE** M3 po remoncie - 67 m2 w okolicy Małej Poczty. Rozkładowe, słoneczne z balkonem. Czysn 160 zł, cena 172000 zł. Lic. 5524 - 503 111 466

**MIESZKANIE** M3 spokojna okolica - 3 pokoje o powierzchni 68 m2 w pięknej kamienicy przy ul. Bartka Zwycięzcy. Po kapitalnym remoncie, materiały o wysokich standardach. Okazja. Lic. 14557 - 668 667 637

**MIESZKANIE** M3 ul. Bartka Zwycięzcy - 3 pokoje, 68 m2 w pięknej kamienicy. Mieszkanie po kapitalnym remoncie. Piękna łazienka z kabiną do hydromasażu. Użyte zostały materiały wysokiej jakości. Lic. 14557 - 668 667 637

**MIESZKANIE** M3 ul. Bartka Zwycięzcy - 3 pokoje, 73 m2 w kamienicy. Mieszkanie po kapitalnym remoncie. Ogrzewanie gazowe oraz podłogowe. Nowe instalacje, okna, podłogi, drzwi na ścianach położone gładzie. Lic. 14557 - 668 667 637

**MIESZKANIE** M3 ul. Bartka Zwycięzcy - M3 o powierzchni 68 m2 w pięknej kamienicy w najlepszej dzielnicy Jeleniej Góry. Mieszkanie po generalnym remoncie wykonane z materiałów o wysokich standardach. Gorąco polecam! Lic. 14557 - 668 667 637

**MIESZKANIE** M3 ul. Bartka Zwycięzcy - piękne przy ul. Bartka Zwycięzcy, 3 pokoje, 73 m2. Mieszkanie po kapitalnym remoncie. Materiały bardzo dobrej jakości. Serdecznie zapraszam. Lic. 14557 - 668 667 637

**MIESZKANIE** M3 w pięknej kamienicy - 3 pokoje, 73 m2 w Jeleniej Górze przy ul. Bartka Zwycięzcy. Śliczne mieszkanie po kapitalnym remoncie. Wszystkie nowe instalacje, okna, drzwi. Ogrzewanie gazowe oraz podłogowe. Lic. 14557 - 668 667 637

**MIESZKANIE** M3 Zabobrze - położone na 3 piętrze w bloku 4-piętrowym. Lokal po remoncie, wyposażony częściowo cena 225 tys. zł Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604-508-308

**MIESZKANIE** M4 dwupokojowe Karpacz - 86 m2 (4 pokoje) + weranda zabudowana około 9 m2, całość po kapitalnym remoncie. Cena 399000 zł - 667 544 454

**MIESZKANIE** Mała Poczta - 35 m2, 2 pokoje, II piętro, mieszkanie po kapitalnym remoncie. Składa się z sypialni, aneksu kuchennego połączonego z salonikiem i eleganckiej łazienki. 118000 zł. Nieruchomości Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** Mała Poczta 67 m2 - kamienica, I piętro, 2 pokoje (30 i 15 m2) weranda, piwnica (25 m2) komórki. Do remontu z ogromnym potencjałem. Cena 175000 zł. polecam. Nieruchomości Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** Mała Poczta 71 m2 - wysoki parter, 2 pokoje, Mieszkanie po kapitalnym remoncie, zachowany klimat starego mieszkania, nie wymaga żadnych nakł. finansowych - polecam. Nieruchomości Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** Miłków 50 m2-125000 zł - parter 50 m2, 3 pokoje. Mieszkanie po kapitalnym remoncie z ogródkiem (80 m2) z budynkiem gosp. na garaż. Mieszkanie bez czynszowe. Nieruchomości Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** Mysłakowice - III piętro, 65 m2, 3 pokoje (25, 12, 10 m2) z balkonem, do drobnego remontu. Blok po termomodernizacji. dobra cena 175000 zł do negocjacji. Nieruchomości Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** Mysłakowice 70 m2 - trzypokojowe rozkładowe na parterze. Niskie koszty utrzymania. N. Grzywiński Lic. 998 - 509 156 552

Prężna firma działająca w **\*branży konstrukcji spawanych\*** zatrudni **\*Kierownika Produkcji\***

**Wymagania:**

- wykształcenie wyższe techniczne
- minimum 5 letnie doświadczenie na podobnym stanowisku
- mile widziana znajomość języka niemieckiego/angielskiego
- duża motywacja do odnoszenia sukcesów

**Zakres obowiązków:**

- planowanie, kontrola produkcji, rozwiązywanie problemów technicznych, optymalizacja czasu pracy, kontrolowanie bieżących kosztów produkcji.
- koordynacja pracy dużego zespołu ok. 100 pracowników

Lokalizacja: Jelenia Góra

Osoby zainteresowane prosimy o przesyłanie CV i listu motywacyjnego na: [metal@ladzinski.pl](mailto:metal@ladzinski.pl)

**MIESZKANIE** na 3 piętrze - w okolicy Małej Poczty 53 m2, 3 pokoje, czynsz 180 zł, TYLKO 110.000 zł Lic. 5524 - 503 111 466

**MIESZKANIE** na parterze - z działką 1100 m2 po kapitalnym remoncie w Piechowicach Lic. 5354 Nieruchomości Jeleniogórskie - 693 056 760

**MIESZKANIE** na Zabobrze - 56 m2, 150000 zł do negocjacji, na Zabobrze, kupujący nie płaci prowizji. Lic. 6603 - 668 867 612

**MIESZKANIE** Noskowskiego 70 m2 - parter, 3 pokoje, dwa balkony i piwnice. Mieszkanie po kap. remoncie, w cenie zabudowa kuchenna, 3 szafy komandar. Wykończenie mieszkania na europejskim standardzie. Nieruchomości Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** ok. Kochanowskiego M-3 - po remoncie, wyposażone. Cena 296 tys. zł Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604-508-308

**MIESZKANIE** Park Sudecki - 3 pokoje, balkon, deweloperskie, 310 tys. do negocjacji. bez prowizji. Lic. 6603 - 668 867 615

**MIESZKANIE** Piechowice 90000 - 44 m2, wysoki parter, ogrzewanie węglowe, opłaty 110 zł/miesiącnie, okna PCV, Lic. 10728 GOLD HOUSE - 501 181 875

**MIESZKANIE** przy Norwida - adaptacja strychu 70 m2, II piętro N. Grzywiński Lic. 998 - 505 074 854

**MIESZKANIE** przy Prusa - komfortowe, trzypokojowe 94 m2 N. Grzywiński Lic. 998 - 505 074 854

**RADIO "TAXI" ŚNIEŻKA**  
JELENIA GÓRA  
ul. Wiejska 29

**RADIO TAXI ŚNIEŻKA**  
**1-96-21**  
JELENIA GÓRA

Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
Zakupy na telefon  
Odpalanie auta  
Przesyłki kurierskie  
Odprowadzenie auta  
Obsługa imprez okolicznościowych

**75 75 35 835**

**0 800 700 600**  
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI

**RADIO TAXI Jelenia Góra**

**751-96-22**

**BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI**

**800 22 22 22**

**Dzwoń z tel. kom. 75 75 22 777**

**RYCHLEWSKI** i spółka  
**NIERUCHOMOŚCI**

**58-500 Jelenia Góra**  
**ul. Podwale 22A / 1**

**tel. 75 74 28 758**  
**tel. 501 73 66 44**  
**e-mail: biuro@rychlewski.com.pl**  
**www.rychlewski.com.pl**

**MIESZKANIE** strychowe - w poszukiwanej części miasta na drugim piętrze z dużą werandą. 120000 zł. N. Grzywiński Lic. 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE** w centrum po remoncie - 84 m2, II piętro, wykonane w wyjątkowo wysokim standardzie. Nowe podłogi, nowe okna, drzwi wewnętrzne odnowione. Stylowa kamienica w centrum. Cena: 260 000. 3000 zł/m2. PARTNER Lic. 4917 - 604 906 257

**MIESZKANIE** w Górzycy - 3 pokoje 71 m2, 155 000 na parterze. Kupujący nie płaci prowizji Lic. 6603 - 668 867 615

**MIESZKANIE** w Jeleniej Górze - 54 m2 w kamienicy na 2-piętrze 110 000 tys. Lic. 5877 - 515 285 788

**MIESZKANIE** w Jeleniej Górze - 75m2 po kapitalnym remoncie, umeblowane - 606 735 823

**MIESZKANIE** w Jeleniej Górze - przestronne. Tylko 2900 zł/m2 - 535 835 666

**MIESZKANIE** w Kowarach - 61 m2, cena 140000, 3 pokoje, kuchnia i łazienka z WC. ponadto piwnica, wiatra garażowa i dostęp do ogródka. Madom Nieruchomości - 502 724 564

**MIESZKANIE** w Piechowicach - 72 m2 rozkładowe 3 pokoje do zamieszkania tylko 145000 PLN. Marles Lic. 13045 - 790 418 318

**MIESZKANIE** willowe - w Cieplicach przy Kasprzaka 111 m2, działka 600 m2 sprzedamy EuroDom - 601 540 292

**MIESZKANIE** willowe Cieplice - stylowe 1/2 willi, 103 m2, 4 pokoje, zachowana stolarka oraz parkiety, niezależne wejście, ogród. Lic. 10728, GOLD HOUSE - 501 181 875

**MIESZKANIE** z ogródkiem - okolice Cieplic, 105 m2, cena 265 tys., dodatkowo wiatra garażowa. Lic. 10728 GOLD HOUSE - 501 181 875

**MIESZKANIE** z tarasem - okolice Małej Poczty, w nowym budynku, 3 pokoje, 75 m2, duży taras, lic. 10728, GOLD HOUSE - 501 181 875

**MIESZKANIE** Zabobrze I 44 m2 - III piętro, 2 pokoje z balkonem, ciepłe słoneczne, wymaga remontu. Budynek po termomodernizacji. Zaproponuj swoją cenę. Nieruchomości Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** Zabobrze II - 54 m2, 3 pokoje, IV piętro, 2 sypialnie, salon z aneksem kuchennym, po częściowym remoncie, duży balkon i piękne widoki. Originalna aranżacja i dobra cena. Polecam Nieruchomości Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** Zabobrze II - III piętro, 66 m2, 4 pokoje (16,11,11,9 m2) z balkonem, fajnym widokiem, do częściowego remontu, dobra lokalizacja, niski czynsz. Nieruchomości Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** Zabobrze III - trzypokojowe z dużym balkonem. Cena 155000 zł. N. Grzywiński Lic. 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE**, pokoje - blisko centrum - 668 741 660

**MIESZKANIA**  
**MAM DO WYNAJECIA**



ART-DOM Developer Sp. z o.o.

Biuro sprzedaży:

ul. Szkolna 5/10, 58-500 Jelenia Góra  
artdomjg@wp.pl ; www.artdomjg.eu  
tel.: 697-397-297; 75/75-22-980

### 1. LOKALE - CENTRUM - SPRZEDAŻ

Oferujemy do sprzedaży

lokale w nowobudowanym obiekcie przy ul. 1 Maja w Jeleniej Górze. Budynek znajduje się obecnie w fazie realizacji, co umożliwia dostosowanie powierzchni lokalu, wejść, itd. do indywidualnych potrzeb.



### 2. LOKALE - CENTRUM - WYNAJEM



Oferujemy do wynajęcia lokale w nowobudowanym obiekcie przy ul. 1 Maja w Jeleniej Górze. Cena najmu lokali już od 30 zł netto za 1 m<sup>2</sup>.

3. Oferujemy do sprzedaży miejsce postojowe w parkingu podziemnym w nowobudowanym obiekcie przy ul. 1 Maja w ścisłym centrum Jeleniej Góry. Promocyjna cena zakupu: 19.000,00 PLN netto/stanowisko.

### 4. LOKALE HANDLOWO-USŁUGOWE PRZY UL. KARŁOWICZA 1A

Do sprzedaży/wynajęcia lokale handlowo-usługowe zlokalizowane w Jeleniej Górze przy ul. Karłowicza 1 A (dzielnica Zabobrze).



### 5. ATRAKCYJNE MIESZKANIA PRZY UL. SŁOWACKIEGO

Do sprzedaży lokale mieszkalne o powierzchni 71 m<sup>2</sup> oraz 83 m<sup>2</sup>. Lokale znajdują się w oficynie na I piętrze w zielonej dzielnicy.

Mieszkania są bardzo nasłonecznione, bezczynszowe (ziemia pod budynkiem jest własnością). Ogrzewanie gazowe, woda zimna i ciepła opomiarowana jest licznikami znajdującymi się w mieszkaniu. Na klatce schodowej znajdują się liczniki



gazu i energii elektrycznej. W ww mieszkaniach jest dostęp do ogrodu z placem zabaw dla dzieci i strefą wypoczynkową (grill, miejsce na ogniska, ławki, hamaki).  
Tel.: 603-533-953

### 6. LUKSUSOWO URZĄDZONY APARTAMENT

W spokojnej dzielnicy przy ul. Kochanowskiego i jednocześnie blisko centrum Jeleniej Góry. Na 80m<sup>2</sup> powierzchni składają się stylowo urządzone: 3 pokoje (w tym duży salon), kuchnia, łazienka i przedpokój.

Do lokalu przynależy piwnica. Przed budynkiem znajdują się miejsca parkingowe. Apartament



po generalnym remoncie (m.in. wymieniona stolarka i wszystkie instalacje). Apartament z nowym wyposażeniem i meblowaniem. Opłaty dla wspólnoty tylko 180zł miesięcznie. Cena wraz z kompletnym wyposażeniem i meblowaniem: 296.000 PLN brutto.

**KAWALERKA** - 46,7 m<sup>2</sup>, Mała Poczta. czynsz najmu 700 + media. Czyste przytulne mieszkanie. Lic. 11965 - 509 949 961

**KAWALERKA** - komfortowa 800 zł + liczniki + kaucja - 509 663 259

**KAWALERKA** - lub 2 pokojowe mieszkanie, os. Czarne w Jeleniej Górze - 600 391 015

**KAWALERKA** - na Zabobrze - 667 953 397

**KAWALERKA** - na Zabobrze. Gotówka - do zamieszkania od zaraz - 531 720 584

**KAWALERKA** - po kapitalnym remoncie centrum ul. Sudecka - 692 810 940

**KAWALERKA** - samo centrum, Plac Ratuszowy, z widokiem na ratusz, 1. piętro, umeblowana, wyposażona, wysoki standard, od zaraz, 800 zł + media + kaucja, bezpośrednio. - 502 377 461

**KAWALERKA** - umeblowana, sprzęt AGD. Ładna lokalizacja na Zabobrze I. Koszt najmu 600 zł plus opłaty - 504 891 144

**KAWALERKA** - Zabobrze 660 zł plus liczniki od zaraz - 796 292 545

**KAWALERKA 30 m<sup>2</sup> - 10 minut od centrum. Wysoki standard, umeblowana, Internet i tv kablowa - 603 660 613**

**KAWALERKA** 550 zł plus liczniki - Osiedle Orle - 691 390 588

**KAWALERKA** i mieszkanie - bez pośredników na II p. w ścisłym centrum J. Góry, umeblowana z balkonem oraz na pl. Ratuszowym 3 pokoje na II p. w pełni urządzone - 513 557 756

**KAWALERKA** na Zabobrze I - kuchnia umeblowana 670 zł + niski czynsz + liczniki od 01.08 - 886 638 311

**KAWALERKA** w centrum 590 zł - na Placu Ratuszowym, 1. piętro, wysoki standard, wyposażona i umeblowana, c.o. miejskie, 590,- zł + czynsz i opłaty + kaucja, od zaraz, bezpośrednio. - 502 377 461

**KAWALERKA** w Jeleniej Górze - umeblowana i wyposażona, wszystkie media z sieci. 30 m<sup>2</sup> + balkon + piwnica. 200 m od Kolegium Karkonoskiego - 510 410 288

**MIESZKANIE** - apartament w centrum - lokal nowy, wyposażony. Pokój dzienny, aneks kuchenny, sypialnia, łazienka. Cena 1000 zł + opłaty. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604-508-308

**MIESZKANIE** - apartament w centrum - nowy w pełni wyposażony. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604 508 308

**MIESZKANIE** - apartamenty w centrum - wyposażone cena od 900- 1600 zł Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604-508-308

**MIESZKANIE** - atrakcyjne - nowe mieszkanie z tarasem, ogrodem i wiatą garażową. W zależności od potrzeb umeblowane lub nieumeblowane, 3 pokoje, cena 2000 zł - 507 030 071

**MIESZKANIE** - bez pośredników na Pl. Ratuszowym - 3 pokojowe mieszkanie w pełni umeblowane na II p. oraz kawalerkę w ścisłym centrum J. Góry z balkonem na II p - umeblowana - 513 557 756

**MIESZKANIE - komfortowe, umeblowane, 2 pokojowe w Piechowicach, 800 zł + opłaty - 601 580 203**

**MIESZKANIE** - na Zabobrze 50 m<sup>2</sup> - 605 533 862

**MIESZKANIE** - studentom i firmom - trzypokojowe na Zabobrze 1. Wolne od 1 października. Pośrednikom dziękuję - 667 310 800

**MIESZKANIE** - w centrum Jeleniej Góry - 501 662 442

**MIESZKANIE** 1 pokojowe - z osobnym wejściem 60 m<sup>2</sup> w Sosnowcu - 691 949 720

**MIESZKANIE** 2 pokoje 850 zł - umeblowane, 42 m<sup>2</sup>, pokój z aneksem kuchennym, sypialnia, łazienka, duży balkon, ul. Noskowskiego. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 49 m<sup>2</sup>, umeblowane i wyposażone, na ul. Bacewicz k/Kauflandu. 800 zł + czynsz i liczniki - 604 842 511

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - kuchnia, łazienka, umeblowane, bezczynszowe, parking - w Cieplicach 800 zł, liczniki + kaucja - 502 351 405

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - na Kiepurach 38 m<sup>2</sup>, częściowo umeblowane 800 zł+ media (gaz, prąd, woda) - 509 095 075

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - na Zabobrze I. Tanie w utrzymaniu, umeblowane 800 zł + rachunki + kaucja - 884 168 320

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - rozkładowe ładne zadbane po remoncie z balkonem umeblowana kuchnia za 800 PLN + media. Marles Lic. 13045 - 790 418 318

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - umeblowane na Grota Roweckiego - 660 615 331

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w centrum, II p, umeblowane 58 m<sup>2</sup> 800 zł + opłaty Nieruchomości Partner Lic. 3198 - 693 539 968

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w Cieplicach, od 15.08.2011 r. - 791 611 869

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w pełni wyposażone i umeblowane. Zabobrze - 900 zł. Czynsz i ogrzewanie w cenie - 888 119 319

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - Zabobrze I, w pełni umeblowane i wyposażone, 900 zł - 512 643 681

**MIESZKANIE** 2 pokojowe na Kiepurach - 10 przedostatnie piętro, bardzo zadbane wyremontowane, częściowo umeblowane, wynajmę 4 studentom, mogą być pary. 1100 zł - 889 331 505

**MIESZKANIE** 2 pokojowe z balkonem - i podziemnym garażem w nowym budownictwie. 1000 zł + liczniki, umeblowane. Od 1.09. Tylko odpowiedzialnej i czystej osobie z referencjami - 500 290 337

**MIESZKANIE 2 pokojowe, blisko centrum w Cieplicach, nieumeblowane - 601 794 937**

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - na Morcinka - częściowo umeblowane 1000 zł w tym czynsz + liczniki + kaucja - 695 725 851

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - plus kuchnia i łazienka - blisko centrum, dobra cena - pośrednikom dziękuję - 535 250 470

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - umeblowane na Grota Roweckiego. Lic. 5877 - 500 122 470

**MIESZKANIE** 4 pokojowe - na 1-go Maja, po kapitalnym remoncie, umeblowana tylko kuchnia. Mogą być studenci. 1800 zł + opłaty licznikowe Nieruchomości Partner Lic. 3198 - 693 539 968

**MIESZKANIE** 54 m<sup>2</sup> - w ścisłym centrum Jeleniej Góry - ogrzewanie gazowe 800 zł i liczniki - 504 494 539

**MIESZKANIE** 750 zł 63 m<sup>2</sup> - w ścisłym centrum, salon 28 m<sup>2</sup>, sypialnia, kuchnia z jadalnią. 750 zł plus opłaty, ogrzewanie z sieci. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** 850 zł 2 pokoje - przy ul. Noskowskiego, umeblowane, 42 m<sup>2</sup> z balkonem, 1 piętro, 850 zł plus media. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** dla studentów - 2 pokoje, kuchnia Cieplice - 602 600 235

**MIESZKANIE** dwupokojowe - 50 m<sup>2</sup> w centrum Piechowic - 796 328 556



to SPRAWDZONE NIERUCHOMOŚCI

58-500 Jelenia Góra, ul. Wojska Polskiego 12/1A

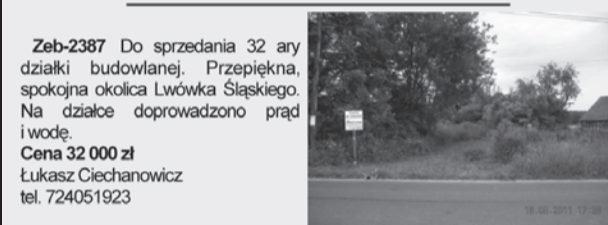
tel.: 75/ 64 66 660 fax.: 75/ 64 66 661

e-mail: biuro@grzywinsky.pl

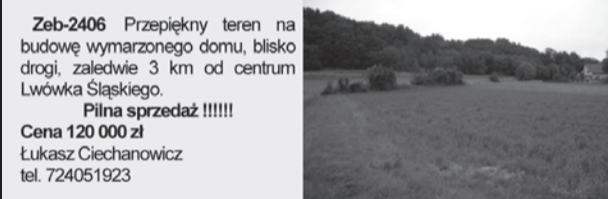
www.grzywinsky.pl



**Zeb-2412** Oferujemy Państwu piękną działkę budowlaną w przepięknych, bardzo spokojnych okolicach Lwówka Śląskiego. **Cena 70 000 zł**  
Łukasz Ciechanowicz  
tel. 724051923



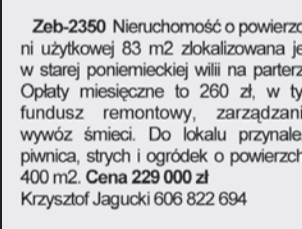
**Zeb-2387** Do sprzedania 32 ary działki budowlanej. Przepiękna, spokojna okolica Lwówka Śląskiego. Na działce doprowadzono prąd i wodę. **Cena 32 000 zł**  
Łukasz Ciechanowicz  
tel. 724051923



**Zeb-2406** Przepiękny teren na budowę wymarzonego domu, blisko drogi, zaledwie 3 km od centrum Lwówka Śląskiego. **Pilna sprzedaż !!!!!**  
**Cena 120 000 zł**  
Łukasz Ciechanowicz  
tel. 724051923



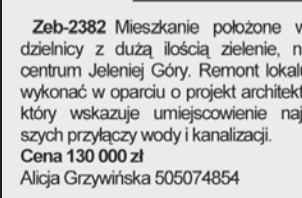
**Zeb-2429** Oferujemy Państwu mieszkanie o powierzchni użytkowej 93 m<sup>2</sup>, po kapitalnym remoncie, usytuowanym w kamienicy w centrum miasta na trzecim piętrze. Nieruchomość składa się z przedpokoju, łazienki, kuchni, dużego salonu, pokoju i dwóch piwnic. Wszystkie media. Na podłogach piękny gres i panele, okna nowe drewniane, ogrzewanie gazowe (do zainstalowania piec dwufunkcyjny i grzejniki). **Cena 279 000 zł** - Krzysztof Jagucki 606 822 694



**Zeb-2350** Nieruchomość o powierzchni użytkowej 83 m<sup>2</sup> zlokalizowana jest w starej poniemieckiej willi na parterze. Opłaty miesięczne to 260 zł, w tym fundusz remontowy, zarządzanie, wywóz śmieci. Do lokalu przynależy piwnica, strych i ogródek o powierzchni 400 m<sup>2</sup>. **Cena 229 000 zł**  
Krzysztof Jagucki 606 822 694



**Zeb-2391** Oferujemy Państwu wyjątkowe mieszkanie dwupiętrowe o powierzchni 100m<sup>2</sup>. Położone w atrakcyjnej części miasta. Mieszkanie usytuowane w kamienicy czteropiętrowej na pierwszym piętrze. **Cena 400 000 zł**  
Anna Grzywińska-Roziel 505074854



**Zeb-2382** Mieszkanie położone w cichej dzielnicy z dużą ilością zieleni, niedaleko centrum Jeleniej Góry. Remont lokalu należy wykonać w oparciu o projekt architektoniczny, który wskazuje umiejscowienie najważniejszych przyłączy wody i kanalizacji. **Cena 130 000 zł**  
Alicja Grzywińska 505074854

**Zeb-2321** Oferujemy Państwu kawalerkę w Jeleniej Górze o pow. 27,01m<sup>2</sup>. Usytuowana na drugim piętrze w bloku czteropiętrowym na Zabobrze I. **Cena 95 000 zł** Anna Grzywińska-Roziel 509 156 552



**Zeb-2401** Oferujemy Państwu bardzo ładny dom położony w miejscowości Mysłakowice, 8 km od Jeleniej Góry. Dom ma powierzchnię 160 m<sup>2</sup>, a znajduje się na 13 arowej działce z widokiem na pasmo Karkonoszy. **Cena 750 000 zł**  
Łukasz Ciechanowicz 724051923

**GOSTAR** STAJNIA  
www.gostar.pl

w Goduszynie zaprasza  
na jazdy konne



www.gostar.pl tel 504-959-300

**METAFORA**  
PUB & RESTAURANT

**Śniadania**  
Dania kuchni międzynarodowej  
Alkohole świata, drinki, koktaile  
Organizacja imprez okolicznościowych

Pl. Ratuszowy 50 www.metaforapub.pl tel. 75 75 228 38

→ Mycie  
→ Kosmetyka  
→ Woskowanie  
→ Polerowanie  
→ Pranie tapicerki

**Niagara**



**AUTO MYJNIA**  
KOSMETYKA SAMOCHODOWA

58-500 Jelenia Góra  
ul. Wolności 150  
tel. 75 64 37 997  
tel. 665 354 997

Zapraszamy  
pn.- pt. 8:00 - 19:00  
so. 8:00 - 18:00  
nd. 9:00 - 15:00

**Ul. Wolności 194 / 5**  
**58-560 Jelenia Góra**



**MARLES**  
NIERUCHOMOŚCI

75 64 54 444  
WWW.MARLES.COM.PL  
883 797 878  
BIURO@MARLES.COM.PL

**AUTO KOMIS**  
PE-TER

UBEZPIECZENIA  
KREDYTY  
PRZYJMOWANIE AUT W ROZLICZENIU

58-500 Jelenia Góra tel. 075 64 38 733  
ul. Zgorzelecka 9 kom. 0509 963 753 0501 053 312  
www.peter.autogielda.pl

**MAGIC**  
Komis telefonów komórkowych

- skup - sprzedaż
- naprawa
- ściąganie sim-lock
- akcesoria
- doładowania

58-560 Jelenia Góra - ul. Wolności 251  
tel. +48 501 521 400 - e-mail: jgmagic@op.pl

www.woskar.pl  
**Woskar**  
Sprzedaż obuwia NIKE  
tel. 601 582 601

Do wynajęcia różne hale i magazyny w  
Podgórzynie, tel. 601 78 92 92

Jelenia Góra, ul. Grunwaldzka 2 tel. 75 76 718 95

**Szkola Tańca**  
Kurzak i Zamorski  
**ZAPISY codziennie**

BALET  
JAZZ  
Taniec orientalne  
FLAMENCO  
TANIEC  
TOWARZYSKI

HIP HOP  
ZUMBA  
SALSA  
Taniec hawajski

www.taniec.jgora.pl

**WYNAJEM** Dream Cars

śluby, studniówki, wieczory  
panieńskie i kawalerskie,  
komunie, rocznice  
i inne...




tel. 691 426 188, 695 435 020 • www.dreamcars-jg.pl

**LAMBERT**  
AUTO KOMIS

Jelenia Góra, ul. Spółdzielcza 21  
email: lambert@onet.eu  
www.lambert.otomoto.pl  
www.lambert.gratka.pl

SKUP - SPRZEDAŻ - KREDYTY  
możesz zostawić swoje auto w rozliczenie

tel. 75 767 88 35 Autotu

... smak i elegancja ...



Hotel \*\*\* Restauracja **Caspar**

Jelenia Góra - Cieplice, Pl. Piastowski 28, tel. 075 6455001 www.caspar.pl

**POŻ**  
RENOVA

serwis przeciwpożarowy

**TWÓJ SPOKÓJ I BEZPIECZEŃSTWO**

serwis ppoż i sprzęt przeciwpożarowy, hydranty, gaśnice,  
gazy techniczne, butle CO<sub>2</sub> Klienta napelniamy na miejscu

Oddział Jelenia Góra  
ul. Wolności 142  
tel. (0-75) 64-666-64  
fax. (0-75) 64-663-84  
www.renova.hb.pl

zapraszamy pn - pt 7:00 - 16:00



**CENTRUM KSZTAŁCENIA**  
**PLEJADA**

TYLKO U NAS ZDOBEDZIESZ ZAWÓD  
OPIEKUN MEDYCZNY I TECHNIK MASAZYSTA

Zapraszamy  
do szkoły policealnej, liceum,  
technikum, zasadniczej szkoły  
zawodowej oraz na kursy  
i szkolenia

ul. Waryńskiego 20  
tel/fax 075/648-83-85  
jgora.plejada@op.pl  
www.plejada.edu.pl

Restauracja  
Przycup w Dolinie

Radomierz 1B  
Janowice Wielkie  
tel. 075 75 170 34

www.przycupwdolinie.pl



*Kuchnia polska*

**RADIO TAXI MERCEDES**  
Jelenia Góra 75 36 864

**196 26**

Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
Zakupy na telefon  
Odpalanie auta  
Przesyłki kurierskie  
Odprowadzenie auta  
Obsługa imprez okolicznościowych  
Przy dalszych wyjazdach negocjacja cen

**RADIO TAXI MERCEDES**  
www.taxi-9626.pl  
ORANGE \*4444  
bezpłatna infolinia 0 800 333 333



**WYNAJMĘ BUDYNEK**  
**GOSPODARCZY**

o pow. 300m2 (plus dwie kondygnacje)  
duża działka, ogrodzony, media,  
przy głównej drodze na Wrocław  
tel. 601 924 778

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW**

PPHU "EWAL" s.c. Janusz Przybysz, Ewa Przybysz, Joanna Styńska

58-500 Jelenia Góra  
ul. Wincentego Pola 10  
tel./fax 75 75-220-54  
tel. 501 17 18 70  
e-mail: pphuewal@wp.pl  
www.ewal.prv.pl  
NIP 611-01-11-761

**Ewal**

CZYNNE  
pn - pt 6.00-21.00  
sobota 7.00-14.00



**ZESPÓŁ SZKÓŁ LICEANYCH I USŁUGOWYCH**  
ul. Leśna 5, 58-560 Jelenia Góra  
Tel. 075 75 474 20, fax. 075 75 474 22

**OFERTA EDUKACYJNA:**  
**DLA ABSOLWENTÓW GIMNAZJUM**

Technikum:  
• kucharz  
• żywienia i gospodarstwa  
domowego  
Zasadnicza szkoła zawodowa:  
• wielozawodowa np. fryzjer, murarz, tynkarz, betoniarz-zbrojarz, blacharz,  
lakiernik stolarz, złotnik i wiele innych  
• kucharz małej gastronomii  
• sprzedawca  
• cukiernik, piekarz,

• kelner  
• organizacji usług  
gastronomicznych  
• handlowe

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!**

DLA ABSOLWENTÓW ZASADNICZEJ SZKOŁY ZAWODOWEJ

Technikum uzupełniające  
• technik żywienia i gospodarstwa domowego  
• technik handlowiec

www.gastronom.yoyo.pl e-mail: zsliu@neostrada.pl

**MIESZKANIE** Jeżów Sudecki - 2 pokoje + ogródek 700 zł + liczniki + kaucja. Wolne od 1 sierpnia - 785 622 200

**MIESZKANIE** komunalne - w Jeleniej Górze-Sobieszów 77 m2 po remoncie. 2 pokoje, kuchnia, łazienka, WC oddzielnie, rozkładowe na podobne w Jeleniej Górze - 724 844 937

**MIESZKANIE** na dłuższy okres - 70 m2, dwa pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój. Po kapitalnym remoncie w centrum Sobieszowa. Cena 1300 zł + prąd - 668 849 789

**MIESZKANIE** od sierpnia - 2 pokojowe na Osiedlu Robotniczym, 650 zł + media, umeblowane. Najchętniej osoby młode pracujące lub uczące się - 517 933 180

**MIESZKANIE** od zaraz - do wynajęcia nowe mieszkanie, wyposażone w ścisłym centrum miasta. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604 508 308

**MIESZKANIE** w Piechowicach - komfortowe 2 pokojowe w bloku umeblowane wynajmę od zaraz, 700 zł + liczniki - 695 302 406

**POKÓJ** studencki - od października, na Zabobrze. 300 zł + media - 693 374 826

### MIESZKANIA CHCĘ WYNAJAĆ

**MIESZKANIE** - Kowary, działając na zlecenie klienta, poszukuję mieszkania do wynajęcia w Kowarach! Minimum 2 pokoje - pilnie. Lic. 10171 - 662 009 200

**MIESZKANIE** - na dłuższy okres czasu w Jeleniej Górze 2 pokojowe do 600 zł. - 727 435 049

**MIESZKANIE** - najlepiej 2 pokojowe w Karpaczu, na dłuższy okres czasu. Często jestem poza zasięgiem, mile widziane SMS - 691 337 578

**MIESZKANIE** - najlepiej 3 pokojowe, na dłuższej, na Zabobrze. Niedrogo, max. 1000 zł z czynszem. Bez pośredników. Może być nieumeblowane - 531 281 122

### MIESZKANIA ZAMIENIĘ

**KAWALERKA** 36 m2 - własnościowa, po kapitalnym remoncie przy ul Tkackiej na wysokim parterze, wspólnota lokatorska, bardzo zadbana dzielnica zamienię na mieszkanie 2 pokojowe własnościowe - morze być do remontu - zapraszam. - 725 331 339

**MIESZKANIE** - Piechowice - komfortowe 2 pokojowe 37 m2 w bloku zamienię na większe - pilnie - 695 302 406

**MIESZKANIE** - własnościowe 43,50 m2, dwa pokoje na Zabobrze I, piętro 4, na mniejsze również własnościowe w Jeleniej Górze. Bez pośredników, z dopłatą - 667 832 052

**MIESZKANIE** 82 m2 CO - etażowe na mniejsze lub na dwa mieszkania - 793 959 209

**MIESZKANIE** 99 m2 z ogrodem - dwupoziomowe na I piętrze w dwurodzinnym domu z ogrodem na mniejsze 45-50 m2 z dopłatą. Jeldom. Lic. 14557 - 668 667 637

**MIESZKANIE** komunalne - w Cieplicach, ok.100 m2, zamienię na mniejsze. Na lokal składa się: 4 pokoje, 2 kuchnie, łazienka, WC osobno, piwnica, strych, garaż, ogród, 2 balkony, pomieszczenie gospodarcze. Zapraszam na prezentację. - 607 797 911

**MIESZKANIE** własnościowe - 3 pokoje na 2 pokoje - 509 940 026

### DOMY KUPIĘ

**PENSJONAT** - poszukujemy w Szklarskiej Porębie pensjonatu od 30 do 50 osób. Klient z gotówką. Lic. 998 - 606 822 694

**POSZUKUJĘ** ładnego domu - dla klienta - Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604 508 308

### DOMY SPRZEDAM

**BLIŹNIAK** - nowy - okolice Jeleniej Góry. Dojazd 10 min od centrum miasta. Cena 510 tys. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604-508-308

**BLIŹNIAK** 250 tys. - 125 m2, działka 530 m2, piękne widoki, obrzeża Jeleniej Góry. Lic. 4566 - 695 999 449

**BLIŹNIAK** ok. ul. Uroczej - piętrowy, podpiwniczony z nieużywanym strychem - ok.220 m2, 5 pokoi, podwójny garaż, zadbana działka 546 m2. Cena 420 tys. zł. Atrakcyjna lokalizacja. Nieruchomości Rychlewski. Lic. 9549 - 602 732 135

**BUDOWA** domu - sprzedam, zamienię w Jeżowie Sudeckim - może być dwupokoleniowy działka - 13 ara dobra lokalizacja, widok na góry, stan zamknięty, otyłkowany 345 tys. - 603 139 918

**DOM** - ładny - z dużą zagospodarowaną działką w Jeleniej Górze - 514 546 502

**DOM** - okazja - Jelenia Góra wolnostojący 120 m po remoncie do małego wykończenia 235000 zł. Lic. 5877 - 500 122 446

**DOM** - Ściegny - połowa domu 95 m2, salon + dwie sypialnie, podział pionowy, niezależne wejście, działka 700m. Ogrzewanie gazowe, nowa instalacja, kanalizacja i woda miejskie. Dobra cena. Lic 11965 - 509 949 961

**DOM** - w stanie deweloperskim, okolice Jeleniej Góry, ładna działka, spokojna okolica. Nieruchomości Partner Lic. 3198 - 693 539 968

**DOM** 199 tys. - wiejski do remontu. Po częściowej wymianie okien, nowe ogrzewanie CO. Blisko centrum, spokojna okolica. Polecam Rychlewski Nieruchomości Lic. 9549 - 501 736 644

**DOM** 270 tysięcy - w Jeleniej Górze, działka 919 m2, nowy dach, po częściowym remoncie, do zamieszkania. - 601 540 292

**DOM** 330 tys. - Piechowice, do częściowego wykończenia wewnątrz. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604-508-308

**DOM** 360 tys. - nowy - połowa bliźniaka, nowy, stan deweloperski, obrzeża Jeleniej Góry 170 m2, działka 530 m2 Lic. 4566 - 695 999 449

**DOM** 400 m2 - działka 1ha. Idealny pod agroturystykę. Potrzebne drobne zabiegi konserwacyjne - 727 671 625

**DOM** Cieplice - 5 pokoi, może być 2 rodzinny, garaż, bardzo dobra lokalizacja. Lic. 5877 - 500 122 445

**DOM** dla konesera - wyjątkowy z duszą położony na działce 4400 m2 w okolicy Piechowic. Malownicza lokalizacja. N. Grzywiński Lic. 998 - 509 156 552

**DOM** do remontu - Cena 297000 zł Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604-508-308

**DOM** do rozbiórki - 59 tys. działka 776 m w Goduszynie powierzchnia budynku 300 m - cena 59 tys. w tym kaucja zwrotna 5 tys. - 531 588 345

**DOM** dwurodzinny - powierzchnia całkowita 342 m2 w Jeleniej Górze. Do remontu. Cena 380 tys.(do negocjacji) - 500 247 935

**DOM** komfortowy - na Leśnym Zacisku sprzedamy Euro-Dom - 601 540 292

**DOM** mieszkalny - nowy w zabudowie szeregowej 120 m2 w Cieplicach - 606 735 823

**DOM** na wsi - przy drodze na Zgorzelec zabudowania do remontu. Nieruchomości Partner. Lic. 4917 - 604-508-308

**DOM** na Zabobrze - 170 m2 powierzchni użytkowej, 6 pokoi, nowy, teren zagospodarowany sprzedamy Euro-Dom - 601 540 292

**DOM** o powierzchni 400 m2 - stan surowy zadaszony z działką 3000 m2 w okolicy Jeleniej Góry - cena do uzgodnienia - 721 451 199

**DOM** parterowy - nowy z dużą działką 3400 m. Wykończony w dużym stopniu, 84 m2 parter, poddasze 60 m2 do adaptacji. Cena 355000 zł - gmina Mysłakowice - 502 245 444

**DOM** parterowy - okolice Jeleniej Góry, działka 1400, zagospodarowana, cena 390 tys. Nieruchomości Partner Lic. 3198 - 693 539 968

**DOM** parterowy - w Jeżowie, 100 m2, stan surowy zamknięty, 3 sypialnie, salon. Działka 1100 m ogrodzona, wszystkie media - 510 413 585

**DOM** Piechowice - nowy z umeblowaniem, na osiedlu domków jednorodzinnych, garaż - Euro-Dom - 601 540 292

**DOM** poniemiecki - solidny piętrowy, podpiwniczony dom, blisko centrum, duża działka pod drugi dom. cena 490.000 do negocjacji, w rozliczeniu mieszkanie około 50 m. Lic. 11965 - 509 949 961

**DOM** przy Wróblewskiego - komfortowy dom z dużym ogrodem - właściciel prosi o składanie ofert cenowych - N. Grzywiński Lic. 998 - 505 074 854

**DOM** Szklarska Poręba - z pokojami do wynajęcia. Cena 640 tys. zł Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604 508 308

**DOM** tylko 360.000 zł - z 1997 roku - parter z poddaszem użytkowym na działce 3200 m2 w Ściegnach. N. Grzywiński Lic. 998 - 505 074 854

**DOM** w Gryfowie - 1/2 domu - w zabudowie bliźniaczej z ładnym ogrodem 1039 m2, w bardzo dobrej lokalizacji, dobra cena. Pilnie N. Grzywiński Lic. 998 - 505 074 854

**DOM** w Jeleniej Górze - z ładnym ogrodem - 797 456 283

**DOM** w Jeżowie - blisko Zabobrze, 128 m2 + budynek gospodarczy 40 m działka 1230 m. Parter zamieszkały, teren wokół do zagospodarowania. Cena 570 tys. - 695 960 101

**DOM w Jeżowie blisko Zabobrze 128 m2 + budynek gosp. 40 m2, działka 1230 m2. Parter domu zamieszkały teren do zagospodarowania, cena 570 tys. - 695 960 101, 757 672 979**

**DOM** w Kostrzycy - stan surowy zamknięty 168 m2, 5 pokoi z garażem. Działka 1000 m2 z widokami, spokojne osiedle. Cena 350 tys. zł. Nieruchomości Rychlewski. Lic. 9549 - 602 732 135

**DOM** w Łomnicy mały - z ładną lokalizacją - sprzedaż pilna N. Grzywiński Lic. 998 - 505 074 854

**DOM** w Piechowicach - wolnostojący, z ogrodem. Cena 690 tys. do negocjacji, bez prowizji od kupującego Lic. 6603 - 668 867 615

**DOM** w Podgórznicy - wolnostojący 250 m2, piętrowy, podpiwniczony, 5 pokoi działka 467 m2. Ogrzewanie gazowe i piecem c.o. Przystępna cena 340 tys. zł. Nieruchomości Rychlewski. Lic. 9549 - 602 732 135

**DOM** w Wojanowie-Bobrowie - nowy, funkcjonalny, dom na działce 3000 m2, pilne N. GRZYWIŃSCY. Lic. 998 - 505 074 854

## Twój Klient jest z Jelonki ?!

Reklama w tygodniku już od 16,00 zł netto za 1 moduł !

- ✓ cała nakład dystrybuowany w Kotlinie Jeleniogórskiej
- ✓ oferty indywidualne
- ✓ gwarantowane upusty

Przykładowe formy reklamy:

- ➔ reklama graficzna
- ➔ ogłoszenia ze zdjęciami
- ➔ tekst sponsorowany



### Cennik standardowy

miejsce publikacji:	cena netto	cena brutto
1 moduł/1 wydanie/ czarno-białe		
strona ogłoszeniowa	16,00 zł	19,68 zł
strona trzecia	50,00 zł	61,50 zł
strona pierwsza	70,00 zł	86,10 zł
strona ostatnia	50,00 zł	61,50 zł
strony redakcyjne	30,00 zł	36,90 zł
tekst sponsorowany	40,00 zł	49,20 zł
nekrolog osoba fizyczna	7,00 zł	8,61 zł
nekrolog osoba prawna	15,00 zł	18,45 zł
Pakiet 5 ogłoszeń ze zdjęciami	35,00 zł	43,05 zł
Pakiet 10 ogłoszeń ze zdjęciami	50,00 zł	61,50 zł

Specyfikacja:
- cała strona: 60 modułów
- w wielkość 1 modułu: 4,11 x 3,15 cm
- w wybór konkretnego miejsca publikacji +10%
- publikacja w kolorze + 20%

Upusty gwarantowane przy płatności gotówką:	
za 4 emisje	10%
za 8 emisji	15%
za 12 emisji	20%
pow. więcej 12 emisji	25%

## Reklamuj się w Jelonce !

ZADZWOŃ lub NAPISZ - SKONTAKTUJ SIĘ ZE SPECJALISTĄ

### SYLWIA

tel.: 500 014 215

e-mail: smysliwiec@jelonka.com

### JACEK

tel.: 508 082 888

e-mail: jprasol@jelonka.com

### LENA

tel.: 663 663 648

e-mail: lena@jelonka.com

### MAGDA

tel.: 691 426 188

e-mail: mkwasniewska@jelonka.com

**DOM** w Wojcieszycach - nowy, atrakcyjny dom, wykończony materiałami wysokiej klasy. Działka 1400 m2, piękne widoki. Cena do negocjacji 650.000 zł. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**DOM** wiejski - w okolicach Mirska do remontu kapitalnego. NPartner Lic. 4917 - 604 869 172

**DOM** wolnostojący - w Cieplicach, ogród, 2 garaże, ciche i spokojne osiedle. Marles nr.of.12374 Lic. 13045 - 607 797 911

**DOM** z lokalem - użytkowym, Cieplice, ok. Tesco sprzedamy Euro-Dom - 695 999 963

**DOMEK** - do rozbudowy na cele mieszkalne lub usługowe, 15 km od Jeleniej Góry, działka 800 m2, zagospodarowana, wszystkie media. Cena 70000 Sprzedaż bezpośrednia. - 693 539 968

**DOMEK** 330 tys. zł - Piechowice domek z 2006 r. działka 409 m, salon 30 m, kuchnia, łazienka, 3 sypialnie. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604-508-308

**DOMEK** 330 tys. zł - Piechowice, domek z 2006 roku. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604-508-308

**DOMEK** letniskowy - nad zał. Leśnińskim w Bożkowicach 2 pokoje, kuchnia, łazienka i taras - 668 170 401

**MAŁY** nowy domek 330 tys. - o nietypowej bryle w Piechowicach. Nieruchomość do niewielkiego wykończenia. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604 508 308

**PARTER** willi poniemieckiej - 100 m2, ogród 400 m2, gazowe + kominek, parkiety, nowa kuchnia, Cieplice Lic. 4566 - 695 999 449

**PÓŁ** bliźniaka - sprzedam, zamienię w Jeleniej Górze - Cieplicach muze byc dwupokoleniowy, 4 ary 190 m2, dobra lokalizacja, widać góry 399 tys., gaz, kominek - 603 139 918

**PÓŁ** domu - parter - w Jeżowie Sudeckim - 600 586 419

**SZEREGÓWKA** na Zabobrze - wykończoną do zamieszkania, tylko 390 tys. Euro-Dom - 695 998 658

**ZABUDOWANIA** na wsi - Chmielów cena 95 tys. zł Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604 508 308

### DOMY MAM DO WYNAJECIA

**DOM** od września - 4 pokoje, dwie łazienki, ładna działka. Częściowo umeblowany. Cena 1200 zł. Lic 11965 - 509 949 961

**PIĘTRO** domu - jednorodzinnego w Jeleniej Górze z ogrodem - 603 139 918

### DOMY ZAMIENIĘ

**DOM** w Janowicach - 124 m2, 5 pokoi w dobrym stanie działka 900 m2 zamienię na mieszkanie 3-pokojowe I piętro w Jeleniej Górze - Zabobrze. Marles Lic. 13045 - 790 418 318

### DZIAŁKI/GRUNTY KUPIĘ

**DZIAŁKA** budowlana Jeżów Sudecki - w cenie 90 tysięcy złotych Euro-Dom - 601 540 292

### DZIAŁKI/GRUNTY SPRZEDAM

**DZIAŁKA** - Jeżów - 90.000 zł - 815 m2, media: energia, gaz. Piękne widoki. Jeżów Sudecki Lic. 4566 - 695 999 449

**DZIAŁKA** - uzbrojona 10ar. w Podgórznicy - widok na zalew i góry. Cena 65.tys. Dobry dojazd. Wydane warunki zabudowy - 604 620 100

**DZIAŁKA** budowlana - 1250 m2 z cudnym widokiem na Karkonosze - 509 996 394

**DZIAŁKA** budowlana - 800 m2 w Maciejowej z pozwoleniem na budowę - 518 869 260

## USG

dr Krzysztof Zajgner  
(szeroki zakres badań)

Jelenia Góra  
ul. Wojska Polskiego 26  
pn - pt 9.00-13.00  
15.00-18.00  
informacje i zapisy  
tel. 661 067 399



„Nieruchomości Kopczyński”

Już 10 lat pomagamy państwu skutecznie realizować marzenia

ul. Sudecka 10, Jelenia Góra 58-500

tel. +48 075 646 60 50

fax. +48 075 646 60 52

e-mail: [biuro@nkop.com.pl](mailto:biuro@nkop.com.pl)

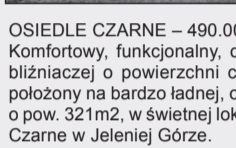
[www.nkop.com.pl](http://www.nkop.com.pl)

Zapraszamy: od poniedziałku do piątku w godzinach

900:1700 oraz w soboty w godzinach 1000:1300



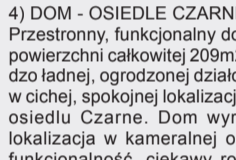
1) DOM W KARPNIKACH – 890.000 zł  
Stylowy, niepowtarzalny dom budowany w systemie szkieletowym położony na rozłożystej działce o pow. 6048 m2 u podnóża Krzyżnej Góry w Paśmie Rudaw Janowickich między Karpnikami a Trzcińskiem.



2) BLIŹNIAK – 490.000 zł  
Komfortowy, funkcjonalny dom w zabudowie bliźniaczej o powierzchni całkowitej 140 m2 położony na bardzo ładnej, ogrodzonej działce o pow. 321m2, w świetnej lokalizacji na osiedlu Czarne w Jeleniej Górze.



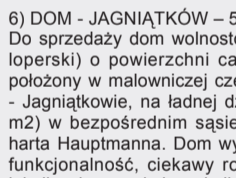
3) PÓŁ DOMU – SZKLARSKA PORĘBA – 363.000 zł  
Do sprzedaży pół domu w podziale poziomym o pow. 110,8m2. Nieruchomość położona jest na działce 1667m2, w malowniczej lokalizacji Szklarskiej Poręby-Białej Dolinie. Bardzo dobra lokalizacja, piękne widoki na góry, spokojna okolica.



4) DOM - OSIEDLE CZARNE – 740.000 zł  
Przestronny, funkcjonalny dom wolnostojący o powierzchni całkowitej 209m2 położony na bardzo ładnej, ogrodzonej działce o pow. 1757m2, w cichej, spokojnej lokalizacji Jeleniej Góry- na osiedlu Czarne. Dom wyróżnia wspaniała lokalizacja w kameralnej okolicy, doskonała funkcjonalność, ciekawy rozkład oraz niskie koszty związane z eksploatacją.



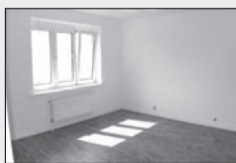
5) BLIŹNIAK - OSIEDLE CZARNE – 480.000 zł  
Do sprzedaży komfortowy, funkcjonalny dom w zabudowie bliźniaczej o powierzchni użytkowej 120 m2 położony na bardzo ładnej, ogrodzonej działce o pow. 400 m2, w świetnej lokalizacji na osiedlu Czarne w Jeleniej Górze. Dom wyróżnia świetna lokalizacja, doskonała funkcjonalność, wysoki standard i jakość wykończenia, ciekawy rozkład.



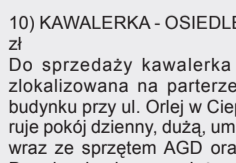
6) DOM - JAGNIĄTKÓW – 599.000 zł  
Do sprzedaży dom wolnostojący (stan deweloperski) o powierzchni całkowitej 152 m2, położony w malowniczej części Jeleniej Góry - Jagniątkowie, na ładnej działce (pow. 1500 m2) w bezpośrednim sąsiedztwie Willi Gerharta Hauptmanna. Dom wyróżnia doskonałą funkcjonalność, ciekawy rozkład, wspaniała lokalizacja - spokojna okolica gwarantująca poczucie bezpieczeństwa i ciszy.



7) DZIAŁKA-STANISZÓW – 185.000 zł  
Bardzo ładna, słoneczna działka budowlana o pow. 2859 m2, położona w malowniczej lokalizacji Staniszoza (8 km od Jeleniej Góry, 10 km od Karpacza). Doskonała lokalizacja, dużo zieleni, wspaniałe widoki oraz bardzo dobry dojazd przesądza o atrakcyjności oferty.



8) MIESZKANIE 3-POKOJOWE – ZABOBRZE – 220.000 zł.  
Atrakcyjne mieszkanie zaprojektowane według indywidualnego stylu o pow. 65,60 m2 zlokalizowane na IV piętrze w bloku na osiedlu Zabobrze II. Powierzchnia użytkowa lokalu obejmuje salon z wyjściem na balkon, sypialnię, kuchnię, otwarty pokój, łazienkę oraz osobne wc. Istnieje możliwość zakupu mieszkania wraz z garażem znajdującym się przy ul. Karłowicza.



9) MIESZKANIE - OKOLICE MAŁEJ POCZTY – 140.000 zł  
Do sprzedaży mieszkanie 2-pokojowe o pow. 39,40m2, zlokalizowane na II piętrze kamienicy w okolicach Małej Poczty. Na powierzchnię lokalu składają się: słoneczny pokój dzienny, sypialnia, łazienka z wc oraz przedpokój (przygotowany pod kuchnię). Mieszkanie jest po kapitalnym remoncie - nowe okna pcv, nowe instalacje, nowe podłogi - panele, na ścianach gładzie



**DZIAŁKA** budowlana - duża z zaczęta budowa 2,6ha w tym 3 działki budowlane. 8 km. Od miasta JG. Bezpośrednio 265000 zł. Gmina Mysłakowice - 502 245 444

**DZIAŁKA** budowlana - na osiedlu Czarne w Jeleniej Górze o powierzchni 1200 m2, w cenie 75 zł/ m2 (90 tys.) sprzedamy Euro-Dom - 695 999 963

**DZIAŁKA** budowlana - w Jeżowie Sudeckim - 600 586 419

**DZIAŁKA** budowlana - w Jeżowie Sudeckim, wszystkie media, dobra lokalizacja - 888 394 934

**DZIAŁKA** budowlana - z widokami na góry i warunkami zabudowy 1500 m2 w Sosnowcu 55 zł m2 - okazja - 607 644 684

**DZIAŁKA** budowlana 10 arów - Kompletne media, dojazd asfaltowy miła okolica z widokiem na góry w sąsiedztwie domków jednorodzinnych w Mysłakowicach, ul. Łomnicka Zapraszam do obejrzenia. - 500 038 104

**DZIAŁKA** budowlana 1000 m2 - w Jeżowie Sudeckim, z mediami, dojazd drogą asfaltową, bez pośredników - 667 219 752

**DZIAŁKA** budowlana 29.000zł - w Kowarach, 800 m2, media ( gaz, woda, prąd). Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**DZIAŁKA** budowlana 75 tys. - malowniczo położona, teren ogrodzony, brama, doprowadzony prąd, altana, 900 m.kw 11 min do centrum - Lic. 9549 - 501 736 644

**DZIAŁKA** Jelenia Góra - 2250 m2 - zagospodarowana piękne widoki wszystkie media, blisko do centrum 115 PLN/m2 - 790 418 318

**DZIAŁKA** Ogrodowa - lokalizacja Działkowicza Jelenia Góra, zadbana z altaną - 695 708 340

**DZIAŁKA** ogrodowa - lokalizacja ul. Działkowicza, działka z altaną, zadbana - 695 708 340

**DZIAŁKA** pod zabudowę - jednorodzinna przy trasie Jelenia Góra-Sosnowka. Widok na Karkonosze - wspaniała lokalizacja. Kontakt po godzinach: 19:00 - 725 178 629

**DZIAŁKA** rolna 1200 m - w Jeleniej Górze z możliwością zabudowy - cena za 1m 250 zł - 695 653 260

**DZIAŁKA** w Kostrzycy - 1000 m2 z pozwoleniem na budowę domu jednorodzinnego - sprzedamy Euro-Dom. - 601 540 292

**DZIAŁKA** w Kostrzycy - o powierzchni 100 m2, w rejonie zabudowy sprzedam za cenę 50 tysięcy złotych. Euro-Dom - 601 540 292

**DZIAŁKA** w Miłkowie - k/ Karpacza 1400 m2, pod zabudowę mieszkaniową. Atrakcyjna pod względem widokowym. Media w trakcie podłączania - 695 991 331

**DZIAŁKA** w Sosnowcu - o powierzchni 2748 m2, z projektem budowlanym i pozwoleniem na budowę 2 budynków mieszkalnych - Euro-Dom - 695 998 658

**DZIAŁKA** w Starej Kamienicy - centrum: 2036 m2, uzbrojona, pozwolenie na budowę + projekt. Lic. 9549 - 726 290 939

**DZIAŁKA** widokowa - Wojciszycy 1500 m2 z wydanymi warunkami zabudowy, teren dobrze nasłoneczniony, płaski, widok na Karkonosze, 3 km od Cieplic - 500 599 159

**DZIAŁKA** widokowa Komarno - 3062 m2 z przepięknym widokiem na góry, słoneczna. Prąd na granicy działki. Cena 140.000 zł. Pośrednikom dziękuję - 667-544-454

**DZIAŁKI** budowlane - Olszyna Biedrzychowice 1100 m2 37.000 - 506 122 702

**DZIAŁKI** budowlane - w pięknej okolicy blisko Jeleniej Góry atrakcyjne ceny, bez pośredników - 600 044 396

**LOKALE SPRZEDAM**

**BAR** Szklarska Poręba - pilnie i tanio sprzedam bar przy trasie krajowej na Czechi, 1 km przed Hotelem Las. 40 m2, media, działka 701 m2, wymaga odnowienia - 509 263 111

**BAR** Szklarska Poręba - przy głównej trasie krajowej JG-Szklarska 40 m2, prąd (siła), woda, działka 701m2, pilnie i tanio - 19500 zł, wymaga odświeżenia - 509 263 111

**LOKAL** 102 m2 - nowy na I piętrze przy ulicy Groszowej doskonale nadający się na gabinety lub biura. N.GRZYWIŃSCY Lic. 998 - 505 074 854

**LOKAL** handlowo usługowy - w Jeleniej Górze Sobieszowie - 508 534 079

**LOKAL** mieszkalno-biurowy - przy Pasażu Grodzkim na 1 p., 44 m2. Lic. 8151 - 600 258 703

**LOKAL** przy Wolności - parter, witryna, parking, 76 m2 po remoncie kapitalnym remoncie - atrakcyjna cena N.GRZYWIŃSCY Lic. 998 - 505 074 854

**LOKAL** Świeradów Zdrój - 160 m2 na parterze w centrum miasta z dużą witryną, pod każdą działalność. N. Grzywiński Lic 998 - 509 156 552

**LOKAL** użytkowy - w centrum na parterze 60 m2, sprzedamy Euro-Dom - 695 999 963

**LOKAL** użytkowy 136 m. - lokalizacja 7 km za Jelenia Góra. Możliwość zmiany użytkowania na mieszkalna - tanio - 607 232 524

**LOKAL** z umową - wykończony lokal usługowy o pow. 80,00 m2 z długoterminową umową najmu. Nieruchomość zlokalizowana na parterze w dzielnicy Zabobrze przy ul. Karłowicza 1A. Cena 490.000,00 PLN netto - 697 397 297, 75 75 22 980

**LOKAL** z umową - wykończony usługowy 80,00 m2 z długoterminową umową najmu. Nieruchomość zlokalizowana na parterze w dzielnicy Zabobrze przy ul. Karłowicza 1A. Cena 490.000 PLN netto - 697 397 297, 75 75 22 980

**LOKALE** w centrum - na atrakcyjnych warunkach sprzedam lokale zlokalizowane w ścisłym centrum Jeleniej Góry przy ul. 1 Maja. Promocyjna cena już od 2.500,00 PLN netto/1 m2 - 697 397 297, 75 75 22 980

**LOKALE** w centrum JG - na atrakcyjnych warunkach sprzedam lokale zlokalizowane w ścisłym centrum Jeleniej Góry przy ul. 1 Maja. Promocyjna cena już od 2.500 PLN netto/1 m2 - 697 397 297, 75 75 22 980

**LOKALE MAM DO WYNAJECIA**

**BIURO** 15 m2 - może być umeblowane - 725 252 395

**LOKAL** - biuro - 40,7 m2 w centrum z możliwością postawienia ściany działowej. Świetna cena 30,5 zł/m brutto ze wszystkimi mediami (ogrzewanie, woda, prąd). Lic. 11965 - 509 949 961

**LOKAL** - Karpacz Górny - 30 m2, na przeciw Hotelu Gołębiowski, wejście od głównej ulicy, nadaje się na biuro turystyczne, fryzjera, gabinet itp. - 607 799 430

**LOKAL** - na 1 p. ul. Krótka, 60 m, Internet, idealny na biuro stan bdb. Od zaraz. - 603 139 998

**LOKAL** - w centrum Jeleniej Góry. Doskonała lokalizacja - ścisłe centrum - stare miasto - rynek. Możliwość prowadzenia wszelkiej działalności handlowo usługowej. - 604 110 979

**LOKAL** 200 m2 w centrum - 30 zł/ m2 - sklep lub bar, najemca bez prowizji. Lic. 6603 - 668 867 615

**LOKAL** Bankowa - tanio - na biuro 18,8 m2, cena brutto ze wszystkimi mediami (ogrzewanie, woda, prąd) tylko 573 zł - 509 949 961

**LOKAL** usługowy - wydzierzawię lub sprzedam w Kowarach ul. Różana 1 (3 pokoje, kuchnia, łazienka) - 607 307 920

**LOKAL** usługowy w centrum Cieplic, powierzchn. 42 m2- na biuro lub gabinet lekarski, cena 1500 zł - 509 714 212

**LOKAL** użytkowy 150 m2 do wynajęcia w centrum Cieplic przy Ul. Żymierskiego, 2 wejścia, 2 witryny. Miesięcznie 2400 zł + media. Pozostałe warunki do negocjacji. Bez pośredników - 607 211 070

**LOKAL** w centrum - Szklarskiej Poręby, doskonale nadaje się na do gastronomi z ogródkiem piwnym, cena do negocjacji. Położony przy głównej drodze na wyciąg. W skład lokalu wchodzi: dwie sale, kuchnia, łazienka oraz stylowy barek wykończony drewnem - 783 493 513

**LOKALE** 110 i 120m2 - dwa nowe lokale na osiedlu domów wielorodzinnych w Cieplicach. Możliwość wykończenia pod klienta. Pierwszy miesiąc najmu gratis. Roksaneczka Lic. 7867 - 508 240 831

**STANOWISKA** warsztatowe - w Karpaczu na auto-gaz lub kosmetykę - 509 081 541

**STOLARNIA** - renowacja - lokal 120 m2 na warsztat stolarski- renowację antyków, maszyny i elektronarzędzia, Jelenia Góra 1400 zł / miesięcznie Lic. 4566 - 695 999 449

**STOLARNIA** - renowacja antyków - 120 m2, Jelenia Góra - znane klientom, maszyny, elektronarzędzia, cena - 1200 zł / mies. Lic. 4566 - 695 999 449

**LOKALE CHCĘ WYNAJAĆ**

**LOKAL** - parter, bez pośredników - 509 375 412

**LOKAL** Świeradów Zdrój - najlepiej centrum - 723 546 453

**NIERUCHOMOŚCI POZOSTAŁE KUPIĘ**

**DAM** odstępnę lub odkupię - partycypacje - 45 m2 TBS lub komunalne - 667 219 900

**NIERUCHOMOŚCI POZOSTAŁE SPRZEDAM**

**OFERUJEMY** do sprzedaży mieszce postojowe w parkingu podziemnym w nowobudowanym obiekcie przy ul. 1 Maja w ścisłym centrum Jeleniej Górze. Promocyjna cena zakupu: 19.000,00 PLN netto/stanowisko - 697 397 297, 75 75 22 980

**OGRÓDEK** działkowy - 320 m2 na Krakowskiej - działka posiada murewaną altankę oraz prąd i wodę - cena to 1500 zł. - 518 816 135

**PAWILON** handlowy pod handel - w branży warzywno-owocowej lub innej po remoncie. Zlokalizowany ul. Kochanowskiego - 502 626 283

**STRYCH** do adaptacji 60000 - centrum Jeleniej Góry - ok 38 m2 - 60 000 zł, oraz o pow. ok 40 m2 - cena 65 000 zł. Oba wysokie, możliwość zrobienia mieszkań dwupoziomowych! Dach teraz wymieniany. Lic. 7867 - 514 600 107

**POZOSTAŁE MAM DO WYNAJECIA**

**APARTAMENT** w centrum - wyposażony do zasiedlenia od zaraz. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604-508-308

**APARTAMENT** wyposażony - zabudany w centrum miasta - cena 1300 zł Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604-508-308

**BIURO** 22,14 m2 - na Zabobrze - 725 252 395

**BUDYNEK** i plac - przy głównej drodze na Wrocław (Maciejowa), plac utwardzony, budynek (300 m2 w tym biuro) posiada wszystkie media, cena do uzgodnienia - 601 924 778

**GARAŻ** blaszak - ul. Wiejska - cena 500 zł - 883 776 677

**GARAŻ** ul. Wiejska - prąd, kanał - 601 344 899

**ODSTĄPIĘ** sklep spożywczy - z wyposażeniem z miejscem postojowym po remoncie przy drodze głównej - 785 743 405

**POKOJE** dla studentów, firm, pracowników - z TV, Internetem, siłownią, salą gimnastyczną - 606 360 443, 757 525 017

**POKÓJ** - dla pracującej pani w willi na Zabobrze, 300 zł plus media - 506 092 349

**POKÓJ** 1 osobowy - niezależne wejście - TV, Internet z dostępem do kuchni i łazienki. Najchętniej uczniowi niepalącemu - 691 551 626

**POKÓJ** w centrum - nowy - umeblowany, lodówka, tv, Internet, parking - telefon po godz.11-tej - 691 266 299

**POKÓJ** w mieszkaniu - na 2 piętrze, cena 300 zł + media. Blisko centrum - 698 959 040

**POKÓJ** w mieszkaniu - w centrum dla pracujących - 663 226 009

**POSZUKUJĘ** 3 współlokatorów/orek - Jelenia Góra - 660 773 395

**STANCJA** k. Politechniki - w Cieplicach - Internet, co, 2x2 osoby - 603 811 609

**TANIE** noclegi dla pracowników - lub studentów, os. Czarne w Jeleniej Górze - 600 391 015

**WYDZIERZAWIĘ** pijalnię piwa - przy ulicy Wiejskiej 4e - 691 835 257

**WYNAJMĘ** lub sprzedam halę produkcyjną 2000 + 1000 m2 w Jeleniej Górze - 75 64 35 400, 75 64 35 418



58-500 Jelenia Góra  
ul. Podwałe 22A / 1

tel. 75 74 28 758

tel. 501 73 66 44

e-mail: [biuro@rychlewski.com.pl](mailto:biuro@rychlewski.com.pl)

[www.rychlewski.com.pl](http://www.rychlewski.com.pl)

# Pozory mylą

**Kiedy Morowski wychodził z kolejnej kamienicy w Rynku, w której „skatalogował” następną rzeźbę do wywiezienia, wpadł na niego ksiądz. Starszy kapłan w sutannie szybko – jak na swój wiek – podał podcieniami placu Ratuszowego. Mężczyźni zderzyli się, a Morowskiemu wypadła teczka z pobieżnymi szkicami i opisem zabytków. Kartki pofrunęły niesione siłą podmuchu.**

– Do jasnej!!! – ryknął Morowski, ale szybko zamilkł widząc koloratki i skruszony wyraz twarzy kapłana, który przepraszającym gestem jął podnosić z granitowych, wytartych tysiącami stóp płyt rozproszone karteluszki.

– Jak się człowiek spieszy, to się diabeł cieszy! Najmocniej pana przepraszam! Jak pan widzi i w życie księdza czasem diabeł się wmiesza – uśmiechnął się dobrotliwie duchowny, a Morowski nie mógł inaczej zareagować, jak tylko także się uśmiechnąć.

– Nic się nie stało – zapewnił duchowny wbrew sobie, bo jeszcze czuł wściekłość, że ktoś może przejrzeć jego plany i zapamiętać go jako osobę, która włóczy się po sieniach przyrynkowych kamienic. Już myślał, że uda mu się wszystko załatwić bez żadnych kłopotów. A tu raptem...

– Ładnie pan rysuje! Artysta? – zagadnął duchowny patrząc kątem oka na zawartość karteczek.

Morowski nie widział, co odpowiedzieć. Głupio mu było zbyc księdza, ani tym bardziej być dla niego niemiłym. Choć zdawał też sobie sprawę, że gdyby na takiej pogawędce z duchownym katolikiem zobaczył go któryś z „kolegów”, mógłby mieć kłopoty. Działacze Związku Młodzieży Polskiej – pod pozorem przyjaźni i oddania – prześcigali się w donosicielstwie. Obejrzał się więc ostrożnie dookoła, ale podcienia Rynku ziały wyjątkową pustką. Nawet w gwarnej o tej porze cukierni Ankara puste stoliki świadczyły o bezruchu w interesie. Upalny lipiec zmęczył widać wszystkich.

a raczej pewne, że tak powiem jej elementy – odpowiedział.

– Zwłaszcza rzeźby pięknych kobiet, co? – uśmiechnął się ksiądz. – Tych u nas nie brakuje, nie tylko skamieniałych, ale i żywych. Choć to akurat bardziej temat dla pana niż dla mnie.

– Jak się człowiek spieszy, to się diabeł cieszy – odparł Morowski „pożyczając” od księdza słowa, które ledwie parę minut temu wypowiedział. – W każdym razie z tym mi się nie spieszy – uzupełnił nieco speszony Morowski.

– No, tu diabeł ma wyjątkowe pole do popisu! – rzekł ksiądz podając mężczyźnie ostatnie podnie-



Hirschberg i. Schl.

Katholische Kirche.



Altar.



Cummingsdorf i. Riesengeb.

Bergmannsstraße

– Nie, sione z granitowych płyt kartki. – Raz jeszcze przepraszam za kłopot! Czy w rewanżu da się pan zaprosić na kolację? Widzę, że dobrze panu

z oczu patrzy. To przy okazji rzuciłby pan okiem na rzeźby w kościele. Wie pan, przydałyby im się renowacja, a ja w tych trudnych czasach nie bardzo mam się do kogo zwrócić. A pan fachowiec. No i chyba – ksiądz zawiesił głos – nie zawiedzie mnie pan!

Morowski zdębiał. W pierwszym impulsie chciał odmówić tłumacząc się pospiechem, ale zaraz sobie przypomniał właśnie wypowiedziane słowa. Jak się człowiek spieszy, to się diabeł cieszy. I postanowił nie odmawiać, choć miał spore opory, aby iść na plebanie. Raz jeszcze obejrzał się dookoła. Z krawca podcieni zamajaczyła się zblizajac para: otyła jak beczka kobieta kuśtykała przy niewielkim wzroście faceciku z długimi włosami sięgającymi ramion. Para nawet

nie spojrzawszy na Morowskiego, chórem powitała kapłana. – Niech będzie pochwalony!

– Na wieki wieków! Co tam słycać pani Serafińska?

– Stara bida, proszę księdza proboszcza – wystękała kobiecina.

\*\*\*\*\*

– A dziś mamy gości! – oznajmił tubalnie ksiądz, gdy tylko przekroczył próg jadalni. Za owalnym stołem przykrytym koronkowym obrusem z motywami siedzieli Starzecki, Inge i Drzewiecki. Wyraz ich twarzy mówił sam za siebie. – Czy ten proboszcz zwirował!? – zdawały się krzyknąć oblicza ukrywających się na plebanii „zbiegów”.

– Spokojnie, co się tak boicie, co? Nie ma go tu jeszcze. Przecież nie sprowadzę go do was! Zostawiłem go w kościele, ogląda rzeźby. To jakiś architekt. Spotkałem go na mieście i dobrze mu z oczu patrzyło... Łaził po kamienicach na placu Ratuszowym i katalogował rozmaite kamienne figury, wiecie, takie, co w sieniach. Więc pomyślałem sobie, że... może i mi pomoże. Dziś tak ciężko o fachowca zwłaszcza jeśli chodzi o to, co kościelne – odparł kapłan usiłując nadać swojej wypowiedzi przekonujący ton.

I od razu zdał sobie sprawę ze swojej naiwności. Przecież ten gość nie pokazał mu żadnego dokumentu potwierdzającego fach. Poza stertą papierysk z opisami niczego mu nie pokazał. Mógłby być równie dobrze złodziejem. Albo oszustem. Czarne myśli zakłębiły się w księżowskiej głowie.

– Architekt, mówi ksiądz? Rzeźby? W sieniach? W kamienicach przy ratuszu? – niby obojętnie zapytał Starzecki, któremu w umyśle „zapaliło się” światelko.

– No tak. Tak powiedział.

– A jak się nazywa? – dążył.

Ksiądz zafrasował się. – No nie zapytałem, a on się nie przedsta-

wił...

– Oj, łatwowierny ten nasz proboszcz! – rzucił mimochodem Drzewiecki, który pocieszał Inge, już w nieco lepszym humorze. Dziewczyna uśmiechnęła się blade.

– A rozmawiał ksiądz na temat... Jerzego? – zapytała szeptem.

– Wszystko w swoim czasie, dziecinko – uspokajająco rzekł ksiądz Dominik. – Troszkę jeszcze cierpliwości. Na dobrej drodze wszystko jest – dodał.

– Ksiądz mi pokaże tego „architekta” – oznajmująco „rozkazał” Starzecki, któremu w głowie zaświtała pewna myśl. – Tylko tak, by on mnie nie widział – zastrzegł.

Za parę minut wspinali się po stopniach bocznego wejścia na kościelny chór. Proboszcz dobył potężny pęk kluczy. Bez wahania wybrał jeden z niemal takich samych i wprawnym ruchem dłoni otworzył potężne drzwi, które lekko skrzypnąwszy, zaprosiły do wnętrza kościoła. Ze środka powiało przyjemnym chłodem i aromatem historii.

Stefan Starzecki powoli przyzwyczaił oczy do panującego w środku świątyni półmroku. Ksiądz Dominik szturchnął go i pokazał wskazującym palcem na postać, która przyglądała się figurom świętych na głównym ołtarzu. Starzecki przetaił oczy. A jednak nie mylił się: od początku wiedział, że owym „architektem” jest Zenon Morowski. – Chciałeś mnie orznąć i samemu zrealizować misję – warknął w myślach Stefan.

– I co? To jest architekt? – szepnął pytając z nadzieją proboszcz.

– Z daleka trudno mi rozpoznać w nim architekta, ale nawet z tej odległości czuć, że nie ma on uczciwych zamiarów – z przekąsem odpowiedział Starzecki.

Proboszcz przeżegnał się.

**Ciąg dalszy za tydzień**

## ZAKĄTEK JELONKI Z HISTORIA

### Resztek murów czar

W naszym mieście nie zachowały się kompletne mury obronne z czasów, kiedy fortyfikacje stanowiły niezbędne zabezpieczenie grodu przed atakami z zewnątrz. Na początku XIX wieku zapadła bowiem decyzja, aby mury rozebrać, a suche fosy – utrudniające ongiś wrogom dostęp do miasta – zasypać. Pozostawiono tylko wieżę bramy wojanowskiej, basztę grodzką i wieżę zamkową, a na pozyska-

nym w ten sposób gruntach wytyczono miejskie promenady (dzisiejsza ulica Bankowa, dawna Promenade). Część powierzchni także zabudowano. Jednak uchowało się nieco resztek dawnych fortyfikacji, głównie od strony Podwala. Część z nich stanowi umocnienie pagórka, na

którym wznosi się dawne Kolegium Jezuickie i bazylika mniejsza świętych Erazma i Pankracego. Inny fragment postanowiono zachować, bo zorientowano się – być może poniewczasie – że fortyfikacje mogą być atrakcją dla zwiedzających miasto. Niektóre obiekty przylegające do murów przystosowano do innych celów. Stało

się tak, na przykład, z dawnym magazynem. W latach 80. XX wieku, kiedy zapadła decyzja o rozebraniu tego obiektu, nikomu

nie przyszło do głowy, że to zabytkowa część dawnych umocnień! Dopiero kiedy większość robót już wykonano, okazało się, jak wielką szkodę poczyniono. Ruiny tego fragmentu „straszą” zresztą do dziś stanowiąc z jednej strony pamiątkę z dawnych czasów, a z drugiej – dowód na kompletną bezmyślność ówczesnych władarzy Jeleniej Góry.

(rsgb)  
FOT. RSGB

**Zacnie lepiej zachowane mury obronne można podziwiać w Lwówku Śląskim. Przykładem niemal w całości uchronionych przed rozbiórką fortyfikacji są te w Korzuchowie na Ziemi Lubuskiej.**



Cummingsdorf i. Riesengeb.



Dzisiejsze Cieplice – jako dzielnica Jeleniej Góry a do 1976 roku samodzielne miasto – są obszarowo jednorodne. Warto jednak pamiętać, że przed 1945 rokiem oddzielną miejscowością był Malinik (Herischdorf), rozciągający się na terenie położonym na przedmieściach uzdrowska. Wiesz ta miała swój urząd i administrację, a także swoje jezycze z innego powodu. To pierwsza miejscowość wzmiankowana w zachowanym dokumencie z późnego średniowiecza: potwierdzeniu sprzedaży terenów rycerzowi Gotsche Schoffowi. Dziś po dawnym Maliniku pozostał jedynie układ ulic i dawna zabudowa. Część z niej została zniszczona podczas poszerzania ulicy Wolności w drugiej połowie lat 70. XX wieku.

(rsgb)  
FOT. AT  
WWW.WROCLAWHYDRAL.COM

# Zintegrowana promocja Twojej Firmy



**pkt.pl**

potencjał kompetencje technologia

Uruchomiliśmy tysiące kampanii multimedialnych!  
Zamów reklamę w naszych książkach oraz promocję online w Polsce i na rynkach europejskich.

**Sprawdź szczegóły – 801 88 66 66 i [www.doradcy.pkt.pl](http://www.doradcy.pkt.pl)**